大公報
Ta-Kung-Pao
123 Connaught Road, C.
Hong Kong
督印人 費彝民
經中國人民郵政登記認為新聞紙類
廣東人民郵政管理局執照第十五號
第一萬九千五百六十三號
今日出紙兩張半
零售港幣壹毫
每月本港三元 外埠七元
地址 香港干諾道中一二三號
經理部電話 四八〇三六
編輯部電話 四八〇四六
電報掛號8778
廣州辦事處 惠吉西路二坊二號 電話：11605
干諾道中一二三號大公報有限公司承印

氫彈如試驗一千次 世界將失生命條件

許衛扎爾力促美國停試氫彈

【路透社波恩二十八日電】依據此間反原子彈組織二十八日發表的一個備忘錄說：每一次原子彈的試驗爆炸，將產生一萬五千個的畸形兒童，並使另一萬人的壽命縮短。

備忘錄又說：「迄今為止，至少已試驗過一百五十個原子彈和氫彈。據知名的科學家研究出一項結果：一千次的核子武器的試驗，由於空氣中核子數目的增加，大氣對輻射性炭的沾染，也將增加，這樣將會毀滅地球上一切生命的生物先決條件。」

這個備忘錄是「反對原子死亡」的一個團體發表的。這個團體想使西德政府改變其用原子武器武裝軍隊的決定。這個組織得到社會民主黨和工會的支持。

【合衆社奧斯陸二十八日電】許衛扎爾博士二十八日在此間公開演說中要求在世界大氣被毒化之前立即無條件地停試氫彈。

這位諾貝爾獎金獲得人、人文學者和哲學家也力促美國在這「命運攸關的時機」放棄原子武器和氫武器，因為這是唯一的阻止核戰的方法。

許衛扎爾的第三篇演說是在法屬赤道非洲的一間醫院裏寫成的，並由挪威電台廣播。他要求世界三大原子國家——美、英、蘇——舉行高級會議，協議取消核試驗與核武器。

美導彈效率太差 可誤炸英法西德

蘇電台為英國允美建基地提出警告

【合衆社倫敦二十七日電】莫斯科電台二十七日警告英國：將要安置在英國的美國導彈可能「在英國本國爆炸」。

據英國收聽到的莫斯科廣播說：「正在英國安裝的、可能發射核子彈頭的遠程導彈，可能使彈頭在接近英國本土爆炸。」

廣播又稱：「照目前的操作看來，由於發射的失敗率很高，一部份的導彈實際可能是在英國本土爆炸。」

莫斯科廣播說：甚至是那些發射成功的導彈，也會不稱人心意地而在接近法國的地方爆炸，特別可能在接近瑞典和西德這樣的國家爆炸。」

廣播評論員又說：「從爆炸中發散出來的輻射物質將和爆炸一樣危及歐洲人，這一點西方的軍國主義者當然是知道的。」

廣播說：這些因素（指輻射）隱藏在「清潔的、小型炸彈神話」的後面。

廣播說：在美國，杜勒斯國務卿企圖摘扯什麼清潔的小型炸彈來安慰公衆的意見，而且他還說：「一連串的新試驗目的就在發展這種炸彈。」

廣播說：英國也承認：在未來的太平洋試驗中，英國將爆炸「大的、骯髒的炸彈」。

廣播並指摘：西方領袖們的行動是與「贊成和平的神聖講話」相矛盾的。廣播並指摘西方企圖「把最高級會談的全部問題模糊起來」。

雷達出現模糊形象 英境美機倉猝出動

——英報問英機為何全不知情

【合衆社倫敦二十七日電】保守黨比佛布洛克勛爵的「星期快報」二十七日說：美國人的手指已放到扳機上，可能觸發英國人對核子攻擊的反應。

「星期快報」在一篇社論中批評在英國的美國空軍所採取的程序。該報指摘美國當局獨立行動，而不顧英國皇家空軍一再表示美英空軍要一塊兒合作。「星期快報」問道：「保衛英國對付原子攻擊究竟由誰來負責？由我們自己的皇家空軍負責？抑或我們依賴美國空軍的警惕和技術呢？」

該報說：幾天以前，當一個辨認不清的形象出現於東英格蘭的美國雷達屏上時，立刻受到通知的是當地的美國司令官，而不是英國司令官。

該報說：「這事發生之後，秘密的電訊立即拍到在英國的每一個其他美國空軍基地。美國的戰鬥機立刻離開飛機庫，迅速出動起來準備戰。

「而皇家空軍呢？消息說，在這項緊急的行動中並沒有它的份兒。

「只是有人詢問皇家空軍：在雷達屏出現形象的地區中，他們有沒有飛機在飛。幸好這個警報是錯誤的。但是，假使有一天英倫三島真正被敵人的轟炸機或導彈飛近的時候，皇家空軍會知道嗎？抑或在性命交關的最初幾分鐘，我們人民的安全要交給美國人去管嗎？」

我助也門築路建廠

工程由也門機構指導 完工後交也門接管

【新華社臘那二十六日電】中國駐也門公使陳家康今天在拜會也門首相巴德爾王太子時雙方就中國將幫助也門建設公路和工廠問題原則上達成協議。陳家康公使是在四月二十四日從塔茲到達臘那的。

雙方商定，建設工程將由也門政府和它指定的也門機構負責指導，並且由也門人參加。各項工程完成以後，將立即由也門完全接管和掌握。在建設過程中，中國將訓練也門的管理專家和技術專家，以便也門將來能夠自己進行各種建設。

巴德爾王太子對這一協議表示感激，並且說，也門對中國的援助寄予很大的希望。陳家康公使說，中國政府和中國人民完全支持也門反對帝國主義和爭取國家獨立統一的正義鬥爭。

安徽建紗廠 錠子五萬多

【據新華社合肥二十六日電】安徽第三紡織廠二十五日在蚌埠動工興建。這個廠的第一期工程包括五萬六千多個紗錠和一千多台織布機。按照計劃，第一期工程在明年三月份即可建成投入生產。

毛主席與工人握手 圖為毛主席三月下旬參觀重慶建設車床廠時，與工人在一起的情形。（新華社記者侯波攝）

中羅貿易一飛沖天 較去年增八十一倍

羅經濟展覽會在京開幕展品逾千項

【據新華社北京二十八日電】羅馬尼亞經濟展覽會今天下午在北京蘇聯展覽館舉行隆重的開幕典禮。

人民日報以「加強中羅經濟合作的新步驟」為題，發表社論。

社論說，這個展覽會是羅馬尼亞第一次在國外舉行的大規模的展覽會。展覽會上展出的一千二百多種豐富多樣的產品，充份地反映了羅馬尼亞社會主義經濟建設的巨大成就，使中國人民深信，進一步發展中羅兩國的經濟合作有着廣闊的前途。

羅馬尼亞社會主義經濟的不斷發展，使它在國際經濟合作中起着越來越大的作用。目前，羅馬尼亞同世界上七十個國家有着經濟聯系和貿易關係。

中羅同蘇聯、中國和其他社會主義國家之間，根據國際主義的原則，在互助合作、平等互利的基礎上，建立了兩國的經濟關係。中羅兩國自從一九五一年簽訂了貿易協定之後，兩國貿易額的增長十分迅速，同一九五一年比較，一九五七年中羅貿易額增長了八十一倍多。

貴州農業社起樓房

住草房瓦房的都要蓋新房了

新農村 新氣象

【據新華社貴陽二十七日電】貴州省興義縣下午屯農業社的社員住區裏，最近出現了十多幢兩層新式樓房。這些住房都是磚砌牆，瓦蓋頂，裏面石灰粉刷，既經濟適用，又大方美觀。這是下午屯農業社統籌安排新建社員住房的初步成績。這個社決定在今年內繼續新建社員住房三八〇幢，共一五二〇間。為了完成這個計劃，從二月中旬起就在社員中抽調木匠、泥水匠和石匠二百人，組成了興建社員新住房的建築大隊。

今年初，下午屯農業社，製訂了建成新農村的規劃。這個規劃要求，在今後幾年內，把全社五十多個自然村寨逐步合併為二十七個村寨；逐步消滅小破爛的茅草房，使社員都住進新房。社內成立的建築大隊，專門承包這項工程任務。

在製訂規劃前，管委會發現許多社員由於生活迅速上升，積極準備蓋新房。據當時統計，原計劃或已動手興建新住房的社員有二六〇多戶，其中有一些戶還準備在田壩中蓋新房。從全社看，現有八六〇戶社員住草房，二一〇戶社員住瓦房，他們都要在今後幾年內蓋新房屋，或翻蓋。其中有五百多戶社員現住在田壩中，佔用良田五百多畝。

管委會和社員研究認為：假若讓社員自行零星的興建住房，不僅影響社內經常出工、耗費大批木材、佔用大批良田，而且很難保證今後農村住房建設的統一規劃和住宅的美觀。因此，必須根據本社人口多、耕地少、木料缺等情況，訂出統籌安排的全面規劃。

重慶一項地方工業 三江鋼廠動工興建

浙江建設縣辦工廠五百個

【新華社重慶二十八日電】重慶市地方工業部門興辦的一個煉鋼廠——三江煉鋼廠最近正式動工。它的第一期工程明年上半年完成以後，每年可以產鋼十萬噸。以後將邊生產邊擴建。到一九六二年鋼的年產量可以達到二十萬噸。

這個廠是在一個已經廢棄多年的煉鋼廠的基礎上恢復和擴建的。原來的廠只留下一個殘破不堪的小平爐和一小塊地基。在重慶鋼鐵公司等老的鋼鐵企業大力支援下，三江煉鋼廠將設平爐、轉爐、電爐等較完整的煉鋼設備和軋鋼車間，生產鋼和鋼材。

這個廠採取了設計、施工等同時並舉的平行作業方法，因此建設速度比一般同樣規模的煉鋼廠要快一半以上。

【據新華社杭州二十八日電】今年以來，浙江省在全黨全民辦工業、鄉辦鎮辦工業的熱潮鼓舞下，到目前為止全省已經建成了五百多個新工廠。

建德地區所屬十三個縣絕大部分是山區，現在各縣都有了工廠。嘉興縣新建成的一百多個工廠，絕大部分已經開始生產。長興縣雉城鎮興建的電池、食品、磚瓦、木材等八個廠最近也投入生產。

這些新建工廠都貫徹了勤儉辦企業的方針，依靠羣衆自力更生地解決了資金、設備和人員問題。紹興縣一個新辦的教育儀器廠，由於依靠羣衆和得到兄弟廠的支持，只花十三天時間就建成了，目前已經生產出天平、地球儀和動物模型等十多種產品。

社會主義陣營鋼產 今年首季超過美國

艾倫·杜勒斯大叫受「嚴重挑戰」

【合衆社華盛頓二十八日電】美國中央情報局局長艾倫·杜勒斯今天說，蘇聯的工業發展有超過美國之勢，成為美國在和平時期遭到的「最嚴重的挑戰」。杜勒斯是在美國商會四十六周年會議的午餐會上演講。他指出了有關蘇聯經濟現況的下列各點：在一九五八年第一季，蘇聯工業生產比一年前增長了百分之十一，美國則下降了百分之十一。在一九五八年第一季，蘇聯集團鋼的生產量已有史以來第一次超過了美國。

俞振飛等抵法 今天開始演出

【中國新聞社北京二十八日電】巴黎消息：參加巴黎國際戲劇節的中國戲劇歌舞團（該團主要演員為俞振飛、李玉茹等）在團長吳晗率領下二十七日晚到達巴黎。他們在車站受到法國戲劇界人士、法國友人以及中國旅法僑胞的熱烈歡迎，並接受了獻花。中國戲劇歌舞團定二十九日起在法國正式演出。

東北內河最大客輪下水

【中國新聞社哈爾濱二十八日電】東北內河最大的一艘客輪——「上海號」，昨天在哈爾濱下水試航。這艘客輪將航行在松花江中游的哈爾濱到下游的富錦縣之間。

毛主席訪隆昌氣礦

人民日報記者

三月二十七日傍晚，毛澤東主席乘火車來到了四川盆地中部的隆昌車站。

利用天然氣製造橡膠原料

在富饒的四川盆地，天然氣的儲氣構造分布很廣，是世界上最大氣田之一。毛主席是到這裏來視察我國第一個利用天然氣製造炭黑（橡膠原料）的隆昌氣礦的。

從車站到氣礦還有二十多華里。這時已經是下午六點多，天下着雨，事先沒有準備交通工具，人們臨時為毛主席找了一輛小汽車。穿過起伏不平的公路，毛主席來到了氣礦。

隆昌氣礦的職工們，誰也沒有想到毛主席的到來。毛主席由中共四川省委第一書記李井泉陪同，走上一個高坡，進入氣礦招待所。最先認出毛主席的女工王大芬、工作人員謝季霞、林國漫，飛快地跑到了招待所，毛主席親切地和他們一一握手。

參觀槽黑車間

這時，礦長劉選伍、黨委書記安增彬趕來了。毛主席沒有休息，就起身到兩里路外的槽黑車間去參觀。劉選伍和毛主席坐在一個汽車裏。在路上，毛主席向劉選伍詢問着天然氣的組成成分和有關利用天然氣的情況。當毛主席聽到劉選伍說隆昌氣礦正在試驗用天然氣製造合成汽油時，很感興趣，問劉選伍：瓦斯（天然氣）製造合成汽油，要去掉那些成分？劉選伍說，主要去掉硫化氫和氮等成分。毛主席滿意地點了點頭。

汽車順着彎曲的公路爬坡，兩旁閃過一幢幢配電所、機修廠、倉庫等建築物。到達目的地後，毛主席向車間走去，陣陣大風夾帶着車間裏飛散出來的煙霧迎面吹來。

值班的工人突然看到毛主席，激動得不知說什麼是好，只是出神地望着毛主席。他們看到毛主席紅光滿面，精神奕奕，心裏頭都有說不出的高興。

毛主席聽着車間副主任梁錫遠介紹生產操作過程。聽到天然氣中的硫化氫通過脫硫塔被脫出時，毛主席便關心地問：「脫出來的硫化氫到什麼地方去了？」梁錫遠和安增彬回答說，硫化氫從再生塔排出，隨着空氣跑掉了，本來可以收回硫磺，目前還沒有利用起來。

看炭黑火房的燃燒情況

毛主席走到生成炭黑的火房前面。梁錫遠打開一號火房的一個小門，毛主席彎下腰，觀察火房裏面的燃燒情況。因為風很大，看不清楚。梁錫遠又陪毛主席轉到最後的第二十一號火房小門前，這裏背風，可以清楚地看到千百支密密排列着的氣管上的火嘴，噴射着黃紅色的火焰，炭黑緊集在火焰上方的慢慢移動着的鋼板（「槽鐵」）上。

毛主席看了高興地笑起來。這是在露天，毛主席不顧風雨，索性蹲了下去，聚精會神地觀察起來。他一邊看，一邊仔細地問着天然氣管的裝置情形。

毛主席發現，槽鐵似乎沒有轉動，便問：怎麼沒有看到槽鐵走動？梁錫遠解釋說，槽鐵的移動得非常慢，不容易看出來。毛主席面對這樣一個陌生的東西，看得這樣清楚，問得這樣仔細，使大家都很感動。

利用天然氣的一個重要問題

毛主席問到這個氣礦的年產量。梁錫遠回答說，現在氣礦的產量已經比初建礦時增加了五倍以上。他舉出的產量數字，約佔全國炭黑工業總產量的四分之一。

毛主席一直蹲着，這時才站起身來，問一起來的中共上海市委第一書記柯慶施說：「你看到了沒有。你認為怎麼樣？」柯慶施說：「看到了。自流井（即自貢市）是用天然氣的熱能燒鹽，這裏的熱能沒有利用起來。」

毛主席說：「自流井的天然氣燒鹽，跑掉了炭黑。」毛主席真像一位熟練的專家，一下子就指出利用天然氣中的一個重要問題。人們意想到，毛主席是多麼關心開發天然氣中的每一步發展和每一個成就。

時間已過七點，天已擦黑，風刮得更緊，雨也下得更大，毛主席的衣帽都已打濕，他還想去看在很遠山上的氣井。照顧到主席的健康和時間的緊迫，李井泉同志和柯慶施同志都勸他走，毛主席同意了。他一邊走一邊問安增彬：「這個礦是不是外國專家設計的？」安增彬說：「是我們中國專家設計的。」毛主席還問到氣礦建立的情形。安增彬和劉選伍向毛主席作了報告：這個氣礦是一九五三年建立的，現在已經從解放前的一口小井，發展到二十多口井。劉選伍還告訴毛主席，他們現在能生產三種炭黑；今年還準備試製一種新產品——高耐磨油爐炭黑。毛主席聽了點着頭，微笑着說：「很好！」

大家把毛主席送上了汽車，戀戀不捨地看着汽車開出氣礦的大門。

平易近人的偉大形象

這天晚上，梁錫遠激動得整夜不能入睡，他想起解放前在這個氣礦的前身——磐廠當工人，受官僚資本家的打罵，過着挨餓的日子，解放後，共產黨把他培養成為氣礦的車間副主任，一家九口豐衣足食。這一切都是和毛主席的領導分不開的，今天夢想不到看見了最敬愛的領袖，而且還同領袖談話，這是他一生中最幸福的事。他決心要為炭黑工業貢獻出一切。其他許多看見毛主席的人，也都逢人便津津有味地談着當時的情景，那些因為離得遠，沒有能看到毛主席的人，也一次又一次地聽着別人的敘述，分享他們的歡樂。毛主席在百忙中還抽身來視察天然氣的利用，來看望氣礦的職工，這是多麼使他們感動的樸素的作風，平易近人的偉大形象，使他們感到終身難忘。

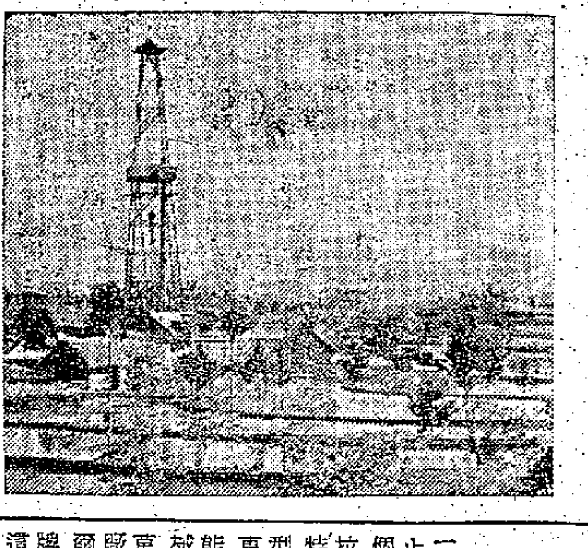
在毛主席走後，全礦職工紛紛召開誓師會，要鼓足幹勁、力爭上游，爭取更大的躍進。他們提出要提高各種產品的質量，今年除了完成國家計劃外，還要力爭為國家增加一、〇〇〇萬元的財富。這些日子來，全礦正以萬馬奔騰，勢如破竹的氣概飛躍前進，新紀錄不斷出現，許多生產中的關鍵問題一個接着一個被解決。在毛主席參觀過的槽黑車間，工人們已經連續創造了兩種解決生產關鍵問題的工具，徹底修了槽鐵，炭黑產量比毛主席來到以前提高了百分之十左右，這個廠的青年突擊隊已經着手用廢舊材料，就在毛主席參觀過的火房旁邊，新修了兩座「躍進號火房」，「五一」以前就可以投入生產。

川中原油煉成汽油

經過汽車試驗後證明品質優良

【中國新聞社重慶二十八日消息】重慶煉油廠最近已經把四川中部石油區的原油，煉成了第一批的汽油、煤油和柴油。質量都很優良。這些產品已煉出十幾噸，即將由石油公司供應市場需要。

用川中原油煉成的汽油，經過檢驗和汽車試驗，證明它的酸度、膠質、含硫量等質量指標都合乎使用要求。



川中油田一瞥（新華社稿）

內蒙小型拖拉機 可用牛糞作燃料

【新華社呼和浩特二十七日電】到目前為止，內蒙古自治區有五個工廠先後試製成功拖拉機。它們是：呼和浩特機械廠的「草原牌」小型萬能拖拉機，包頭汽車修配廠的「黃河牌」萬能拖拉機，赤峯農業機械廠的「紅五一牌」小型萬能拖拉機，通遼農具廠的小型拖拉機和海拉爾牧業機械廠的「五一牌」萬能蒸汽拖拉機。這些小型拖拉機，既能耕種土地也能灌溉農田，還可以拖運貨物。

海拉爾牧業機械廠職工們經過十五晝夜的苦戰，在二十五日試製成功的十八馬力「五一牌」鐵、膠輪兩用萬能蒸汽拖拉機，操作簡便，很適宜在牧區農村使用。它能帶動十瓩發電機發電，也能拖帶抽水機、牽引中型打草機、摟草機和破雪器；帶上拖車，還能拖運三噸貨物，時速二十公里。這種拖拉機可以用煤炭、木材、牛糞等作燃料。

風行世界・飲譽寰球
瑞士名表
ENICAR ULTRASONIC
英納格
全鋼日曆自動游水表
各大公司表行均售

赫魯曉夫談首腦會
蘇願全力促其開成
以促進國際關係建立更大信任
緬希科夫說所有東西會談應地位平等

【新華社北京二十八日電】據塔斯社基輔二十七日訊：赫魯曉夫同志二十六日在基輔說，蘇聯將盡一切力量使最高級會談得以舉行，使最高級會談促進國際局勢的進一步正常化，促進各國之間建立更大的信任。

他又說，我們認爲，不僅蘇聯和其他社會主義國家同最高級會談有利害關係，凡是考慮人民意見和意志的一切國家、一切政府都和這種會談有利害關係。因爲各國政府首腦的會談有可能就一系列沒有解決的問題達成協議，各國人民希望消除冷戰狀態，鞏固世界和平。

赫魯曉夫是在基輔州的授勳大會上講這些話的。這個州由於去年在農業方面的成就榮獲列寧勳章。

赫魯曉夫在講話中提到蘇聯外長葛羅米柯不久前同美、英、法三國大使舉行的會談，說，蘇聯政府遷就他們，是因爲這些國家的統治集團不願意就最高級會談的籌備工作舉行公開談判。他們建議採取典型的外交談判方式，希望和輿論界隔絕起來。蘇聯政府也表示願意採納這種談判方式，是因爲不管這種談判以怎樣的方式進行，各國人民仍然可以分辨出眞理的所在。

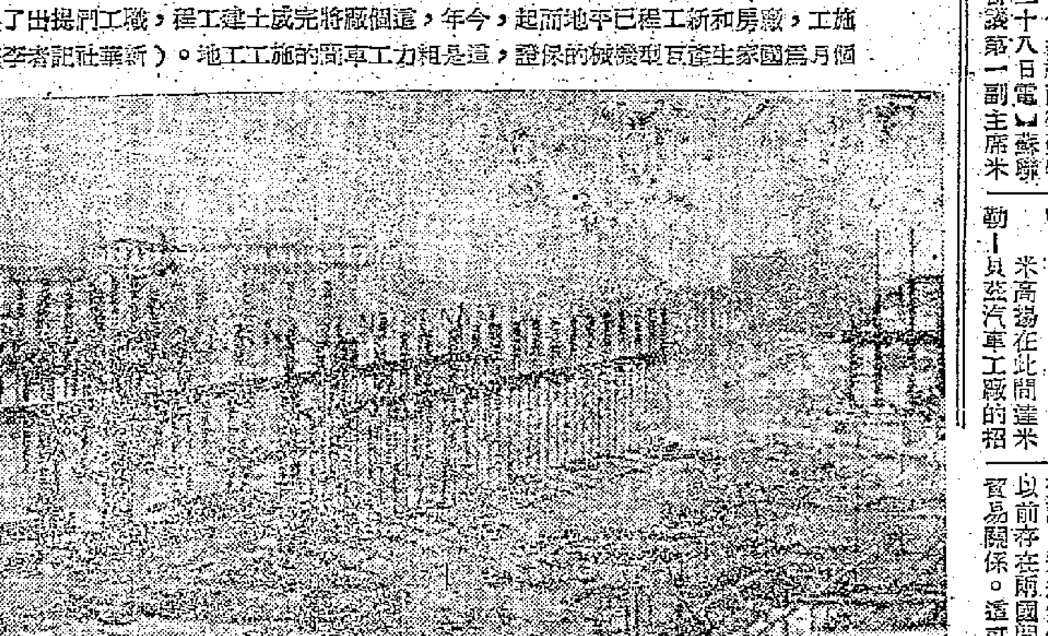
赫魯曉夫駁斥了資產階級報刊捏造的說法：蘇聯在向聯合國安全理事會建議採取緊急措施，來停止載有核武器的美國飛機向蘇聯邊境飛行以後，似乎蘇聯就改變了在最高級會談問題上的立場。赫魯曉夫說，我們向安理會呼籲，是爲了採取措施對付從事挑撥活動的人。我們的呼籲得到了世界各國人民的正確理解。由於這個呼籲，美國在世界公衆的眼中處於不光彩的地位。

赫魯曉夫的講話有相當大一部分是分析基輔州、烏克蘭共和國和整個蘇聯的農業狀況。他說，蘇聯在增產畜牧業產品方面取得了很大成績。今年第一季度蘇聯的牛奶總產量比去年同期增加了百分之十四。基輔州每頭奶牛的平均擠奶量在去年達到兩千七百八十六公斤，超過了美國、加拿大、法國、奧地利這些國家的平均擠奶量。赫魯曉夫說，資本主義國家經濟危機現象在日益加劇，而蘇聯的經濟正在滿懷信心地前進。

【路透社華盛頓二十七日電】蘇聯大使緬希科夫二十七日說，蘇聯政府堅持在最高級會議的聯合外交準備會談中，東方和西方必須有同樣的代表數目，這是和「平等地位問題」有關的。

在這裏的電視訪問節目中，他說：「不僅是這次的會談，還以後其他的商談方式，也應該建立在平等基礎之上。假如某一方真正地想要達成諒解，它就不應該進行任何阻礙。」

在這個大國的進步年代裏，青年人格外的朝氣勃勃，這是富拉爾基重型機器廠工地上年紀最輕的少女，她也是土木工員。（新華社記者李基祿、胡伍傑攝）



鋼梁林立的工地是我國最大的重型機器廠——富拉爾基重型機器廠工地，經過兩年多施工，廠房和新工程已平地而起，今年，這個廠將完成土建工程，職工們提出了提前三十個月爲國家生產百重型機械的保證，這是主力工軍的施工工地。（新華社記者李基祿攝）

蘇聯西德聯合公報
共同努力改善關係
協商解決歧見及談判文化交流

【合衆社波恩二十八日電】蘇聯與西德二十八日表示願用「和平方式」來解決它們的歧見，並且說，他們要共同努力改進關係。

兩國在米高揚結束訪問西德時發表聯合公報，米高揚在西德曾簽訂了七億五千萬美元的貿易協定，並曾和阿登納會談。

公報說，雙方同意，願在明年談判文化和科學交流問題。兩國願「盡一切力量用諒解的精神和和平方式在互不干涉內政的原則下解決現存問題」。

公報說，兩國政府願「逐步改善關係以便導致獲得持久和平。」

【合衆社西德蘇特加特二十八日電】蘇聯部長會議第一副主席米高揚二十八日說：蘇聯與西德的貿易可能消除兩國間的「缺乏信心」。

米高揚在此間達米勒—貝茲汽車工廠的招待會上發表談話。他說：「我昨天在漢諾威的博覽會上和德國商人們交談，知道他們想恢復以前存在兩國間的良好貿易關係。這可以消除我發覺出來的那種信心的缺乏。並且可以使之改變爲樂觀。」「兩國間的貿易關係將使互信也及時加強，這一點我毫不懷疑的。」

米高揚表示蘇聯每年可以供應西德多至兩百萬噸到三百萬噸的粗油，並說這對於蘇聯並不覺得困難，蘇聯年產石油已增加一千四百萬噸到一千五百萬噸。

米高揚受到該汽車廠總經理柯恩尼斯基的歡迎。他對米高揚說：他希望米高揚此次訪問會看出德國人對貿易有興趣，並願與他們的鄰人發生良好的關係。

汽車廠的大門掛着蘇聯和德國的國旗，並在頭門口附近的展覽廳陳列着該廠的全部汽車出品。該廠並以該廠出品中最豪華的銀色箭頭「梅西德斯」號轎車贈給米高揚，以古銅色獎章分贈米高揚及隨他來的三位高級代表。

李大釗全集
今年內出版

【新華社北京二十七日電】人民出版社計劃在今年出版「李大釗全集」。「全集」共分三卷，約一百萬字，包括了作者一九一二到一九二七年的作品。各卷中附有李大釗同志的照片、手跡多幀。第一卷將在七、八月間出版。

李大釗同志從一九一二年起開始在當時的甲寅雜誌、憲法公言、新青年、每週評論、新生活、晨鐘等報刊上發表文章，到一九二七年犧牲爲止，前後十三、四年中，就現在已搜集到的，約有三百餘篇，一百萬字左右。

李大釗同志的文章涉及的方面很廣，有哲學、法學、經濟學等論著，文章的形式也多樣，有政論、時論、專題論著、雜文、雜感、詩歌等。

出版「李大釗全集」將爲研究中國現代史、現代思想史提供極寶貴的材料。

大風襲南極
氣溫反急升

【新華社北京二十八日電】據塔斯社莫斯科訊：蘇聯的南極科學站所在地區二十五日出現了一次大風暴。這次風暴引起了南極罕見的氣壓突降和氣溫的急劇上升。

這次大風暴不但襲擊了在南極沿海地帶的蘇聯科學基地「和平村」和「綠洲」科學站，而且波及了處在內陸地區的「少先隊」、「共青團」和「蘇維埃」等科學站。位於南極極區的「東方」科學站也在大風暴影響範圍之內。

「和平村」科學基地這天所記錄的最低氣壓是九四五·五毫巴，大風每秒速度達三十二公尺，氣溫驟然上升到攝氏零下三度。「綠洲」科學站的大氣壓是九三七·七毫巴，這樣低的大氣壓是蘇聯考察隊在南極地區從未遇到的。這個科學站地區的風速每秒達五十六至六十公尺（每秒三十二·六公尺以上即爲十二級「颶風」），氣溫高達攝氏零度。

大風暴並不能阻撓蘇聯科學家在南極的考察工作。他們在極端惡劣的氣候條件下仍按照原定計劃，頑強地進行工作。

艾克舊調重彈
邀蘇視察北極
安理會今天討論美議案

【合衆社喬治亞州奧古斯達二十七日電】美國總統艾森豪威爾二十七日要求蘇聯參加北極區軍事管制視察制度，作爲協力「緩和緊張」以及減少彼此對突然襲擊的恐懼的第一個重要步驟」。

艾森豪威爾在致蘇聯部長會議主席赫魯曉夫的一封信中，又重新提出他的呼籲，要求蘇聯同意東西方對於管制或停止核武器試驗和總裁軍的技術研究。

艾森豪威爾說：「技術研究將包括監察與管制的實際問題，而你和我都同意監督和控制在任何情況下，對可靠的裁軍協定都是必要的。在把政治決定付諸實施的時候，兩者都是必需的先決條件。」

【路透社紐約聯合國二十八日電】安理會將於二十九日集會討論美國起草的一個議案。這議案是要求在北極圈內迅速成立國際視察區。

該議案要求裁軍小組委員會五國委員——英國、加拿大、法國、蘇聯和美國——還同有領土在該議中的視察區內的丹麥和挪威，「指派代表立即參加討論技術安排視察的問題」。

美吹納粹風
迫害猶太人

【路透社弗羅里達州傑克遜維爾二十八日電】一座猶太會堂和一間黑人學校二十八日一早被炸毀，相信這是這個城市第一次的種族事件。

該兩間建築物的玻璃窗都被炸壞了，但未造成死傷。先是有電話警告一家本地報紙，說夜間將有三處爆炸。

此事發生後，還沒有馬上抓人。

當年握手易北河畔
今日重申友誼誓言
蘇美退伍軍人代表發聯合聲明

【新華社北京二十八日電】據塔斯社華盛頓二十七日訊：蘇聯易北河會師退伍軍人代表團在這裏同美國的易北河會師退伍軍人舉行了易北河會師十三周年紀念會見以後，在昨晚乘飛機離華盛頓經紐約回國。

在離開華盛頓之前，蘇美兩國退伍軍人簽署了聯合聲明，聲明重申兩國軍人在一九四五年四月二十五日的誓言，爭取兩國人民的友誼。

聲明支持一九五五年在莫斯科舉行的兩國退伍軍人會見時通過的決議，這個決議規定蘇聯和美國兩國的第二次世界大戰退伍軍人將每年舉行會見和互相訪問。聲明支持美蘇兩國不久前簽訂的文化聯系計劃，希望大大擴大互相訪問，以加強文化聯系和促進蘇美兩國人民之間的互相諒解和友誼。

聲明表示希望易北河會師紀念日將逐步擴大成爲兩國盛大的節日。

代表蘇聯退伍軍人委員會在聲明上簽字的是阿·馬里欽夫，代表參加易北河會師的美國退伍軍人簽字的是波洛夫斯基。

【合衆社華盛頓二十七日電】美國民主黨參議員克萊頓·安德遜二十七日說，美國的軍人正在取出儲藏中的核子炸彈，把它們變成更有效的武器。他說，這些軍人「當然不是在把這些炸彈弄乾淨」。

安德遜是國會原子能委員會委員。他是在電視節目中出現後，向合衆社記者進一步解釋他的電視廣播時說：「有新的進展，軍部已把儲藏中的核子武器拿出來，增加它們的威力。」他說，這樣做，也把它們弄得更髒了。

滬製高級化裝品
香粉、膏霜應有盡有
高級香水一滴留香四日

【中國新聞社上海二十八日電】上海日用化學品工業，正在向製造高級化裝品發展。最近，上海已經製出二十種高級化裝品，即將上市同消費者見面，並將有部分供應出口。這些化裝品中，有高級香水、香粉、冷霜、雪花膏、胭脂、唇膏等。上海家庭化學工業社新製成的維生素甲和維生素丁，除保護皮膚外，還能增加皮膚細胞活動，促進皮膚健美。大陸化學製品廠新出品的防曬香脂，可以保護皮膚不爲烈日灼傷。這個廠生產的一種金葉香水，灑一滴可留香四天。

印尼再促叛軍投降
叛黨「外長」副官被活捉
怪機轟炸加里曼丹英輪

【路透社雅加達二十八日電】雅加達電台二十八日說，各前線的政府軍隊已展開大規模的宣傳運動，勸叛軍投降。

電台說，叛軍「外長」西姆波朗的副官拉斯曼已被俘。拉斯曼被俘時，身上還帶有一枝手槍和彈藥。

【合衆社雅加達二十八日電】印尼陸軍部二十八日說，印尼陸軍在東蘇門答臘的普姆巴伊市鎮俘獲一名叛軍信使。這個人身上帶有手槍和炸藥。陸軍部說，他是奉叛軍領袖西姆波朗命令行事的。普姆巴伊是美國德士古石油公司所在的市鎮。

陸軍部又說，許多小船，載着從北蘇拉威西叛軍盤據地區逃出的難民，正駛到摩鹿加群島，當地的忠於政府的軍事長官已予以收容。

【法新社新加坡二十八日電】據新加坡二十八日晨接到的「呼救」信號，停泊在加里曼丹巴里八板港的兩艘英國油輪「達羅尼亞號」和「聖斯拉維阿諾號」，被一架國籍不明的飛機轟炸。

電信說，「聖斯拉維阿諾號」是殼牌運油公司的船，船被炸中後已著火，而屬於殼牌公司的「達羅尼亞號」也僅免於被毀。

呼救的電報是由殼牌公司的另一艘油輪「布羅穆斯號」拍到新加坡殼牌公司總辦事處的。

殼牌公司發言人說，兩艘油輪都裝滿原油。

【路透社新加坡二十八日電】雅加達電台說，打板奴里整個地區現已在中央政府的控制中。

據悉叛軍現在僅據有武吉丁宜週圍極小的地方。雅加達電台說，在政府軍迫近的時候叛軍已逃竄山中，他們藏匿的地方已經知道了。他們將受到政府軍的飛機襲擊。

【法新社新加坡二十八日電】印尼中蘇門答臘省叛軍二十八日實際上已完蛋了。觀察家們已同意，叛軍在森林游擊戰的失敗將像他們在公開作戰時失敗一樣快。

裁軍和美國

愛人啊，我眞係幾時都唔捨得離開你嘅喞！

（原載朝鮮矢弓雜誌）

法郎將再貶值
法財經續惡化外匯枯竭

【新華社巴黎二十六日電】本社記者楊效農報道：法國經濟和財政情況的繼續惡化引起法國資產階級輿論的嚴重不安。

法國僱主全國委員會主席喬治·維伊埃最近指出，由於出口不足，法國正面臨着極端嚴重的危機。據法國金融報紙「回聲報」最近的資料，在今年第一季，法國對外貿易逆差達到一千二百億法郎。其中三月份逆差達三九〇億法郎，比二月份增加了八十億法郎。三月份出口額只能抵銷進口額的百分之七十一。

「回聲報」在分析貿易逆差增加的原因時認爲，原因之一是物價上漲使商品出口減縮。這家報紙指出，過去一年中，法國物價上漲了百分之十八，而且目前還在繼續上漲。據報道，在最近一周中，又有十三種食品漲了價。

對外貿易逆差的增加正在使外匯儲備情況惡化。「回聲報」悲觀地說，如果逆差按照目前速度上升，到今年秋季法國就將耗盡一月份借來的六億五千萬美元，而法郎也還有進一步貶值的可能。

在財政方面，由於法國統治階級繼續在阿爾及利亞進行殖民戰爭，今年的軍事開支勢必超過預算原定數目。據此間報紙計算，政府決定延長服兵役期滿的三萬五千人的服役期三個月就必須增加開支近二百億法郎，而爲了製造飛機，國防部又要求增撥二百五十億法郎，僅此兩項即超過預算近四百五十億法郎。

法國政府要解決預算超支，就得乞靈於發行公債、進一步縮減投資和增收新稅。但是法國的經濟專家們目前對發行公債抱着保留態度，同時也認爲縮減投資已經超過限度，再縮減勢必對生產造成惡果。至於增稅，這不但將激起人民的反對，而且還將導致國內市場的進一步萎縮。

危機陰影罩日本
百貨仍賤賣滯銷

【新華社北京二十八日電】東京消息：經濟危機的陰影已經籠罩着日本的零售部門。據共同社報道，日本的百貨公司最近商品銷售情況越來越壞。

百貨公司的商品銷售額以前每年都增加百分之二十左右，但是從去年十月起，商品銷售額已經停止增加，到了今年一月，商品銷售額低於去年的百貨公司多起來了。特別是在今年三月，儘管各百貨公司都特別賤賣，但是有些百貨公司的銷售額減少到去年的百分之七十到百分之八十，約佔總銷售額一半的衣服類，銷售情況出乎意料的壞。另外，在學校開學的時期，百貨公司雖然準備了小學生服裝和學習用品，但是，由於入學兒童減少，這方面的商品的銷售情況也很壞。

刺蘇加諾案開審
首被告招供謀刺陰謀
盧比斯是幕後主使人

【安塔拉社雅加達二十八日電】印尼特別軍事法庭二十八日開始審訊四名謀刺蘇加諾總統的青年。這四名青年年齡從十八歲至二十五歲，被控在去年十一月三十日謀刺總統罪。

四名被告是：優素福·伊斯邁，塔斯里夫·侯賽尼，鹽頓·穆罕默德和塔斯里姆·阿部巴卡。

在二十八日上午開庭時，首席法官古納萬開始盤問第一被告優素福·伊斯邁，他從前是個教師。

被告對於一部份的控告，已承認有罪。他承認他是奉另一嫌疑犯沙立·伊布拉辛的指示，向蘇加諾總統投手榴彈。伊布拉辛據說是這次謀刺陰謀的領袖，他已逃脫，現在仍逍遙法外。被告並承認他是穆斯林青年組織G·P·I的一員。他說，這個組織是要根除共產主義的。他又說，作爲一個穆斯林青年，他認爲印尼的共產主義的潮流必須制止，並相信，除非採取激烈措施，像目前被控的罪名一樣，否則不能有效地達成這個目的。他承認，前任陸軍中校盧比斯是反共運動的最高領導人。

各地春茶
提早上市

【中國新聞社北京二十五日電】今年各地春茶上市比往年提早五至十天，收購進度也比去年同期快得多。目前，各茶區滿山遍野一片蔥綠。茶樹枝葉繁茂，採茶隊伍正日以繼夜緊張勞動。

拉丁美洲怨聲高
尼克松前往拉攏

【據新華社北京二十八日電】華盛頓消息：美國副總統尼克松在二十七日乘飛機離開華盛頓，前往拉丁美洲國家訪問。

他將參加五月一日阿根廷新總統弗朗迪西的就職典禮，並訪問烏拉圭、巴拉圭、玻利維亞、秘魯、厄瓜多爾、哥倫比亞和委內瑞拉等國家。

美國經濟危機的不斷發展已經給主要以美國爲原料銷售市場的拉丁美洲各國的經濟造成巨大困難，要求採取措施以防止美國經濟危機影響的呼聲在拉丁美洲國家日益高漲。「紐約世界電訊與太陽報」在評論尼克松此次拉丁美洲之行的背景時說，「智利對美國提高銅的入口稅感到憤慨，而秘魯則正在用高額稅收來懲辦美國商人，他正是在這種的時候成行的。」報紙說，「南美洲的人抱怨美國人把他們的領土當作有利可圖的市場」。它認爲尼克松此行表面上一切也許「會安排得很愉快」，可是在暗中，他「聽到的將是抱怨和不滿」。

書畫家喜訊
皖今年大量生產宣紙

【中國新聞社合肥二十八日電】已有一千多年歷史的宣紙，今年將生產一百五十多噸，質量將達到歷史上的最高水平。

生產宣紙的安徽省涇縣公私合營宣紙廠職工，在大躍進中生產效率普遍提高了百分之十左右，爲了提高宣紙質量和產量，這個廠還改進了設備和操作技術。

這個廠生產的宣紙，紙面平滑、潔白，紙質綿韌，拉力和吸水力很強，不蛀、不腐，有「紙壽千年」之譽。

宣紙除供畫家、書法家用以外，還可以複印名家的繪畫，印刷書籍，作吸墨紙和過濾用紙。

美國小星出醜相
老鼠連殼墜大洋

【路透社丹佛二十八日電】據此間消息靈通的空軍人士說：二十三日墜落在大西洋的美國「雷神先鋒」火箭前面的圓錐體中載了一隻活老鼠。

這隻火箭是從弗羅里達州卡納維拉爾角試驗場地發射出去的。預定的航程是五千五百英里，但當火箭的第二級未能發火時，火箭就墜下了。當火箭已達到限度未能再前進時，火箭前面的圓錐體可能是用降落傘投下的。

相信那隻老鼠可能是被用來試驗的。

納賽爾今飛蘇
進行十八天正式訪問
討論國際局勢及兩國關係

【法新社開羅二十八日電】阿拉伯聯合共和國總統納賽爾二十九日將從阿布蘇威爾機場起飛，赴蘇聯作爲期十八天的正式訪問。在飛經匈牙利時將與匈牙利領袖們作兩小時的敍談。

納賽爾及其一行將乘二十七日晚飛抵開羅的蘇聯「圖一〇四」專機。在停留布達佩斯的兩小時內，納賽爾總統將與匈牙利主席道比和總理明尼赫共進早餐，然後再繼續飛往莫斯科。他將在莫斯科停留七天，在此期內，他將與蘇聯領袖們討論一般國際局勢，特別是蘇聯和阿拉伯聯合共和國之間的關係。

鷄毛蒜皮

舊調重彈

艾森豪威爾給赫魯曉夫的信，提出兩項建議：

一、要求蘇聯同意成立「北極區空中視察體系」；

二、要求蘇聯同意，先研究「技術問題」，包括有關停試或限制試驗核子武器的監督辦法，以及普遍裁軍的監督辦法。

可以說，兩項都是舊調重彈；其目的不外乎用一些不着邊際的東西或鷄毛蒜皮來搪塞打諢，而避免在重大的國際問題上表明積極態度的立場。

所謂「北極圈視察」，艾森豪威爾曾經大張旗鼓地提出過，不過當時還特別提出要空中攝影。

翻開地圖看看，北極圈包括了蘇聯的相當大一片土地，而只包括加拿大和美國阿拉斯加一小片土地。值得注意的是，美國一直吹噓它在冰島的基地，嚴重地威脅着蘇聯，而冰島卻剛好在北極圈外。至於其他許許多多美國基地，在蘇聯周圍，都可以向蘇聯突襲，而又都在北極圈以外，就更不必提了。

後來，蘇聯曾經根據均等的原則，提出大小兩個空中視察方案；美國一看沒有便宜可佔，就不再提了。現在美國又舊調重彈，會有什麼作用呢？

「技術問題」

至於那些「技術問題」，據艾森豪威爾說，在政治問題沒有達成協議以前，先商談監察的技術問題，是可以節省時間的。這句話聽上去似乎很有道理，但仔細想想，卻是毫無道理的。

西德科學家指出，核子武器試到一千次，地球上一切生命的生物先決條件就不存在了。這是多麼嚴重的一件事。現在，蘇聯已經單方面停試了，美國還有什麼理由拖拖拉拉，在監督的技術問題上繞圈子，而不肯痛痛快快說一聲停試不停試呢？

連美國參議員安德遜都承認，只要美國同意停試，監督問題可以迎刃而解；那末，美國還有什麼理由期期艾艾，不肯說出一個是或否呢？

如果美國同意停試，爲什麼現在不能明說，而必須先去搞技術問題呢？如果美國不同意停試，搞監督的技術問題不等於騙人嗎？

至於研究普遍裁軍的監督問題，那更是笑話了：普遍裁軍應如何裁法，核子武器究竟禁止不禁止，在這些重大的政治問題沒有解決以前，人們怎麼能解決怎樣去監督的技術問題呢？

不能再混下去

全世界都要求舉行最高級會議，人們要求各國政府明白表示態度：同意不同意停試核子武器？同意不同意禁止核子武器？同意不同意普遍裁軍？同意不同意撤銷國外基地？

美國已被逼到牆角上，它既不願說同意，又不敢說不同意，就想用一些技術細節的技術問題來脫身、來轉移目標。技術問題不像政治問題那樣是非分明，躲在技術問題後面，美國顯然希望可以長期地糾纏下去。

然而，歷史已發展到要求是非分明的時代；不管是躲在秘密的外交途徑後面，或者是躲在技術問題後面，美國終究必須作出明白的交代；這是混不過去的，至少已不可能混得太長了。

施君玉

媲美「來利」猶未足
飛鴿尚要壓羣雄
天津單車廠職工的大躍進目標

【中國新聞社天津二十八日電】天津自行車廠的職工提出，要在兩年內使「飛鴿」牌自行車的質量，趕上英國的「鳳頭」牌自行車（香港名「來利」）。

新出廠的三輛新型「飛鴿」牌自行車，有兩輛在品質方面已達到了預定的要求，質量可與「鳳頭」媲美。這兩輛車一輛重十九點九公斤，一輛二十二公斤，而「鳳頭」一輛車重二十二公斤。

三輛「飛鴿」新型車的試製，僅用了十天。這三輛車是分別按英國「鳳頭」牌、「三槍」牌和乘取「鳳頭」、「三槍」及其他國內外各名牌車優點製造的。不但外型好看，而且在速快方面、車圈的電鍍、烤漆面和質量方面，都達到了前所未有的高度。這個廠已決定在「五一」節前生產出四百輛，在市場試銷，徵求用戶意見，再作改進。

看了漂亮的「飛鴿」牌車，人們總以爲生產這種車的天津自行車廠是一個設備很新的現代化工廠。其實不然，這個廠的絕大部分設備都是舊設備改裝的，幾年來只在關鍵工序增添了少數最新設備。

解放以前，這個自行車廠曾經生產過一種「中」字牌自行車，一天生產不了幾輛，乘車不堪騎，幾步人就累得滿頭大汗，因此人們曾稱它作「阿司匹靈」車。解放後，這個廠開始生產「飛鴿」牌自行車。幾年來，工人們發揮了主人翁的積極性，不斷技術革新，產量、質量每年都有提高。今年這個廠計劃生產四十五萬輛自行車，比一九四九年產量提高六十六倍多。除了普通自行車以外，這個廠還先後試製成功十六吋旅行式自行車，適合農村使用和不能擔負兩種行車，有能裝擔重的「限定」自行車（騎上人能馱三百多斤東西）等。

在第二個五年計劃期間，天津自行車廠將進一步革新設備，擴建成爲一百萬輛自行車的工廠。在自行車的質量上，要與國際上的名牌一決雌雄。趕上「鳳頭」，只不過是大躍進中的第一砲！

土總理赴台活動
謀組東北亞軍事集團

【據新華社平壤二十八日電】漢城消息：土耳其總理曼德列斯今天結束了他繼日本之後對南朝鮮的爲時三天的訪問，離開南朝鮮前往台灣進行活動。

據西方通訊社引土耳其人士透露的消息報道，曼德列斯這次到日本和南朝鮮進行活動的目的之一，是企圖除日本同南朝鮮之間長期存在的爭執，進而撮合日本、南朝鮮和台灣蔣介石集團組織一個東北亞軍事集團，並且把這個軍事集團同北大西洋公約組織、巴格達條約組織和東南亞條約組織聯系起來。

平壤「民主朝鮮報」曾經發表文章，譴責曼德列斯到南朝鮮進行活動來進一步促使實現美國的侵略性軍事計劃。

福建製造大量機器 今年產值比去年增五倍

出品包括拖拉機雙鏵犂發電機造紙製糖機等

【中國新聞社福州二十八日電】福建大力發展地方工業，今年生產的農業、工業、交通運輸業所需的各種機械工具，將達一百五十多萬件，總產值一億五千萬元到一億八千萬元，比去年增長五倍到六倍，這是最近舉行的福建省機械工業會議決定的。

這一百五十多萬件機械工具，有拖拉機、雙輪雙鏵犂、電犂、插秧機、動力機、發電機、製糖機、造紙機、機床等。

福建省機械工業幾年來已經有了很大發展，工廠設備和產值都比解放前增加十幾倍，產業工人也增加了十幾倍。技術水平也從解放初只能搞零星修配發展到成批製造機器。今年，福建省機械工業生產計劃完成後，就開始扭轉福建機械設備主要依靠外省的局面。

台開僑鄉交通愈暢

台山每天開出客車八十四班 開平即將出現社會主義公路

【本報台山二十六日專訊】台山、開平僑鄉交通面貌日新月異，在僑鄉旅行更加便捷、舒適。

台山縣已將新寧鐵路的舊車站裝修，粉刷一新，擴建成爲台山車站，有寬敞的大廳、閱覽室、小賣部以及整潔、新適的候車室。這個車站，是廣東目前設備最好的一個汽車站。

每天，從台山車站開出八十四班客車。台山縣現有公路四百三十三公里，比解放初期增加一百七十公里，以前支離破碎的路面都變成平整的大道。從新昌到台城，已建成社會主義公路。端海—汶村公路在最近通行客車後，現正擬開築汶村到陽江的公路。端芬到大隆洞的公路正在興修中，準備在六月間通車。今年新建的還有深井到那扶、小江的幹線。台城鎮將在最近完成環城公路，使來往車輛不通過市區，以保持市區的寧靜和清潔。

【本報開平二十六日專訊】開平縣的三埠鎮，以長沙爲公路運輸中心，新建了長沙車站。全縣現有通車里程二百五十三公里。從水口起橫過縣境的「一路兩河六條線帶」的社會主義公路，即將完成。蒼城—雙橋正在新建公路，架設橋樑，估計可在六月完成。這條公路的建成，使開平縣鄉鄉有汽車可達。今年新建的公路還有馬岡到月山、四九到潭流渡、金鷄到涌口、荻海到北炎。

三埠新建了兩座河碼頭和候車室。在新昌，正在建設一座規模很大的碼頭和候車室，以便利旅客，三埠到赤坎、水口，已恢復電船行。

閩發展亞熱帶作物 五年內將擴增八倍

首批種子種苗已從海南島運到

【中國新聞社福州二十八日電】福建省訂出發展亞熱帶作物生產的初步規劃。

五年內，全省亞熱帶作物的面積，要從現有一百萬畝發展到八百一十萬畝，到一九六二年投入生產的部份，產值將達五億七千多萬元。果木成林，全部投入生產後，總產值可達十三億五千多萬元。

這些亞熱帶作物有甘蔗、龍舌蘭、黃麻、海島棉、柑子、龍眼、荔枝、菠蘿、香蕉、柚子、批杷、橡膠、咖啡、油棕等。還在重點地區試種蔗麻、油棕、椰子、胡椒，可可等作物。

爲保證這個規劃的實現，有關部門已着手安排，綜合利用土地問題，並計劃今年在閩南成立亞熱帶作物研究所和甘蔗生產試驗站，在主產地區要分別建立各項作物的專業場，以加強試驗研究，解決生產技術上的重大問題。今年上半年，要繁殖果苗一千三百萬株。

四月初，第一批熱帶、亞熱帶作物種子和種苗，已經從海南島運到福州，即將分配全省各地農場種植和育苗繁殖。

廣州工人籌慶五一

十七個文化大隊將參加遊行

【本報廣州二十七日專訊】「五一」勞動節前夕，廣州全市工人正在密鑼緊鼓地排練着歌詠、話劇、粵劇和舞蹈，他們將以無比歡樂的熱情，慶祝這個偉大的節日。

現在，十七個產業的工人組成十七個文藝大隊，正在準備舞蹈、化裝等節目，參加「五一」節遊行。五月三日晚上，有六千多工人在第二工人文化宮舉行「五一」節慶祝晚會。在會上將有一千工人大合唱，五百人合奏廣東音樂。還有協同和與西村電廠工人演出話劇等，廣州機器廠黨委書記也將在這個晚會上唱「即興山歌」。其他工人文化宮和工人俱樂部，在「五一」節前後都舉行慶祝晚會，載歌載舞地歡度節日。商業系統的職工，將在「五一」晚舉行創作演出晚會。電業工人爲慶祝「五一」，也在五月三日舉行文藝會演。

越秀山麓體育場 千五百人練舞蹈

【本報廣州二十七日專訊】二十七日下午，越秀山體育場上，有一千五百位業餘舞蹈愛好者，在一起排練一個表演舞蹈，作爲對「五一」的獻禮。

這舞蹈分三段。第一段表現百花盛開，第二段表現人民歡樂歌舞，第三段表現乘風破浪的氣勢。在第三段表演中，出現十多條龍，在一千多人的人海波濤中翻騰。

這舞蹈將在慶祝「五一」節期間表演。

又訊：華南歌舞團和市羣衆藝術館，於二十六、二十七兩日，在中山紀念堂前空地舉辦集體舞傳授站。近一個多月來，他們已經在各區文化館舉辦集體舞傳授站，使更多人會跳集體舞，來慶祝「五一」節。

廣東各屬新聞

▲中山　中山一批小商販，以高度的勞動熱情，參加了開發斗門、赤坎境內的黃楊山，在半個月時間中，他們種下了番薯、狗爪豆等作物七千五百棵，還準備繼續開荒地四百畝，種菜養豬飼料。

▲屯昌　海南屯昌縣的廣播網已建成，全縣的農業社已有百分之八十安裝了廣播器，到年底，就可社社有廣播了。

▲陽春　陽春大種砂仁，已種下三萬二千畝。砂仁是經濟作物，價值很高，是農民一大筆生產收入。今年該縣要種二十萬畝。

▲吳川　吳川新建的硫磺廠已開始施工，面積四十多畝，上半年可投入生產，每天可煉硫十三噸。

▲佛岡　佛岡松香廠派出大批人員，深入大山找資源，並在山區增設收購松香站，幫助農民開採松香，已得到很好成績。

▲大埔　大埔已決定在青溪鄉坪沙、岩上鄉南橋、洲瑞鄉陂營等地開荒建三個國營林場，可種林十萬畝。

▲陽江　陽江新洲鄉良垌農業社，開辦了一個普通話夜班，參加學習的是小學教師、青年幹部，他們將在三個月內學會普通話，然後作推廣普通話的老師。

台山製成的太陽灶，很多人正在圍觀。

新會是具有世界水平的縣城

陳平明

在這百花怒放的季節裏，新會這朶鮮花，以奪目的丰采吸引了千千萬萬的人們。今天的新會，在全省，在全國，已經成爲人們所熟知的一個先進縣了。所以有人說：「新會現在不單靠甜橙、葵扇著名，而是靠工農羣衆大躍進的幹勁而著名了。」有花自然香，全國各地先後有數萬代表前來參觀過，誰不爲新會人民移山倒海的英雄行動而感動、而喝采呢？

單以會城鎮來說吧，經過全鎮人民二十天的苦戰，如今已經光榮地成爲「五無鎮」——無蒼蠅、無蚊子、無老鼠、無麻雀、無臭蟲。日間吃飯的時候，沒有蒼蠅爭食；晚間睡覺的時候，既無老鼠竄擾，也不必掛蚊帳。而會城鎮的市容之整潔美觀，更是萬人稱讚；條條街道潔淨得一塵不染，街道兩旁，綠楊迎風搖曳；每條街道都有兩三座小巧別緻的街頭花園；家家戶戶門口都擺了一對花盆，那芬芳馥郁的玫瑰，像含苞欲放的長春，嫣紅吐艷的海棠……使人清香滿懷，醉似的街上如入花叢。行人路邊，更廣設痰盂、果皮箱，只要用腳一按，盂蓋便打開，腳一鬆，又自動蓋上了；有了這些陳設，所以街上連一口痰、一塊蔗渣也沒有；人們已經養成了良好的衛生習慣，據統計，全鎮已經有百分之七十幾的居民，吃飯時使用公筷；你可以許多次見到孩子們圍着吃甘蔗，吃完之後就把蔗渣投到箱裏去。這情景，誰看了都會十分感動的。

最近，廣東省第一次科學工作會議從廣州搬到新會來開，科學家們邊開會，邊參觀；他們一開始就被會城鎮那驚人地整潔美麗的市容所深深感動了；接着，科學家們參觀了圭峯山的雄偉浩大的建設，又參觀了羣衆創造出來的五花八門的農業機械——如小型萬能拖拉機、插秧船、各種中耕器等，還看了沼氣發電站和龍榜社的能生產七種化肥效能更好的肥料的自製肥料廠，聽取了一個初中未畢業的青年如何研究出一種十分有效的方法在短期間把全城白蟻消滅乾淨的報告；他們感到無限振奮，因爲他們一和工農羣衆熱火朝天的生活相接觸，便感到慚愧，迫切地覺得必須及時依靠羣衆與工農羣衆相結合；他們觸摸到時代生活的脈搏了，但是當他們知道新會要在三年內實現機械化、電氣化、工業化時，他們更瞭解了時代的速度。他們所見的每一件事，都使他們激動，心情無法平靜下來，甚至在由江門到番禺的花尾渡上，也激動得睡不着覺，寫大字報，表示自己在科學研究工作上大躍進的決心和信心。一個華南農學院教授寫大字報，把翻土耕試驗田每畝三千斤的產量和農學院自以爲很高的每畝二千五百斤產量指標相比，無限感慨地說：「我們太落後了！」

新會在這麼短的時間裏，完成了「除五害」工作，掀起了羣衆性的農具改革和技術改革的高潮，今天，正加緊開發圭峯山的五萬畝荒山、迅速地實現着「稻田變蔗會、河涌變魚塘、荒山變果山、農村變花園」的農村四變，（而且許多鄉村已經基本實現了）。所以，有一天，我在路上就聽見一個外地參觀者激動地向他的同伴們說：「誰有保守思想，就叫他來新會參觀參觀吧！」

「新會有寫不完的詩，變不完的戲。」這句話是一個國家到了新會之後說的。而中國科學院副院長竺可楨臨走時，對新會的總觀感是：「新會是一個具有世界水平的縣城。」他的話是毫不誇張的。試問，一個縣有這樣漂亮潔淨的街道、宏偉的人民禮堂，絲毫不比香港大公司遜色的堂皇的百貨大樓，那麼多的文化娛樂場所——十一間中學（將來華僑中學建成後是十二間）、兒童公園、人民公園、小學，更有新建的動物園（陳園茶先生捐建），民族形式的展覽館……；一個縣的農村生產機械化達到這樣的程度——農業運輸車輛化，社社能自製肥料，進行這樣的一個農產品加工，製出了不少高級產品；鄉鄉有抽水機站；也就是小型萬能拖拉機，每小時能乾二千多斤的穀物乾燥機，另外全縣擁有不少水電站、磷肥、紙廠、糖廠、葵廠，這一切，作爲一個縣來說，難道不是達到世界水平了嗎？

可是，每當和這些奇蹟的建設者們交談時，他（她）們總是說有共產黨的英明領導，全縣人民高漲的情緒，他們認爲，這些現象是必然的；還有不少更重大的革命幹勁在新會人民的面前，要在三年內實現工業化，電氣化、工業化；目前，他們正在嚮不懈地爲今年實現千斤縣而忘我地勞動着。每天，新會都迴盪着氣勢磅礡的大躍進交響樂，人們在發揮更大的智慧，要用勤勞的雙手，把這個具有世界水平的縣城建設得更美好。

東莞鷄心嶺改建成公園

【本報東莞二十七日專訊】東莞縣頭墟已將荒山鷄心嶺開闢爲公園了，有假山、亭榭、魚池等，五月初旬即可開放。

柳州籌建鋼鐵等廠

每年可產鐵卅五萬噸鋼卅萬噸

【新華社南寧二十八日電】廣西僮族自治區柳州地區正在積極籌建鋼鐵廠、發電廠、化學肥料廠、機修廠和水泥廠。建廠所需的大批建築材料正在加緊運輸，各廠的職工宿舍也已陸續開工。

爲了加強建設工程的領導，廣西僮族自治區柳州工業區建設委員會已經成立。這個委員會正指示各廠在多快好省的方針下，互相支援，進行各項籌建工作。

這些工廠都有相當的規模。如鋼鐵廠第一期工程完成後，可以年產生鐵三十五萬噸、鋼二十萬噸。發電廠第一期工程完工後，發電能力有六千瓩。化學肥料廠將年產四十六萬噸到五十萬噸化學肥料。它們建成後，對改變廣西的工業面貌和支援農業生產將起巨大作用。

柳州是湘桂鐵路和黔桂鐵路的交叉點，水路、公路四通八達。柳州附近礦產資源也很豐富。

廣州將興建工廠製造獸用金黴素

【中國新聞社廣州二十八日電】廣州將在今年內興建一間獸用金黴素的工廠。

這種獸用金黴素，可以促進豬的成長，比一般增加營養百分之二十，還可以增強豬的抵抗力，減少豬的病亡率。製造金黴素的原料，主要是蔗糖、花生餅粉等。

廣州獸用金黴素廠，明年可投入生產，年產金黴素三十噸，可供七百五十萬頭豬使用。

台山製成「太陽灶」

不用燃料可以煲飯煮水

羣衆說搬到田頭對農民就更方便了

【本報台城二十五日專訊】台城鎮製成了「太陽灶」，這是廣東農村利用太陽能的先聲。

這台可以燒水、煮飯的「太陽灶」，廿五日開始在台城鎮工人文化宮陳列。二十五日，放在「太陽灶」上的一煲水（約五、六磅）四十分鐘就煮沸了。廿四日在試驗中，曾經煲了一鍋飯。

當「太陽灶」搬到工人文化宮時，人們冒着酷熱的陽光，聚集在周圍觀看，有些人將紙放在「太陽灶」的聚焦點上，頓時就冒出白煙。

觀衆中有一位說，將「太陽灶」搬到田頭，農民喝開水更方便了。而且還可在田間煮飯、煮菜。

這台「太陽灶」是台山縣五金製品廠的林柏新、曾逸榮到甘肅的太陽能機械廠去參觀，學習回來後，在短短的四天中製成的。「太陽灶」像一個碟子形，以二百多塊小鏡子拼成反光鏡，陽光從反光鏡上反射，並聚成焦點。焦點對着灶上架着的鍋煲，在陽光強烈時，不用一刻鐘，煲裏的水就熱了。

現在，台山縣五金製品廠還正在製造利用太陽能的熱水器，以同樣的原理，煮開水和煮熱水沖涼。

治療流行性感冒 黃省三發表藥方

【本報廣州二十七日專訊】廣東科學技術界於廿七日在廣東科學館內舉行報告會，會上宣讀三十七篇論文。

名中醫黃省三在「流行性感冒有效新療法」的報告中，向大家介紹了經過他四十餘年臨床實驗獲得良好效果的治療流行性感冒的方劑；黃氏流行性感冒有效湯方，湯方的主體藥和劑量如下：

連翹殼十三點一克、牛蒡子十三點一克、梔子皮十一點二克、瓜蔞皮十三點一克、冬桑葉十三點一克、桔梗根十三點一克、杭甘菊花十三點一克、薄荷葉一點一克（沖服）。

黃省三在報告中說，這張方單對於流行性感冒性肺炎、流行性感冒及流行性感冒原因治療的效果，適用於無併發病的單純型流行性感冒。

車子化開始後 閩山區大改觀

【中國新聞社福州二十八日電】福建省南平、順安、龍岩等山區的鄉村，自從開始車子化運動以來，一個月中，共興修了鄉路、田間大道、簡單公路等八千五百五十條，共長一萬一千九百多公里。不少原來交通偏僻的山村，現在都有公路和大街，同外村相通。寧化縣農民，在三月下旬到四月初的半個多月中，突擊修建一千多條田間大道。

廣州許多工業產品 質量趕上高級水平

【本報廣州二十七日專訊】廣州市不少工業產品質量已顯著提高，有些已超過國內先進水平，有些趕上了國際水平。

三一〇橡膠廠所出紅旗牌膠鞋的磨耗和拉斷力，都超過了上海大中華、金剛、正泰等廠同類產品。廣州單車零件廠製的自行車鍊，拉力也達到上海永久牌水平。海外暢銷的廣州牛力素食發酵粉，改變配方後，發酵持續時間已達到十八分鐘，超過美國月牌發酵粉（十七分鐘）。華星拉鍊廠製的拉鍊，質量也已達到國際水平，最近在中國出口交易會上成交了二萬寸。

其它如電池、小電珠、皮革、牙膏、自行車胎等，質量皆有顯著提高。

省錢省工又省木材 福州居民改燒煤炭

九成以上集體伙食單位已改灶燒煤

【中國新聞社福州二十八日電】福州市許多居民改變了千百年來燒柴習慣，推廣燒煤。估計在五月上旬，全市都將改燒煤炭。許多居民認爲，燒煤比燒柴好處多，燒煤火力猛，省錢又省工。上杭路居民華賽嬌說，燒煤生火一點也不慢，只要五分鐘，煮起飯來還要快，每個月就能節省燃料費三元。目前，已有百分之九十以上的集體伙食單位，改灶燒煤，據初步估計，每月可節省了四萬多擔木材，以滿足國家建設用材的需要。

在祖國土地上

大量生產空氣電燈 武漢提製二十萬盞

毛主席曾經稱讚空氣電池燈的製成。毛主席的稱讚，成了最大的鼓舞和力量；這些日子，公私合營武漢電池廠裏出了不少新鮮事。在廠務會議上，這個廠把第二季度生產電池燈的任務由原來的二萬五千個增加到廿萬個。科級幹部擴大會上把電池燈大量投入生產的時間，又由月底提前到十八日。他們還準備就地取材，用鋸末做活性炭，把搪瓷罩改爲紙版，降低成本，做到物美價廉。技師們也在開動腦筋，準備把電池燈改得能放又能掛，活性炭用完了像手電筒一樣，隨時可以換。

這兩天，從廠長到工人，從技術幹部到科室，談的就是一個問題：使空氣電池燈早日大量生產。武漢市工業局所屬各廠都伸出了支援的手。玻璃廠爲它製燈泡，搪瓷廠爲它燒燈頭，印刷廠爲它印商標……。一個目的，就是讓空氣電池燈早日大批出廠，回答毛主席的關懷。

北京啤酒廠擴建 將年產啤酒萬噸

北京啤酒廠正開工擴建，這次擴建的有貯酒和生酒等車間，建築面積共計一千多平方公尺。近年來隨着人民生活水平的提高，北京所產啤酒已不能滿足市民需要，所以，商業部門只得從瀋陽和青島等地購買，每年給國家浪費很多運費。這個車間投入生產後，年產量可由五千噸提高到一萬噸，它不但能滿足本市的需要，還可供應天津、石家莊等城市。

枇杷大如鷄蛋 自閩運到上海

大如鷄蛋、水份很多的福建枇杷，已在上海市場出現。這是上海市果品雜貨公司計劃在今年擴大供應的八十種新品種之一。

南京城最早古蹟 朝天宮整修完工

南京朝天宮是最早的古蹟之一，在東晉太元十五年（公元三九〇年），就建冶城寺，宋朝改稱天慶觀；明洪武年間改稱朝天宮，內並建有習儀亭（是當時封建帝王教他的臣子學習朝賀禮節的地方）。現在的建築大多爲清同治四年（公元一八六五年）府學文廟的遺跡。

因年代過久，宮內的建築大多破舊，殿頂上的瓦當，損壞尤爲嚴重，已經零落不全，所有樑飛也大多腐朽。

江蘇省人民委員會爲保護文物古蹟，已於今年三月上旬動工整修，最近大部分工程已經完竣；宮內的建築除破壞的已修好外，殿內外已粉刷一新。爲使古代建築爲今服務，江蘇省工業廳已徵得有關部門的同意，將利用朝天宮的房屋作爲江蘇省工業展覽會的館址。

全喉截除手術成功

江蘇丹徒縣丁港鄉，有利農業社社員孫道芳，患喉癌已經九個多月，生命很危險。鎮江專區醫院特邀請南京醫學院附屬醫院協助治療。該院耳鼻喉科副教授翁潤和講師殷明德，知道患者病情以後，放棄了休假，趕到鎮江專區醫院給患者作手術。

「全喉截除術」技術操作複雜，過去有些醫生不肯接收這類患者。醫務人員們在給孫道芳動手術之前，作了充分的準備工作，保證了這次「全喉截除術」成功。現在孫道芳的呼吸和飲食毫無障礙，一如常人。

天下事

瞻望日本大選

據野坂參三估計，只要社共兩黨聯合競選，就可佔到接近半數的席位，自由民主黨內部就要發生嚴重分裂。

岸信介政府在四月二十五日宣布解散日本衆議院，五月二十二日選舉。

日本國會包括兩院：參議院和衆議院。按照日本憲法規定，國會參議員的任期六年，每三年改選一半；國會衆議員的任期四年。下屆的大選本來規定在一九五九年初才舉行的。但岸信介內閣自去年二月上台以來，加緊執行親美和復活日本軍國主義的政策，嚴重違反日本的民族利益。因此，日本公衆以及日本共產黨、日本社會黨早就展開鬥爭，要求岸信介內閣辭職和早日解散國會；今年初以來，日本各黨派並且積極展開了大選的準備工作。執政的自由民主黨雖然因爲利害關係，曾把解散國會的要求一拖再拖，但是，解散國會已成爲日本廣大公衆的要求，日本社會黨並且早已決定在四月二十四日向國會衆議院提出不信任岸信介內閣案。在這種情況下，自由民主黨是不得不同意解散國會的。所以，當日本社會黨提出不信任岸信介內閣案後，岸信介只好宣布解散日本國會兩院，並決定在今年五月二十二日舉行大選。這是日本人民鬥爭得來的一種勝利。

另一方面，岸信介也有他自己的打算。大家知道，在自由民主黨內部，長期以來就存在着嚴重的派系鬥爭。各個派系代表着不同集團的利益，彼此互相傾軋。岸信介企圖通過解散國會和提前舉行大選，乘機排除異己，以加強岸信介派在自由民主黨內的地位。可以想像得到，隨着解散日本國會，日本自由民主黨內的派系鬥爭必然會進一步表露出來。

日本衆議院共四六七席，在解散以前，席位的分佈情況是：自由民主黨佔二百九十席，社會黨一百五十七席，共產黨二席，無黨派三席，缺額十五席。

關於競選結果，目前的看法很多。自由民主黨在表面上宣稱能超過上次席位，但大家都認爲，該黨這次必是大敗一場，席位減低一成至三成。岸信介想把候選人名額從五三四名縮至四百名，以便集中財力人力競選，但因黨內人事糾紛，大概最多能減至五百名。社會黨則準備推出二百五十九名候選人，並且自己估計能有二百人當選。共產黨則以一選區一候選人爲原則，共舉出一百一十八名候選人。

據野坂參三估計，假若這次社共兩黨能夠統一競選的話，則選舉結果可以佔到接近半數的席位，到那時，自由民主黨內部就要發生嚴重分裂。（丁沖）

問事處

關於遞交國書

問：報紙上常常有某國大使向駐在國元首遞交國書的消息，究竟遞交國書是怎麼回事？（劉勝）

答：當一個國家的元首要任命或召回派駐外國的外交代表（大使或公使）時，就要用書信的形式，通知駐在國的元首。這種書信不是一般的信件，而是正式外交文件的一種，要由元首親自簽名，外交部長也要在上面簽名。這種文件就叫國書。外交代表到駐在國後，先要和駐在國的外交部長商量好遞交國書的日期、儀式等，然後正式把國書遞交給國家元首。遞交國書後，外交代表要致頌詞，國家元首致答詞。在我國，國書是由毛澤東主席或朱德副主席接受的；如果遇到主席和副主席因故都不能接受國書時，就由劉少奇委員長來接受。

「雄牛師委員會」

問：最近我從報紙上看有關印度尼西亞的消息時，經常看到「雄牛師委員會」。「雄牛師委員會」到底是一個什麼組織？（胡光）

答：雄牛師是印度尼西亞革命時期的一支陸軍部隊，這支軍隊早已解散了。但是雄牛師的一批退伍人員自成一個集團，組織所謂「雄牛師委員會」，繼續從事政治活動。這個委員會的主席，就是策劃這次中蘇門答臘叛變的主謀人侯賽尼。

歡迎來問　盡量作答

我國少數民族文字發展概況

莘華

我國是個多民族的國家，除了漢族，還有五十個少數民族，這些少數民族的人口約三千五百多萬。過去，由於反動統治階級的壓迫，少數民族人民在使用和發展本民族的語言文字上，受到種種的限制和歧視，全國解放前，除回、滿等少數民族約六百多萬人口通用漢文外，只有維吾爾、蒙、藏等十七個約一千六百多萬人口的少數民族有自己的文字，而其餘的約一千三百多萬人口的三十多個少數民族，一直沒有自己的文字。

原有文字的十七個少數民族的文字也比較複雜，總計有三十二種文字。由於文字複雜，大大妨礙了各民族的文化交流。

解放後，黨和人民政府把幫助少數民族發展語言文字的工作，作爲過渡時期解決民族問題的一個重要任務。幾年來，已幫助僮、布依、等四個原來沒有文字的民族和苗、彝等七個文字不通用的民族，設計了十六種拉丁字母形式的文字方案，還幫助文字不統一的傣族改進了原有文字，設計了兩種傣族文字字母形式的文字方案。以上十八種文字方案，除僮文已經國務院批准正式推行外，其餘的正在實驗推行或準備實驗推行。到目前爲止，除通用漢文的少數民族外，全國已有二十一個民族有了本民族的文字，在這些民族中，結束了沒有文字或文字不完備的歷史。

克什米爾公主號的秘密

印度航空工程師·安·希·卡爾尼克

回到出事的地方

我在上層甲板上又呆了一會兒，使我奇怪的是「丹比爾號」又轉過頭來向羣島駛去。我問船上的軍官，爲什麼要這樣做。

「今晚『丹比爾號』將在納土納羣島地區停泊，」他向我解釋道。「明天早上起要去尋找飛機失事的其他犧牲者。明天傍晚我們才啓程到新加坡去……。」

這時候，太陽的火紅球已經緊挨着水平線，漸漸地向深藍色的海洋中沉下去。

正當我欣賞着這壯麗的落日奇景時，柯爾尼大夫向我走來了。

「現在該去睡覺了，」他說。「我安排好讓您住在上層甲板上，因爲艙裏太熱了。在熱帶，我們所有的軍官都寧願露天睡覺……。」

我遵照大夫的囑咐走到吊舖上，可是好久都睡不着。忽然我很厲害地發起冷來。儘管我蓋着很保暖的羊毛毯子，仍舊無論如何不能暖和起來。「我好像是發燒了，」當柯爾尼先生來檢查我的健康狀況的時候，我這樣告訴他。

「這是不奇怪的，」大夫回答說，「甚至還可能更糟。你經歷了這麼多的折磨啊。」

這天晚上我沒吃晚飯，因爲我覺得身上難受得很。

「丹比爾號」在離發生慘劇的地方不遠拋了錨。就在這個地方，僅僅二十四小時以前，我、迪克西特和帕塔克還在水中掙扎，而在我們周圍燃燒着可怕的大火……我努力地去猜想：那時候在暴風雨中跟着我們游的兩個旅客或是機上人員不知道情況如何了。我禱告上帝讓他們也活着……昨晚所經過的災難的可怕情景一齊湧到我沉重的頭腦裏來了。後來一切都消失了，一種奇怪的寂靜來臨了。我失去了知覺。

年青的醫生叫醒了我。他詢問了我的身體狀況以後，給我打了針，臨走前對我說：

「您想利用我們的電報設備嗎？」

我謝了這位軍醫官，就在筆記本的一頁上寫了幾個字給我母親。

「我能夠再拍一個電報嗎？」我問。

「當然可以。」醫士回答道。

「無恙。即歸。」我在另一頁上寫道。這個電報是拍給我的未婚妻的。（二十）

中蘇通商航海條約中幾個名詞

最惠國待遇

最惠國待遇是指締約一方根據條約規定，在經濟或貿易等特定範圍內賦予締約另一方以不低於它已經給予或將來給予任何第三國的優惠待遇。如果締約雙方規定在關稅、船舶待遇、進出口等方面相互給予最惠國待遇，締約一方在這些方面給予第三國以優惠待遇時，這些待遇就自動的適用於對方。最惠國待遇一般應通過條約來規定，而且還應遵守相互原則，目的是爲了使雙方能在平等的基礎上進行貿易並保證雙方對彼此公民不加歧視。

訴訟保全

訴訟保全有時又稱假扣押、假處分，是民事訴訟中的一種程序。凡在民事案件判決前的任何階段，法院批准原告的請求或者法院自己認爲有必要時，都可以採用這種程序。例如在債務案件訴訟進行中，如果發現被告有隱匿或轉移資產的行爲時，則法院可對其資產實行假扣押。又如在爭執容易腐爛物品的訴訟中，法院在判決前也可施行假處分，即拍賣物品而保存其價金等等。但被告如係國家機關或國營企業，一般不得採用訴訟保全程序。

自然人和法人

自然人和法人是兩個法律上的名詞，二者都是民法權利的主體。在民事關係中享受權利並承擔義務。

自然人是指普通個人在民事關係中作爲權利主體的公民，在法律上叫作自然人。

法人是指的法律上承認其有獨立人格的機關、企業和團體，它們可以用自己名義擁有獨立的財產，並對債務獨立承擔責任。法人可以在交易中作爲買方或賣方，在法院中可以作爲訴訟案件的原告或被告。

仲裁裁決

契約當事人在進行對外貿易時，同意對於交易所發生的爭執不經由法院的司法程序解決，而是交一定的仲裁機構進行裁決，稱爲仲裁。上述仲裁機構對於爭執所作出的裁決稱爲仲裁裁決。

治外法權

治外法權通常是指在一國領土範圍以內的外國外交人員、軍隊（如有專門協定，應受該協定的約束）或軍艦所享有的不受當地司法和行政管轄的權利。（傅鎬）

名詞解釋

圖奪整個汽水市場 美資打擊華英商

競爭劇烈中遍找代理商替它賺大錢 推出新貨吹噓願先賠本手法夠厲害

【本報訊】那些挾有雄厚資本的美國汽水廠，企圖掠奪整個香港汽水市場的野心越來越明顯了。今年，由於更多的美國新牌子汽水侵入，使競爭的劇烈程度達到了戰後以來的最高峯；華資廠商們因此大受打擊。

今年給人最強烈的印象的，就是滿街滿巷出現的各種汽水廣告。只要任何一個角落有了一種汽水的廣告，不久以後，那裏就會出現各種汽水的廣告，而且絕大部分是美國汽水，甚至連那些廣告牌都是直接從美國運來的。

美國在港設廠或通過代理製造方式的汽水廠原來就有五家，今年又新添了兩家，產品有發汁及橙類汽水。據悉，還有兩家美國汽水廠還在香港到處找人代理製造。據行內人士估計，在香港全年汽水銷量一千萬多打中，美國汽水至少佔了總量的六成以上。因此，他們擴展汽水市場的競爭，其實只是美國汽水的競爭，賺錢也是為了美國而賺錢。

除了直接在港設廠生產以外，由美國汽水廠供給原料而由港代理設廠生產的方式，可以說是美國資本家用最小本錢，保證獲得最大利潤的途徑。因為在訂立代理製造的合約中，除了規定必須採用該美國廠的原料等項以外，還規定了每年的銷量，以及繳交總廠百分之幾的利潤等等。美國汽水廠每年僅從原料的賣出中就獲得了驚人的利潤。據說，一家代理汽水廠每年向美國總廠購買原料就達十萬美金之巨。其他如機器、汽水瓶的供應等，在在都可以獲得一定的利潤。

由於新牌子汽水的不斷增加，以及居民購買力的不斷減弱，因此汽水市場的競爭就愈來愈劇烈。那些美國汽水傾全力圍攻幾個汽水市場，在宣傳費用方面大得驚人。據說，去年一家新牌子汽水在這方面就用了數十萬元，美國總廠和代理廠各分擔一半。其次促成汽水競爭劇烈的另一個因素，就是那些製造美國牌子汽水的代理廠，因為在合約中規定了銷量，即使賣不出去也要倒掉，這便使各式之間的競爭，互相減價等競爭方式更加劇烈。今年已經發展到這種程度：為了爭取攤販生意，在交給代售商時，每打一百送二十幾（實際上等於八折），另外還得月貼近五十幾。

所以，在美國汽水的直接威脅下，本來就脆弱的華資汽水廠固然受到打擊，甚至連資本雄厚的英資汽水廠也同樣受到影響。由於售價的減低及宣傳費用的增加，使利潤大為降低，有一間英資廠去年僅得八十萬元利潤，而過去最高卻曾達三百多萬元。

無疑地，美國汽水越多的進一步滲透，已經使本港的華資汽水廠處境更為艱難。有一家華資汽水廠的負責人說：聽說有一家美國汽水廠準備先行賠本百餘萬元；總公司在港設立了遠東辦事處，以美金支薪。他不禁感慨地說：「現在只有以守為攻，美國人拿美金來港，一元當六元用，怎樣能夠和他們爭呢？」

又是美國輸出品 黃色電影害青年

田振南盼大家鄙棄色情電影 說商場蕭條色情可能更泛濫

【本報訊】黃色泛濫香港，色情案件幾乎無日無之。誰都知道，造成這種惡果，美國黃色電影及書報應該負最大責任。

中西私家偵探事務處社長田振南昨晚在一個講座中，對舶來電影的販賣色情提出指責。他說，歐美的電影用種種手法來達到目的，不論在「歷史」片、「戰爭」片、在拍夜總會的鏡頭甚至農村景色，大都加插有色情成份。

他的講題是「娛樂的色情化」，內容提到很多方面，其中就及脫衣舞。脫衣舞是美國的產物，據主講者的書面講詞中說：「在美國勞工局的登記中，它的分類是：脫衣藝術家、剝衣人、脫衣舞女、娛樂性脫衣娘等。這些只限於歌舞劇的場合，還有一種專門在室內給顧客表演脫而不舞的，不消說也是典型的色情勾當。」

講詞還談到美國之加哥、加里福尼亞莎嘉林文林、俄亥俄州少年城的「脫衣舞例」，竟下流到「如果觀衆看得心頭癢，可以向班主通關節，准許在舞女退入後台後再看個飽」。講詞說：「色情影響和誘惑，真是無孔不入。」

田振南講了一些各地的色情東西之後，說這是社會病態的一種，許多色情案件的發生，直接、間接地都受這種「娛樂色情化」的影響。他在回答聽衆的問題時還說：當社會陷於不景氣，商業蕭條，生活不安定，色情刺激的「玩意」會更「盛行」。

最後，他說：「不良的電影，對觀衆的行動、思想有很大影響；黃色的讀物，也會導致社會色情泛濫，希望當局徹底取締，禁止流行，為人父母、師長和社團首腦都盡責約束子弟，鄙棄這些影片。」

脫衣舞是美國公開行業

狼狗咬傷婦人 羅文惠被控告

控方供述當時驚險情形

【本報訊】律師羅文惠的狗涉嫌在門前咬一人，他因此被控。羅文惠昨日在紳士法庭指責控方虛構供詞，結果法官令將案交司庭審訊。

該案昨日開審時，法庭譯員馮書識向法庭透露經過如下：今年三月八日，婦人張嫣，沿香島道往大潭篤泵房附近割草，經過羅文惠私邸附近，遇一棕色巨犬。犬無頸帶，亦無口罩，向婦人撲去。婦人伸臂招架，犬噬婦臂。當時婦人持一木擔杆欲拒犬自衛，但犬繼噬婦臂，並將她壓仆地上。婦人望見羅文惠本人在該處道旁，她認識他，乃向羅大呼求援。適有一皇家空軍人員名M.O.賀根者駕車經過，見犬噬婦臂，乃下車施救。關車門時砰然一聲，犬始釋婦。

此時羅文惠起立向法官表示，他反對警方的說法，他認為此說「屬於怪異」。

馮譯員繼續稱：婦人由地上起立後，進入賀根汽車尾座，賀根亦返車中。當時婦人呈「歇斯特里」狀態。棕犬向車前窗撲去，意欲躍入，賀根見羅文惠偕另一犬逕行離去。婦人亦離車，賀根欲助婦人，駕車上前，對羅說婦人已受傷，需要療治。羅對賀根謂：「MIND YOUR OWN BUSINESS。」

當時棕犬欲從車窗襲賀根，賀根駛離以避之。事後賀根和婦人報警，婦人送醫院檢驗，證明被犬咬傷。

控方又稱：賀根之車受犬抓損，婦人亦因犬咬而往注射尼西林。賀根與婦人均向警方表示將索賠償。

羅文惠聽後向法庭表示，上述情節完全是控方虛構的。法官遂命案移司庭處理。

水荒未除，這個盲婦在人家的幫助下也到街邊去擔水。（本報攝）

母親貪財迫女結婚 飽受虐待少婦離家

母終悔悟女兒回去準備辦離婚

【本報訊】婦人貪錢，竟迫女兒嫁給一個以算命為業的瞎子為妻。女兒在飽受虐待之後，終於出走，過着流浪的生活。事後，其母悔悟，盼望女兒回家。昨日，女兒回到娘家了，並準備辦離婚。

這個女子姓陳，今年十九歲。她母親當小販，父親做泥工。據說她從小就是一個勤勞的姑娘，十五歲時到一間五金廠工作，但是做了不夠一年，她就失業了。

那時，有一個同鄉對她母親說：「你環境困難，不如早點嫁女兒啦。我知道有一個算命先生，正在找老婆。他靠算命為生，頗有積蓄。」她母親想起了自己貧窮的一生，聞言心動。此事後經親戚及女兒的堅決反對，才擱了下來。

其後，這個瞎子的母親找上門來，對她母親說：「我家有住有食，她過門後就不用為生活發愁。」有些姨婆也從旁勸說，並稱瞎子有樓包租。她母親在這些人的慫恿下，終於迫女兒結婚。

陳女被迫與這個「算命先生」結婚後，受到嚴厲的約束，而且動不動就遭打罵。在舊曆年初一時，陳女回娘家過年，其夫認為沒有問過他，竟將她毒打一頓。她們曾因此鬧上港府華民署，但事情沒有獲得解決。

陳女自華民署出來後，回到娘家，並曾一度離家出走。當她被找回來後，其夫要她媽媽簽字，迫她返夫家，並說即使將她打死，做母親的也不得干涉。這個

一幅官塘地 拍賣無人要

【本報訊】一幅官塘公地昨在港府公地測量處開投，結果，因無人過問，拍賣官宣佈撤銷拍賣。這幅公地面積約計一萬零八百一十三平方呎，限作建築樓宇用途，底價十七萬三千元。

天氣 潮水

中和東南偏東風。密雲，下午間中天色頗好。

高潮：上午七時十四分　晚上六時四十七分

低潮：凌晨零時四十四分　下午十二時卅三分

祝賀工聯十年會慶 卅間工會連日歡聚

表示決心實現工人共同要求

【本報訊】連日來有水務、海事署、手車、內衣、女服、車衣、西藥、紡織、上海織業、中電、勞聯、深埔、篙做、劇藝油漆、油漆紙、礦業、紡織染網會及支會、印務、石印、商務、中華、搭棚、大英、電燈等近三十間工會或聯合或分別舉行集會慶祝工聯十周年紀念。在各集會上，各業工人對工聯會十年來的重大成就表示非常興奮。工人們都決心在十年成就的基礎上，擴大團結，友愛互助，發展福利，提高文化，實現工人的共同要求。

大欖涌水塘耗資浩大 隧道何以出水皮？

中西輿論責問錯誤究竟在那裏 有人擔心別處難保不會出毛病

【本報訊】南華早報昨天發表社評，要求港府對大欖涌水塘出毛病事，提出答覆。社評指出費用浩大的大欖涌工程「在出水之後不過一年，便出現重大毛病，人們對這一不幸的發展，不可能表示漠不關心」。

社評又說到：本港居民乃主要受苦者，他們有權在適當時間內獲知下面這些問題的解答：是否由於地質調查工作有錯誤而使輸水隧道路線設置不當？水是否由於建築工程不當？工程所用材料是否符合最高標準？這些問題都不能逃避調查，港府似亦應對整個大欖涌輸水系統作全面調查。目前的毛病已可嘆，如果將來再出現大毛病，就真的太難叫人容忍了。

另據新亞社消息稱：自大欖涌水塘開始輸水不足一年，運水隧道即有漏裂事件發生。該運水隧道長達數里之遙，今日在深井區漏裂，難保異日別處又發生漏裂。該運水隧道乃三合土結成，今深井區發生漏裂滲水，事實上別處亦有滲水之可能。此種情形發生，以前的承建商有無責任？以前負責督工之工務局或水塘方面的工程人員，有無責任？當日隧道下「石屎」時，有無負責人員檢驗妥當，認為適合章程所定之標準？社會人士對於個中情形異常關注。

又息又稱：深井區漏裂，接近隧道入口處，故為附近居民發覺。如在較僻靜區域發生，試問漏裂從何發現？如此偉大款項建成的水塘，其功效實令人懷疑，一般人士竟見認為此事關係鉅宜，應交由法院組織一特別法庭公開研究其主因，使此事件的經過得以原原本本公開出來，以解釋居民的疑惑。

二婦一童離家失蹤

【本報訊】昨日有三人報失蹤：（一）六個孩子的婦人黃少霞，三十六歲，住德輔道西一二六號四樓，於本月五日離家失蹤，據說她曾和丈夫吵鬧。（二）女人葉七，卅六歲，於本月廿六日離開茂林街住家至今未歸。（三）十二歲小童鄧偉，住英皇東道，廿六日離家後一直未歸。

街邊棚寮被令拆遷 居民提出安置要求

【本報訊】深水埗醫局街、界限街、黃竹街、海壇街等處的街邊寮仔將於明日被強拆。居民昨派出代表五十餘人，攜函向港府徙置事務處請願，提出三項要求：「（一）請求展期拆遷；（二）請給予合法權利，徙置平民大廈住宅及徙置工廠大廈工場，以便繼續生產工作，而維生計；（三）速予徙置安居。」該函由該辦事處一職員接收。

富商被殺案遺屬供稱 死者指被告洩風聲 說其公司快要關門

醫官說死者心肺被刺出血致命

【本報訊】潮籍富商林紹明被謀殺案，昨在高院開審。該案被告男子林崇明，四十三歲，潮州人，被控於去年十二月十九日謀殺林紹明。被告不認罪。

首由主控官陳述案情謂：死者與妻子兒女住九龍塘蘭開夏道三號，有一子名美生。一九五一年至一九五二年間，死者在上海經營，被告多年來港後經商。一九五二年至一九五二年間，死者曾僱用被告，月薪為二百五十元。後因死者與被告在生意上有意見。被告離開死者之商店後，仍常往訪死者。去年十二月十九日下午七時半至八時，死者與家人在家中用膳，被告到訪，死者家中兩人談話，其餘的人則入房中。死者之妻聞憤怒的聲音，她即入廳，見死者與被告糾纏，她看見被告手中有刀，她並試圖拉開兩人。後發覺身上疼痛流血。被告走入客廳，手中兇器刺死者兒子美生。死者復出，用椅擊退被告，兩人又打在一起，後被告由一工人將被告手上的利鏹奪去。後工人召警察到來，警員在現場見被告。被告當時指為死者所騙，故帶刀來殺死者。但當被告被落案控告謀殺罪時，被告則否認控罪。

警方醫官張天民在庭上作證稱：去年十二月十九日曾檢驗被告，被告身上有八處抓傷，後檢驗死者遺體，發覺有十處被鏹所刺之傷口，死者死因係心肺被刺，流血而死。

死者之妻陶芬昨身穿素服，頭戴白花，滿臉悲容，飲泣作供。據供：她與丈夫（死者）在一九四九年結婚，已有五子女，於一九五一年來港，其夫經營明華公司，被告曾在明華公司工作。被告已婚。去年十二月十九日晚上七時半，她與丈夫在家中晚膳，被告來訪，坐在客廳，後她入小孩房中，聞其丈夫說：「胡文清，你的公司快要關門了，你是我的朋友，怎可以告訴我，說這樣的話。」又聞叫聲，走出房間，即見被告與其夫在走廊纏作一

海塢失業工人 昨往訪勞工處

景韓九促社會局救濟 軍部工人訪勞工處

【本報訊】海塢裁員職工會消息：海塢的一批失業工人昨日到勞工處。勞工處副處長景韓九告訴他們，上週到軍部合格了的，等通知日期上工；又，餘名工人於本週內去見工；允許將兩個患病不能行動的失業工人，送入醫院護理。經失業工人委員，要求社會局對這批失業工人進行救濟。

又訊：昨日上午軍部工人代表往見該部部長，指出該部曾對工人宣佈在今年十一月前不打算除人，但現在該部卻連續兩批除了廿六人，這種不守信義的做法，令工人不滿。交涉沒有結果。

槍戰主犯突然解返 蔣幫特務碼頭接船 澳門居民驚訝不安

【本報訊】澳門消息：被判監禁卅一年的得勝馬路槍戰主犯蕭明，前天竟自帝汶島解返澳門來了。蔣幫特務機構「中一六」的頭子齋其還帶領馬仔多名到碼頭去接船。澳門居民聽到和談到這個消息，都感到驚訝和不安。

澳門居民都記得一九五三年三月五日那一天，蔣幫特務分子發生內鬨槍殺時的恐怖場面。當日有一批蔣幫大天二「中一六」人馬卅四人，向得勝馬路殺去，到達另一個蔣幫人物黃承山的花園洋房住宅後，即展開圍攻，真槍實彈，激戰約半小時之久，當場打死了黃承山的一個馬仔，另有馬仔兩人受傷。事後警方拘捕卅四人，並搜獲手槍、刀劍、鐵尺甚多，各犯均分別被判重刑。主犯之中判刑最重的是蕭明，他渾名單眼廣，判囚刑卅一年。此人兇悍，過去曾橫行中山，殺人不眨眼。他在承山時，兩手均持槍攻擊。據說，在獄中，時時發明惡計，打人，許多監犯都怕了他。去年，他在澳門監獄，將他解到帝汶，但他在那裏依然造惡，這個惡犯人打架，前天又被解回澳門。這時他由兩個武裝警員和一個獄官從「大來」輪押解返澳。

風球懸而復卸

【本報訊】強風襲港，使本港懸起風球，今日或可下降，稍回稍因風勢。天文台預測下午已過，有時天色頗好。

獅子山劫案 被告判入獄

【本報訊】上月發生的獅子山遊客劫案，昨判結。第一被告呂金標、陳三全兩被告各判入苦獄一年。陳水光各

海濱泳場裝浮標 劃地為界告艇家

如越雷池一步 易使泳客遭意外

【本報訊】港府新聞處消息：當局已在本港若干海濱泳場設置竹製浮竿圍定海泳區域，任何遊艇均不得進入圈定範圍之內。

港府市政局發言人昨稱：遊艇如越入圈定區域內，對於海泳者有招致傷害的危險；遊艇艇主及乘客務請留在海泳區域外，勿稍踰越。

發言人又稱：划艇亦不得進入圈定範圍，雖然划艇可能造成危險較輕，惟海泳人士如為划槳所擊，亦可招致傷害。

向閣下提供下列出口化工原料

ALUMINIUM SULPHATE 硫酸鋁
ANILINE OIL 苯胺
BARIUM CHLORIDE 氯化鋇
BENZOL PURE 純苯
CALCIUM CARBIDE 碳化鈣（電石）
COAL TAR PITCH 煤焦瀝青
Low Temperature Carbonizing Coal Tar 低溫煤焦油
LUBRICATING GREASE 潤滑脂
MAGNESIUM CARBONATE 輕體碳酸鎂
MAGNESIUM CHLORIDE 氯化鎂
NAPHTHALENE Hot Pressed 熱壓萘
NAPHTHALENE Refined 精萘
PETROLEUM ASPHALT 石油瀝青
PYRIDINE PURE 純吡啶
SODIUM BICARBONATE TECH. 小蘇打
SODIUM CHLORATE White Crystalline Powder 氯酸鈉
SODIUM SULPHIDE Flakes 硫化碱片狀
SODIUM SULPHIDE Solid Fused 硫化碱固體
SODIUM SULPHATE ANHYDROUS 無水硫酸鈉
TRISODIUM PHOSPHATE 磷酸三鈉
XYLOL Colourless 二甲苯
FURFURAL 糠醛
HEXA-SODIUM META-PHOSPHATE 六偏磷酸鈉
PHOSPHORIC ACID 磷酸
NAPHTHALENE BALLS 萘丸
SODIUM PHOSPHATE DIBASIC 磷酸氫二鈉

中國進出口公司天津分公司

CHINA NATIONAL IMPORT & EXPORT CORPORATION TIENTSIN BRANCH
171, Chien-sheh Road, Ho-shi Area,
Tientsin China Cable Address: "NOCIMOR" Tientsin
公司地址：天津河西區建設路171號　電報掛號：5075

家鄉建設頻報喜 東莞新貌慰鄉親

居港三代初回鄉醫生歡談見聞 鄉里齊心合力建三大水利工程

專訪

「我的家鄉眞好！」

念家鄉，家鄉今如何？一位全家祖孫三代幾十年來不敢回家鄉東莞去的知名醫生，最近終於抱着這種心情，跟朋友組成了觀光團回到故里去參觀；這回所見所聞，令他深受感動，返港後，他總是自豪地對人說：「我的家鄉眞好！」

談到三代沒有返過家鄉，還可勾起這位醫生一段不愉快的回憶。在過去的舊社會裏，雜稅苛捐繁多，盜賊如毛，他的爺爺在鄉間被欺詐勒索，終於忍受不住，來到了香港，以後經常警告兒子：「東莞是可怕的地方，你千萬不要回去。」一代過去了，家鄉的紛亂却有增無已，稅捐更甚，盜賊更多，醫生的父親果然沒有回去過，而且也警告下一代：「千萬不要回去。」又是幾十年，這位醫生從進入學校、離開學校，到做醫生成了名，心裏終是懷念着家鄉，但從來也沒有回去過。

回鄉所見使人歡樂

烏雲消散霄天開，家鄉頻傳喜訊來，這趟，這位醫生終於成行了，他們二十多位東莞同鄉，回到了石龍、東莞城、太平等地，參觀了這些地方周圍的農村。當然，這位醫生對家鄉的治安、衛生也特別注意。結果他獲得的印象是：家鄉像個大花園。然而，更使他激動的，是鄉里們齊心合力、勤儉建國的精神，在家鄉開闢了前所未有的水利工程，而且正在逐步使家鄉實現機械化、電氣化。

「東莞還有盜賊嗎？」這位醫生說：「我可以這樣回答：東莞的每一戶人家，晚上都可以打開門戶睡覺。我看到家鄉每個人都有正當的職業，生活都有保障；我們到過好些地方，總找不到有一個乞丐。這樣，何來盜賊？」

捉鼠滅蠅 成績斐然

接着，他說：「談談衛生吧：我總忘不了東莞過去以骯髒出名。」於是，他談到了回鄉前夕，在九龍塘寓所宴客，當人客還未來的時候，他拿出蒼蠅拍，一下子『俘擄害蟲數十隻』，他說：「這應該是我衡量家鄉衛生的標準。」因爲，九龍塘該算是香港頂乾淨的地方了。

但是，當他回到家鄉，「啊！」醫生說：「我覺得驚訝，東莞的蒼蠅已經接近絕跡，我在一間茶館想尋一隻蒼蠅，結果失望。這還不算，鄉下現在習慣把牛糞餵豬，可以多長肉，事先要將牛糞攤在地上晒，奇怪的是：牛糞堆上也沒有蒼蠅。」

農民實行三齊九有

醫生說：「這是全體鄉里努力的成績，大家都動手捉鼠滅蠅。鄉里們再沒有人隨地吐痰，而且經常主動地打掃街道。最近，只是石龍一個地方，就捕捉了八萬隻老鼠、八十一斤子孓，兩萬多個火柴盒子的蒼蠅。」

這位醫生越說越興奮了，他說：「京山農業合作社的農民，大家都實行『三齊』、『九有』，你猜，有些什麼？」

『三齊』是：（一）床上被鋪整齊；（二）農具放得整齊；（三）家具擺得整齊。『九有』是：（一）每家門前有兩盆花；（二）每家有地毯——雲當是用禾桿編成的；（三）每家有痰盂；（四）每家有老鼠夾；（五）每家有蒼蠅盅——可進不可出的陷阱；（六）每家有果皮箱；（七）每人有一枝牙刷；（八）每人有一條毛巾；（九）每人有一雙公筷。」

他說：「過去，整條農村很難有一根牙刷，現在每人都有。至於毛巾，過去最多是全家用一條，很容易傳染疾病，尤其是眼病和皮膚病，現在每人備有一條，可以防止傳染了。」

這位醫生還津津有味地說及他目睹的三大水利工程。他說：「我們參觀剛剛建成的東莞大圍，長達二十五公里，闊三、四十呎，圍邊上闊度，約可通過兩部小汽車，這度大圍，可以防禦大水，東莞城一帶以後很少會發生水災了。」

運河之闊如太子道

「另一個工程，」他繼續說：「是條運河，石龍一帶窪地的水，被引導至呷口、厚街，通出珠江口。那裏有十八萬畝過去長年被淹的地，因此變成了很好的耕地。這條運河的闊度，相當於太子道，長度呢？十九公里半。」他計算一下後說：「大約等於由筲箕灣至西環的電車軌全程。」

四萬多個山塘水庫

第三大水利工程，是四萬二千零五個山塘水庫。他說：「這些山塘水庫遍佈山野，坐火車經過，稍爲留意都可以看到。山塘水庫可以儲水，也可以放水，這就可以防洪、灌溉，功効可不小啊！」

大圍、運河、山塘水庫，都是最近祖國同胞在大躍進中取得的成績，醫生說：「我看到鄉里們總動員工作，點着大光燈開夜工，大家都幹得愉快、輕鬆。他們都豪邁地說：『我們是夜戰馬超！』」

「我們還看到拖拉機耕田，」他繼續說：「當地解放軍實了幾年的積蓄，買了二十六台三十五匹的拖拉機，他們要替東莞耕二十九萬畝地，東莞全縣共有耕地一百四十萬畝，相信其餘部分，不久也進入機械化，因爲東莞本身也製成了一部萬能拖拉機。」

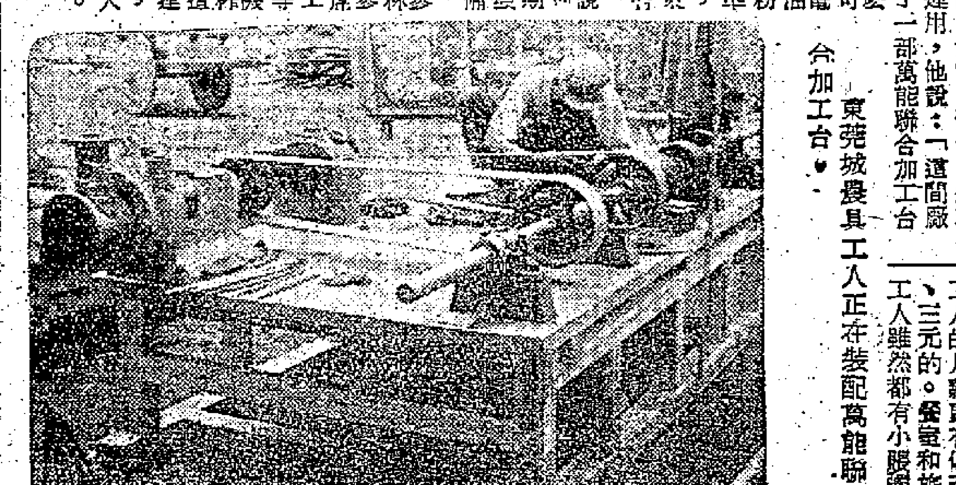
萬能聯合加工台

製成一部萬能拖拉機的，是東莞城農具廠。醫生說，該廠設備簡單，却有這樣的成績，眞令人佩服。萬能拖拉機可以耕地、犂田、發電、泵水、運輸，可供靈活運用，他說：「這間廠還裝配成功了一部萬能聯合加工台，看來不怎麼樣，但用途可大，可以發電、泵水、榨油、碾米、磨粉等等。該廠準備大量裝配，希望做到全東莞每個社都有一台。」

醫生還說：「東莞農村電氣化也爲期不遠，沼氣發電站已在籌備興建了。」

他們還參觀了太平的林則徐公園、蔗廠、粉廠、糧食加工廠、炮仗廠等，可是未有機會參觀東莞棉織廠，因爲這間廠正在擴建，幾個月後，這又是一間大規模的廠了。

寇若奇



東莞城農具工人正在裝配萬能聯合加工台。

掃毒幫辦被控受賄 馬仔認罪變作證人

說曾受託在灣仔十個毒窟收款 每處每週收十元至數十元不等

【本報訊】警方掃毒隊副幫辦及警員被控串謀向毒販收規案，昨在高院刑庭開審時，第五被告首先認罪，被判入獄三年。隨後他又被控方邀作證人，指證副幫辦向十處白麵檔「收規」經過。

案中不認罪五被告姓名如下：（一）區炳仁，東區掃毒隊副幫辦；（二）謝兆明，警員；（三）仇炳坤，警員；（四）張煒，警員；（六）朱湛，經紀。警方控告他們於去年七月至今年二月串謀向海洛英販受賄罪名多項。

據主控官高里亞說，首被告身爲東區掃毒隊副幫辦，證人將證明被告每月或每週向毒販收款一次。如毒販繳款後，掃毒隊便不干預毒販營業。

跟着由已認罪的被告張之平作證說，他於一九四六至一九五六年間曾在電話公司任職，後因待遇不足養家，辭工想去婆羅洲又沒有成功，因精神大受刺激，染上了白麵癮，去年七月間在汕頭里被捕，當時拘捕他的就是本案區炳仁幫辦。後來區炳仁幫辦告訴他，說如果他能帶去捕一檔白麵，可以放他，他就帶警方人員到大道東一〇×號，破獲一宗毒檔，之後區幫辦送他五元爲報酬，叫他做他的線人，帶他到灣仔十處毒窟收賄。

張之平繼供述代區炳仁在灣仔十處毒窟收賄的情形，每處每週收十元至數十元不等。其後，他說他替首被告收款數月之後，首被告便告訴他，以後由「B仔」（即第三被告）去收。

他說他當時也表示不想幹，因檔數太多。至今年一月十日，他向專查貪污部報告此事。

另一證人陳慶供說，他在去年二、三月起販海洛英，去年八月因張之平買海洛英而被捕入獄兩月，出獄後仍操舊業。張之平即以區幫辦名義向他收規，每次十元。去年十一月，區幫辦吩咐不要交錢與張之平。

證人蔡貴供說，去年四月起在交加街出售毒品，去年八月因藏毒罪被判入獄三月。他說過去張之平曾向他收規多次，去年十一月二十日親手交錢與區幫辦。當聯計處和被捕時，他曾到區幫辦處求助，遭區拒絕，說「錢已錯咗」。在答覆律師詢問時，證人又說如不給錢，就怕警方拉人。

專查貪污部探員關球供說：今年二月一日，曾與其他探員到蔡貴處，見第六被告朱湛與蔡交談。蔡對朱湛說：「叫佢本人來啦，佢叫我畀你，我就畀你。」該案押候今晨續審。

澳門失業人多

沙籐造船兩業達九成五 在業者要借高利貸度日

【本報訊】澳門消息：最近這四個月來，澳門工人的失業情況更趨嚴重，沙籐、造船、火柴、炮竹、海員、棚業、汽車機器、鋸木等行業工人普遍陷於失業或半失業狀態。尤其是沙籐、造船這兩行業，遭受失業或半失業的工人竟達百分之九十五以上；火柴工人的失業情況也非常嚴重，在一千六百多名工人中，全失業的卻佔六成，其餘平均每天只開工十天，收入不過一、二十元。

其他在業的工人，他們的收入也是非常低微的，生活也很困難。以戲院工人來說，每月收入只不過四、五十元，而且包括伙食費在內；餐室工人一般的月薪只有二、三十元，旅業工人的月薪更有低至兩、三元的。餐室和旅業工人雖然都有小賬彌補，但在各業吹還淡風的情況下，小賬的收入也很有限。

理髮業自從全行通過調整價目以後，一般工人收入雖略有提高，可是在該業全行四百工人中，有半數以上工人的收入，只得五十元左右。

由於社會經濟環境惡劣，在業工人的收入又這樣低微，不少工人都靠典當、借貸度日，不少人忍受着高利貸的剝削。統計造船業的失業工人，大部分都靠高利貸來維持生活；理髮業以借高利貸過活的工人計達三百多人，佔了全行人數八成左右。

澳門各業失業工人，在全澳十八萬人口中佔了很大的數字。目前澳門工人失業的問題也就是當前一個不容忽視的嚴重的社會問題，對於如何設法減輕工人生活的負擔和痛苦以及協助解決工人失業，澳門當局是應該負有責任的。

東區婦女籌經費 將演粵劇「王昭君」

五月七日晚利舞台開鑼

【本報訊】東區婦女福利會爲籌建託兒所基金及福利經費，名流太太、小姐將粉墨登場，演出粵劇「王昭君」，這個戲排練已經成熟，該會昨午舉行記者招待會，演元帝、王昭君、毛延壽、單于王等等亦聚齊金龍樓頭了。

招待會上，演出大會主席陳羅執素致詞，她說，幾個月前決定義演「王昭君」，但大家沒有演劇經驗，所以都沒有信心，不過，事情既然決定了，騎虎難下，大家硬着頭皮去練習，在三、兩個月內，學得多少唱做的規矩，懂得一些門徑，現定於五月七日晚在利舞台正式演出。

會上還報告了劃位辦法：一百元票，由推銷者執籌代劃；五十元、廿元、五元票，定四日上午十一時在利舞台劃位。

「王昭君」的演員，包括李子晟夫人、陳樹渠夫人、李炳泉夫人、戴慶商小姐、李炳森夫人、孔憲航夫人、羅燦夫人、黃仲安夫人、余國定夫人、會德堅夫人、楊酒歐夫人、陳關蘊小姐等。

十二人畫展 明天起舉行

【本報訊】畫家陳瀾奮、黃潮寬、伍步雲、李旭丹、李流丹、梁騰本、梁道平、梁風、吳烈、盧豆川、陳藹澤、陳海鷹等十二人，定明日起至五月三日止，一連四天，假座花園道聖約翰禮拜堂舉行第三屆聯合畫展，展出品共有一百一十多幀，人物、風景、花卉均備，內容豐富，多彩多姿，爲本港畫壇之盛會，卅日下午一時至二時舉行預展招待本港文化界人士，二時後正式開幕，五月一日至三日則由上午十時至下午六時半，歡迎參觀。

領航員喋血案審結 被告表證成立

此案下月轉解高院定讞

【本報訊】五十二歲的領港員張雨泉被控於三月廿七日凌晨在柴灣海面謀殺另一領港陳元案，昨天在中央裁判署初審完結，法官宣佈表面證據成立，該案下月解高院定讞。

該案於昨日續審時，仍由控方證人作供。由水警署警目陳福根，醫務署法醫張天民供述發現屍體及剖驗情形。

建造商會學校 昨舉行開幕禮

現有學生四百多人

【本報訊】位於銅鑼灣天后廟道的香港建造商會學校，昨天下午四時半由港府署理教育司毛勳主持揭幕典禮。

在揭幕禮中，建造商會主席何耀光、校監林植豪及署理教育司毛勳均先後致詞。林植豪透露，該校佔地七萬餘方呎，上蓋佔地二萬四千方呎，共有課室十二間，勞作室兩間，教員室兩間、幼稚園一所、校務處、圖書館、衞生室、科學儀器室及禮堂各一間。此外復有寬廣的運動場所。將來計劃增建校舍加高一層。該校現已開辦一年級至五年級九班及幼稚園兩班，學生共四百六十餘人，今年秋季將增開六年級兩班及夜學部，俾利便工人求學。

何耀光透露建造商會於一九五三年即籌備建校工作，一九五六年初施工，至去年秋季完成，先行開課，計全部建築工程幾達一百萬元，皆由會員及其親友捐助。他希望在不久的將來續建第二間及第三間學校，使該會教育工作更進一步發展。

署理教育司毛勳致詞讚揚該校外觀堂皇，內部完善。

白喉 麻疹 七人 喪生

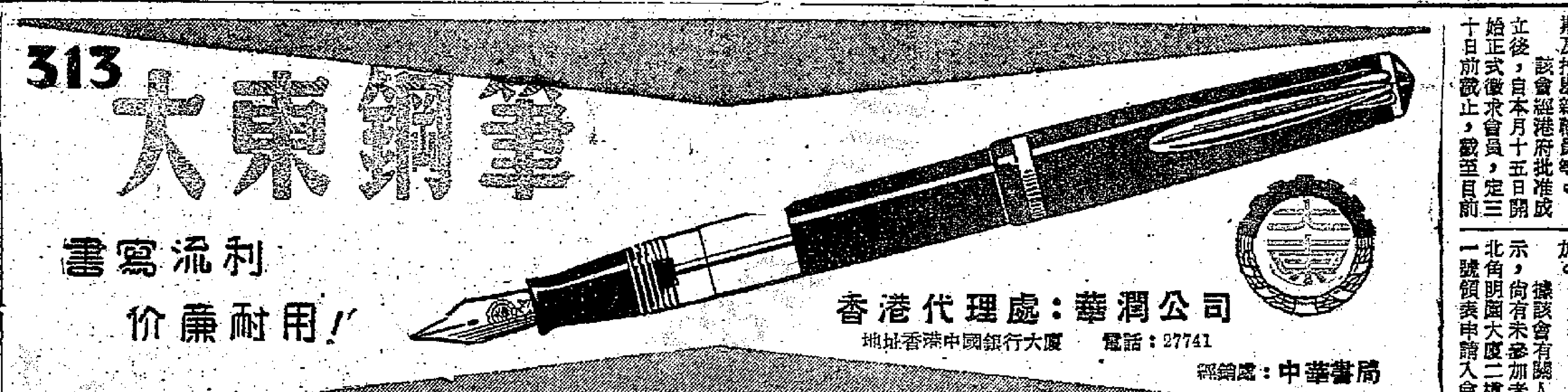
【本報訊】醫務衞生署發表：截至本月十九日爲止之一週內，出生較死亡人數超過四倍。登記出生共一千八百七十二人，登記死亡共四百零五人。

一週內肺病新症又發現一百八十四宗，有四十五人喪生；白喉症三十六宗，有三人喪生；麻疹二十宗中，有四人喪生；患腦膜炎者有一人喪生。

其他傳染病如下：痢疾六宗，百日咳五宗，猩紅症一宗，水痘六宗，細菌痢疾三宗，腸熱症二十一宗，及阿米巴症十宗。

煤業商會 徵求會員

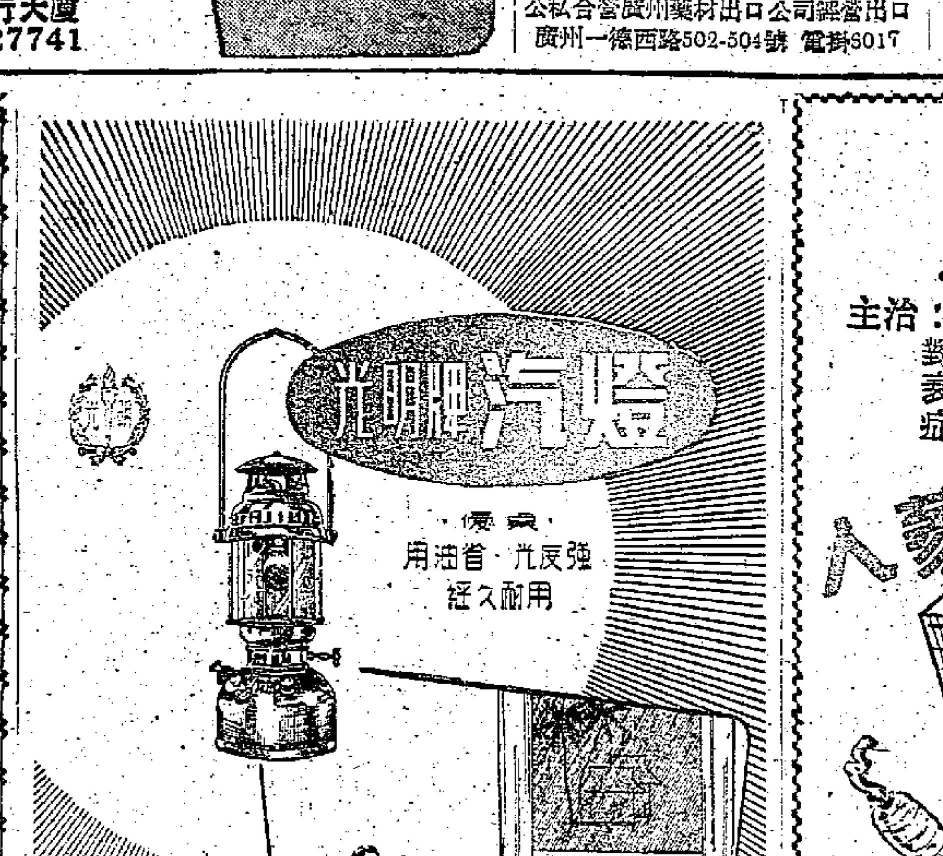
【本報訊】港九煤業商會定明天下午舉行同人大會，商討成立日期及推舉新職員等。該會經港府批准成立後，自本月十五日開始正式徵求會員，定三十日前截止，截至目前，該行業大致均已報名參加。據該會有關人士表示，尚有未參加者可到北角明園大廈二樓二一一號領表申請入會。



中國名醫陳伯壇門人 東方及演興醫學院教授 彭錦棠 擅醫 風濕跌打

頭暈心悸

特長專醫頭痛眩暈身倦時痛氣促憂鬱傷心夢失眠無力易怒善忘多汗出此乃筋絡肌肉胸悸軟勵則許多合併症就由此而困難止衰循環力來本醫對於斯症積廿餘年之病胸痹腎小便頻多神經衰弱類等症都遇帶而起失四肢勤勞經驗獨有秘法綜合治療一服見功永不復發眞才實學與別不同歡迎問症不致分文 診所：九龍旺角上海街569號麒麟藥行 香港軒尼詩道五〇一號二樓



紅樓夢

120回本新版平裝三册　定價 9.90

「紅樓夢」一書，曾經作家出版社校訂過。現在重加整理，用乾王程偉元活字本作底本，參校了幾個重要的本子，重新排印出版。

新版的特色，有校記，有插圖，有作者小傳，注釋增多，用新版式排印，裝幀美觀。校記部分，不但是校訂工作的負責紀錄，還是版本異文的摘要備考，便於讀者檢看。插圖取於著名的清代畫家改琦的「紅樓夢圖詠」木刻本，一向是「紅樓」人物繪像中最爲人稱道的佳作。注釋請專家增訂，質量皆超出作家出版社舊注本。

水滸（平裝二册）……施耐庵著 6.50

東周列國誌（普及本．共二册）馮夢龍等編 5.40

西遊記（普及本．共二册）……吳承恩著 5.80

作家出版社出版

各大書店有售

香港三聯書店

門市部：大道中五四號二樓　電話21314

批發部：威靈頓街九號三樓　電話37835．2436

我在蘇聯留醫的時候

英國煙草工人工會總書記 丕士·貝察爾

自從我在一九四三年的一次空襲中受傷後，就患了一種心臟病。當我的工作十分緊張時，這種病便發作起來，使我暈倒。

最近我的心臟病又發作後，我的蘇聯同業──蘇聯食物、飲品和煙草工會工作人員便邀請我和我的太太到蘇聯去作客，並建議我可能到蘇聯一間療養院休息和療養。

不在話下，我愉快地接受了這項邀請，並決定利用一個月的假期去蘇聯訪問。

不幸，我到蘇聯幾天後，便患了心臟動脈血栓症。蘇聯朋友立刻把我送到莫斯科郊區的波京斯基醫院治療。

在波京斯基醫院留醫時，最初兩週的情況我記得不多，只記得教授、醫生和護士給了我最好的照顧。一個月後，由於我的病況好轉，醫院方面便把我送到格蘭諾夫斯卡雅街的一間大醫院治療。

由於這間醫院離市中心較近，使我的太太和朋友能夠更常來看我。

首先，讓我糾正一位英國記者最近在電視節目中發表的談話。他肯定地說，蘇聯的醫藥費用「十分貴」。

事實上，蘇聯的醫療是完全免費的。它不像我們的國家保險制度。它的各種幫助不是捐助性質的。

還有一點是值得我們注意的。幾乎在蘇聯的每一間大工廠或企業裏都有設備完善的診療所。所裏有X光、牙科、眼科和物理治療（熱療、按摩）等設備。有些醫療所還設有醫療浴。由於工廠有醫療設備，工人們生病時，都可以及時獲得治療。

蘇聯醫院的工作人員看來好像有人滿之患。它們絕對沒有英國醫院的普遍現象：由於缺乏護士，病床不能全部使用。這原因是因為蘇聯女子都知道，她們讀護士學校是免費的，沒有經濟上的掛慮。

還有一點更值得注意的，就是護士工作一個時期後，如果考試及格，可以入醫學院攻讀，畢業後做醫生。

我認為這就是在我留醫的醫院裏有百分之九十五的醫生是女性的原因。

我想我們中大多數人都會認為我們的醫院工作者大清早便把病人叫醒，要他洗臉刷牙似乎是不必要的，因為那時候病人們睡夢方甜，正是休息的好時刻。

但是，蘇聯醫院裏沒有這種現象。蘇聯病人吃早飯時間，通常在上午八時至九時。醫士們在前一天便把菜單交給他們，好讓他們點第二天的菜。

在蘇聯醫院裏，病人和醫生之間的關係也和英國的不同。醫生對病人的態度十分和藹。病人可以問他（或她）任何有關治療或病況的問題，也可以隨時和他們討論彼此感興趣的問題。

蘇聯醫院裏的傢俬和設備都是非常合標準的。每一層樓都裝有病人專用的免費電話，也有非常舒適的休息室。病人們可以在那裏看電視，玩紙牌和會見客人。此外又有供病人消遣的電視室。

我不願意為英國醫院有過份嚴厲的批評，但是，我認為應該坦白說，我們可以從蘇聯醫院的管理方法中學到許多東西。

我訪問蘇聯時，曾和各方面人士接觸。我們談到各人的工作情況，工廠的健康設備，如何消磨假期，物價和衣著等。但是，幾乎每次會談時，我們的話題都轉到和平上面。他們問，英國工人對禁止氫彈試驗，裁軍和結束冷戰做了什麼工作。（天虹譯自倫敦「工人日報」）

音樂教育？

吉地作

再寄小讀者

通訊四　冰心

親愛的小朋友：

自從三月二十一日離開祖國，時間不過十多天，在我彷彿已經過了多少年月！一來是這十多天之中，我們已經飛越過好幾個亞洲和歐洲的國家；二來是祖國的躍進，一日千里，這十多天之中，不知又有多少新的資源的發現，新的技術的發明，這一切，都使國外的「遊子」，不論何時想起，都有無限的興奮！

歐洲本是我舊遊之地，沒有什麼特別新鮮的感覺。現在只挑出途中最突出的奇麗的景物，來對小朋友們說一說。

首先是三月二十四日黃昏，從瑞士坐火車到意大利的一段，一路沿着阿爾卑斯山脚蜿蜒行來，山高接天，白雲皚皚，山頂上懸着一鉤淡黃色的新月。火車飛速前進，窗外轉過的一座雪山接着一座雪山，如同一架長長的大理石的屏風，橫列在我們的眼前！天色漸漸地暗了下來，高高的雪山上，零亂地出現了星星點點的橘紅色的燈光，一片清涼之中，給人以無限的溫暖的感覺。

二十五日一覺醒來，我們已深入意大利的國境了。

意大利是南歐一個富有文化而又美麗的國家，它的地形，像一只伸入地中海的靴子，三面臨海，氣候溫和。在瑞士山中還是雪深數寸的時候，這裏的田野上已是桃李花開了！我們先到達意大利的京城──羅馬。這是一座建在七座小山上的古城，街道高低起伏，到處可以看見古羅馬的遺迹，頹垣斷柱，雜立於現代建築之間。街道上轉彎抹角，到處還可以看見淙淙的噴泉，泉座上都有神、人、魚、獸的雕像，在片片光影之中，栩栩如生。

二十六日我們到了意大利西海岸的那波里城，這也是一座很美麗的海邊城市；但是我要為小朋友們描述的，却是離那波里四十里遠的旁貝那是將近兩千年前，被火山噴發的溶液和熱灰所掩埋的古城。在一八六〇年以後，才被發掘出來的。

背山臨海的旁貝城，在紀元前六世紀──就已經建立起來了。到了紀元前八〇年──我們的漢代──這裏成為羅馬貴族豪門的別墅區，人口多至兩萬五千人。紀元後七十九年的八月，城後的維蘇浮火山，忽然爆發了，漫天的灼熱的灰塵，和噴湧的沸騰的溶液，在兩三日之中，將這座繁華的市鎮，深深地封閉了。大多數居民幸得突圍而出，而老、弱、囚犯，葬身於熱灰火海之中的，至少還有兩千人左右。

我們在廢墟上巡禮，這裏的房舍，絕大部分都沒有屋頂了，只有根根的斷柱，和扇扇的頹垣，矗立於陽光之下，石塊鋪成的道路，還有很深的車轍的痕迹。這市上有廣場、有神廟、有大廳、有法院、有城堡……街道兩旁還有酒店和浴堂。酒店裏還留着一排一排的陶製的酒缸；浴堂裏有大理石砌成的冷熱浴池、化妝室、按摩床，牆上還有石雕和壁畫。人家尤其講究；院裏有噴泉，有雕像，層層的居室內，都有用紅黃黑三色畫成的壁畫，鮮艷奪目，後花園也很寬大，點綴的石像也更多，想當年花木葱蘢的時節，景物一定很美。最使我感到驚奇的，就是這些房屋裏已經有鉛製的水管和水龍頭。導遊的人告訴我，旁貝的水道，是直通羅馬的。

這裏的博物院裏，還看到發掘出來的、很精致的金、銀、陶瓷和玻璃製成的日用器皿，以及金珠首飾。此外還有人獸的殘骸，形狀扭曲，可以想見臨死前的掙扎和痛苦。

小朋友，上面的幾段，是陸續寫成的，中間已經過幾個意大利南部、西西里島的幾個城市。沿途的海景，是描寫不完的；而最難描述的，還是意大利人民對於中國的熱愛和嚮往！我們到處受到最使人感動的歡迎，尤其是在中小城市，工農羣衆的款待，最為真摯而熱烈！一束一束的遞到我們手裏的鮮花，如玫瑰、石竹、鬱金香……替他們說出了許多話語。在羣衆的集會上，向我們獻花的，多是最可愛的意大利小朋友。從他們嘴裏叫出的「友誼」和「和平」，那清脆的聲音，幾乎是神聖的，使我們不自主地湧上了感動的眼淚！

我們在昨天又渡海回到意大利本土，沿着地圖上的靴尖、靴跟，直上到東海岸的巴利城。今夜又要回到羅馬去了。趁着一天的訪問日程還沒有開始，面對着窗外晨光熹微的大海，和輕盈飛掠的海鷗，給小朋友們寫完這一封信。我知道小朋友們是會關心我的旅程，而且是急待我的消息的，但是也請你們體諒到我們行旅的匆忙！外面有人在敲門，這信必須收束了，我的心永遠和你們在一起，深深地祝福你們！

你的朋友　冰心

四、二一、一九五八，意大利，巴利城

旅行見聞

「紅腰帶」

（蘇）格·達吉揚茨

巴黎的星期日，商店、企業都打烊歇業的，或許，只有設在諸一勒大教堂邊出售紀念品的小店是例外。在早晨九點，街道上還是一片空寂，兩旁房屋的百葉窗緊閉着。

可是，叫化子和流浪者在白天還得上工。清晨，假如你走過新橋──就會見到躺在半圓拱石凳上的人們，他們不僅在這兒度過早晨，還度過黑夜……

但是，在今天的法國只是窮叫化子深嘗生活的慘苦嗎？

雖然國內有最低工資的保障，可是如今食品和日用必需品價格昂貴，並且在不斷上漲，這份工資最多只夠勉強使收支相抵罷了。

我們訪問了巴黎城郊奧佩威列的西泰街一六號的一個家庭。這裏，貧窮從各個裂縫裏顯露出來。被煤煙薰黑的牆壁，剝落的灰泥，令人難耐的擠挾，骯髒……

──這是巴黎的恥辱！──女主人阿盤非洛爾太太激動地對我們說。然而，在首都巴黎的工人區，還有多少個諸如此類的丟臉的貧民窟！美國旅行者不願來此瞧瞧。可是這裏住着法蘭西人。

奧佩威列被稱作巴黎的「紅腰帶」。在選舉中共產黨的候選人向來是領先的。奧佩威列自治市政府的官員中有二十四名共產黨員，四名社會黨人和十名其他政黨的代表。

在資本主義法國的「紅色自治市政府」工作是有很多困難的。當局時常給以妨碍，阻撓改善勞動人民生活的措施的實現。長久地把預算積壓在財政部。但是共產黨人沒有屈服。

我們參觀了一個絕妙的兒童花園，它是屬於自治市政府的，花園以一九四四年在德國集中營裏犧牲的法國愛國者弗蘭茜娜·弗爾蒙命名。園內大約有三百個三──六歲的孩子，孩子的母親們都在工廠或企業裏工作。兒童公園是巴黎「紅腰帶」的驕傲，它被認為不僅是法國，而且是全歐洲最美麗的花園之一。

為了減輕資本主義法國的勞動人民的沉重生活，法國共產黨人做着一切可能做的事情。

政策是這樣的：

巴黎人認為里昂人最孤僻和憂鬱。但是在里昂，一次動人心肺的會見長久地留在我們的記憶中。

這發生在一個夜晚，在貝科廣場上。一羣警察突然圍住了廣場的一角，我們想，這可能是按照法律「非常時權」突擊搜捕北非人。但是我們很快就明白，警察是來參加一個簡單的、然而是莊嚴隆重的儀式的。在便道上佇立着四個手裏燃着的火炬的人，彷彿一排哨兵儀仗隊。在便道對面濃密的街蔭下，一小羣人正在興奮地互相交談。

每隔十分鐘儀仗隊換班一次。燃着的火炬像戰鬥武器一樣從一個人的手裏傳到另一個人的手裏……

一個頭戴藍便帽，臉上布滿了勞累的皺紋的中年人走來向我們解釋：

──一九四四年，德國人曾經在這裏槍殺了五個里昂少年。他們是兒童，差不多還是孩子。但是他們為法蘭西祖國而鬥爭。現在每年在他們犧牲的前夜，我們就以這種儀式來紀念……

我們還和其他從前抵抗運動的參加者交談，其中有抵抗運動協會書記埃利·伏爾德。

在法國的城市和路上，我們曾經到處看見紀念因法西斯侵略而犧牲的愛國者的碑石。在許多牆上寫着「把和平還給阿爾及利亞」和「下台──兇手斯派達爾」的口號。

只是現在，和曾受德國侵略者一切苦痛、懂得解放鬥爭的英勇精神的人們談話後，我們才明白，法國人民把多少強烈的、憤怒的感情注入了這些字眼。希特勒的將軍被任命為北大西洋集團的指揮官──這是對紀念死者和活着的人的感情的侮辱。

──我的妻兒都曾經被囚禁在德國集中營。我們反對斯派達爾。但是法國的政策就是這樣的……──伏爾德先生苦笑了一下。分別時，他緊緊握着我的手，並且補充說：──關於我本人，我寧願作為俄國人的同盟者。

我們的友誼

某些人說：「巴黎──這就是法國」。但是要了解法國不能僅僅據一個巴黎來判斷。難道可以不到古老的港市馬賽去嗎？那裏，每天早晨，漁人就在小汽船上出賣新鮮的魚蝦，而每個晚上，他們會邀請你坐汽艇遊遊海中城堡──「您知道嗎？先生，那兒住着蒙古，克里斯托伯爵？」難道可以不去遊覽里昂的集市嗎？那裏，你會見到一五個海員在地中海辛辛苦苦捕獲的「大白鯊」，那麼，你能夠了解法國嗎？

進入普通人民的心扉是不用花錢的，它們對從俄羅斯來的朋友永遠敞開着。

在諾德卡洛城的一個鐘樓附近，在黑白相間的大樓附近，我們認識了一個年老貧窮的居民杰夫·托列格。

──法國人，──過去和現在，永遠愛着俄羅斯。俄國人是我們戰爭和和平中的朋友。

他帶着懇切的音調繼續說：

──俄羅斯，蘇聯必將勝過美國……我指的不是戰爭，而是和平工業，我深信俄羅斯是可能的……

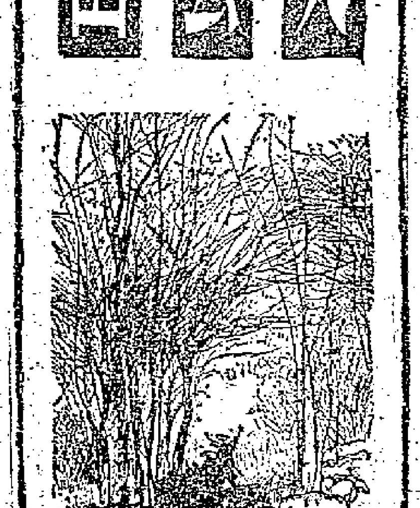
在阿維尼昂的羅馬教皇宮殿中一羣孩子圍住了我們。我們送給他們印有莫斯科風景和聯歡節標誌的明信片。我們相信，他們長大以後一定是我們的朋友。

須知，今天我們間的隔膜不是永遠的。法律「非常時權」和在阿爾及利亞的骯髒戰爭不是永久的。巴黎協定和北大西洋公約不是永久的。但是我們的友誼是永久的。

──蘇法兩國人民的友誼將會永遠存在。未來是屬於它的。

（黎華節譯自蘇聯「蘇維埃俄羅斯報」）

大公園



「美國佬滾回去」之歌

最近，英國約克郡的青年反對美國在愛爾溫頓建立基地舉行游行示威時，唱了一支「美國佬滾回去」的進行曲，歌詞是：

滾回去美國佬，美國佬滾回去，
我們不要你。
你們販賣的生活方式不合我們胃口，
別想我們會爲你們去送死。

在約克郡附近的愛爾溫頓到處街談巷議，
說美國佬要在那兒搞飛彈基地，
但是我們一定要拯救人類，
別想我們會爲你們去送死！

× × ×

合唱：滾回去美國佬，美國佬滾回去……

× × ×

如果我們不予制止，他們就會毀滅我們小小的土地，
是的，他們要在愛爾溫頓把基地建起；
難道我們不該說：美國佬，你們馬上滾回去，
回到華盛頓去嚼你們的口香糖，惹事生非。

× × ×

合唱：滾回去美國佬，美國佬滾回去……

× × ×

那一天終會來到，我們最後一定會得到勝利，
永遠不會再有美國佬的蹤跡；
只要你們保證不再給我們帶來戰爭，
我們就會高興地說：「隨時都歡迎你」。

和尚怎能留真身

文誠

有些佛寺供奉着所謂「真身」。有「真身」供奉的佛寺，常常吸引不少善男信女，不止香火大盛，寺的名氣也因此大大提高，成爲古寺、名剎。

「真身」是真人的屍體嗎？不是，但它却是用人的屍體製成的一種東西。這樣說一定弄得大家很糊塗，究竟是怎樣一回事呢？

和尚的真身，既不同埃及的「木乃伊」，也不是醫學上的「乾屍」和「臘屍」。爲什麼它用人的屍體製成又能傳之千古、經久不壞呢？這就不能不歸功於我國有名的漆了。

原來真身的製造法是這樣的：當某位有名的和尚圓寂（死了）之後，便把屍身衣服除掉，用漆加入適當的香料粉，便塗屍上。這樣一次，乾了又漆，漆了又乾，如此漆幾十次後就成。這樣屍身外面便漆上一重厚約一兩分的漆殼，然後把它放在底部有孔的一個大缸裏，上面再蓋上一個大缸，然後埋在地下。經過三幾年之後，屍身的肌肉和水份已經全部腐敗，並且通過下部小孔流了出來，滲入地中。這樣漆殼裏只剩下一個骨架。由於漆乾後堅固不會變形，所以外面便成了一個人形的殼，由缸內取出來再整理一番，供奉在殿堂上，便是世傳的所謂「真身」了。

這種做法，印度的佛教徒似乎沒有做過；這漆也是中國的特產。這套製法可能是中國和尚想出來的。做「真身」的目的可能有兩個，一個是爲了紀念大師，以便使其形骸不致消滅，勝過木雕泥塑，永久供奉，另一個也可炫耀「佛法無邊」，使本寺的名氣提高。這雖是佛門外人推測之辭，但並不是毫無道理的。一些不知道「真身」做法的人，以爲和尚真是有什麼了不起的道行，苦煉成佛了，能夠肉身不壞。其實這不過是運用福州漆的脫胎漆貨的方法弄出來的。

最早的「真身」，有韶關烏石的「智藥禪師」，是第六世紀初期所製，至今已有一千五百多年，可惜早已被一些不識文物的人毀掉了。另外最著名的是原藏韶關南華寺裏的禪宗六祖慧能的真身，到現在還保存着。其次是廣州大通寺的遠岸和尚的真身，也可惜在抗日戰爭時期，寺被毀，真身也失蹤，確是一個損失。

揭開「真身」之謎，並沒有什麼奇怪之處，但我們却不能不贊嘆我國的漆的妙用。

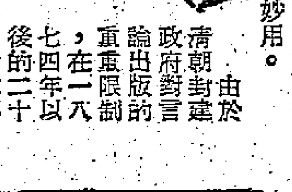
不會燒焦的「神鍋」

法國商店裏最近出現了一種新的鍋，這種鍋無論燒什麼都不會燒焦。

把鷄蛋打開倒在這燒紅而沒有放油的鍋裏，立即就可以煎成一個荷包蛋。把瘦肉放到這個鍋裏，很快就可以烤好。無論燒多久，既不會粘鍋，也不會燒焦。用這種鍋煮牛奶，奶燒開以後也不會溢出來，燒到最後，奶裏的水蒸乾了，成了一塊乾奶皮，也不會燒焦。

這個「神鍋」也是用普通的鐵或鋁製造的。它的秘密在於，它是用矽有機化合物──矽樹脂加工過的。

清末改良派的喉舌 香港循環日報



由於清朝封建政府對言論出版的重重限制，在一八七四年以後的二十年以內，改良派報刊的數量並不很多，大約只有五、六家左右。其中出版時間最長影響最大的是一八七四年在香港創刊的「循環日報」，它是中國資產階級改良派所創辦的最早的幾個近代化報紙之一。「循環日報」的主編人王韜，是中國歷史上第一個在報紙上利用評論進行政治宣傳的報刊政論家。

「循環日報」從創刊起，就極力鼓吹變法自強。這個報紙發表了王韜用「天南遯叟」等筆名所寫的「變法」、「重民」、「變法自強」、「尙簡」等論文，對外國侵略者對中國的經濟掠奪和封建統治者限制民族工商業發展的反動的「重農抑商」政策，都進行了嚴厲的抨擊，初步提出了要求改變封建社會的生產方式和發展資本主義經濟的主張；在國內的知識分子羣衆中播下了改良主義思想的種子，爲九十年代改良主義運動的進一步開展，作了思想上的準備工作。和王韜同時出身商人受過西方資產階級教育的上層知識分子鄭觀應，也是這一時期資產階級改良派的著名政論家。他的一部分鼓吹變法維新，要求抵禦外侮，發展民族工業和實行政治改革的論文，也曾經在「循環日報」和同時期的其它報刊上發表，同樣受到了傾向於變法的知識分子羣衆的極大注意。（取自方漢奇：「十九世紀中國資產階級改良派的報刊活動」）

馬蹄

生活小品　盧蓬

香港街頭有種食物，是江南亦習見的，係削去了皮的馬蹄，它給串在竹籤上。在江南，謂之「扦光嫩地栗」，售此物的小販却多蘇北人。這植物屬於莎草科，多年生，草本，生池沼中，又栽培水田內。學名稱「烏芋」，又有「芍」、「鳧茨」、「葧臍」與「荸薺」等名。在江南，多數地方在口語裏稱「地栗」；蘇州一帶人士則寫在筆下是「荸薺」。江南的蘇式糖食店，市招名「野荸薺」者多，猶上海的本地菜館之常稱「老正興」。至於野荸薺是什麼東西？大家都不知道。

廣東人在上海向有地位，廣東菜、廣東點心早負盛譽。我們在上海的廣東茶室裏飲茶，也早知道「馬蹄糕」。此即江南之「地栗糕」，但前者熱食，後者冷食。蘇州人唯對地栗糕亦不稱「荸薺糕」了。

江南人食地栗有帶皮製熟的，小販所售，亦串在竹籤上稱「寓熟地栗」。生果店中又有一種「風乾地栗」，水份少了特甜。地栗又被江南人象徵作元寶，農曆年尾歲首常放在飯裏，「年夜飯」中尤必備。

江南表演彈詞與評話的「書場」裏，小吃最多，對「寓熟地栗」與「扦光嫩地栗」兩者都備。最近據蘇州朋友來信稱：現在「書場」裏的「扦光嫩地栗」不再用生水洗，改凍滾水，以重衛生。可是，我們在今日香港街頭看到生的同類食品還是浸在生水裏，此點似應效法國內了。

無所不歡

根本辦法

一家眼鏡公司廣告：「美國不景，恐被波及，徒然恐慌，無濟於事，唯有提高工作效率」……竊以為最妙莫如給杜勒斯一副精製的近視眼鏡，讓他能夠看得遠一點！（毅）

闊別十年的故鄉

翁靖華

奔馳在廣闊無垠的田野，穿過無數黑暗的山洞，列車終於到達鷹廈鐵路的終點站，緩緩地停下來了。廈門呈現在眼前。啊！美麗的城市，闊別十年的故鄉，你使遠方游子時刻都在懷念。現在，我又回到你的懷抱裏來了，心中多麼的高興！

荷負着沉重的行李，我走下火車，橫過鐵路，在出口處站住。我孑然一身，如何把肩上的這些東西以及行李房中近百公斤的行李帶回家呢？我焦急地向四圍張望。公共汽車，接走了一批批的旅客，在塵砂飛揚中消失。人羣，逐漸走散了。我抱着嘗試的心情，請民警同志幫助。想不到他很關懷地問明了情況和地址，接着就熱誠地替我雇了三輪車，然後說道：「這裏到你家的車費四角，行李五十公斤算一個人的車錢。」說罷，匆匆地走了。

十年前，我從國外回廈門，輪船抵了岸，看到的是，碼頭上一片亂烘烘，那反動派的警察，耀武揚威，假借查驗身份，乘機敲詐勒索。十年，我又回到了故鄉，第一個碰到的，是我們這樣的人民警察，這截然不同的景象，怎不教我深深地感動。

「同志，其他行李在哪裏？」三輪車工人在身旁發問，打斷了我的沉思。我邁開輕快的步伐，帶他到行李房領取行李。我要動手搬行李，三輪車工人溫和地說：「你歇一會吧，讓我來搬。」我以為他要多掙點搬運費，答應了。他熟練地把幾件行李捆在一起，然後催我上車。我有些不放心，重複告訴他我的地址以及行李的重量。他笑了一笑，說道：「價錢有規定，不會亂討價的。」我愉快地上了車，他使勁一踏，車走了。

一路上，我貪婪地觀望這闊別十年的故鄉。三輪車工人像帶小孩上展覽館一樣，指這指那不厭其煩地告訴我關於它們的事情。車子經過後江埭，他指着那些正在興建的大煙囪和一排排雪白的廠房，驕傲地說道：「這些都是新建的工廠，將來這裏就是廈門的工業區。」親愛的故鄉的朋友們呀，你們可知道，這些你們熟悉了的一切，對於一個久別回來初次看到的人，會在他的心上激起什麼樣的感情呀！我幾乎不願坐車，願意下來步行，好讓我仔仔細細地看看它。

抵家了。因爲我回到了家，家裏掀起了一片喧騰的熱鬧。我們在談話間，突然那位三輪車工人衝進來，我猛記起剛才只付車錢沒付搬運力資，便伸手取出皮包，準備付給。誰知他把一串鑰匙遞給我，回頭就走。鑰匙是我掉在車上的。

我怎能不熱愛我的故鄉呢？我熱愛故鄉，也熱愛故鄉勤勞樸實的人們。……

唱江南

劉印

平民村、福新里雜詩

此地何曾似產房，居然淨榻亦明窗。鄰家互助殷勤慣，母女擔來水滿缸。

在福新里，一份人家的主婦上一天才生下一個孩子。但是她的家收拾得都非常乾淨。我們去時，有母女二人挑了一擔水進來，給產婦家倒在缸裏。她們是互助小組，有了生病或者臨產的主婦，小組裏就有人來幫同料理家務。

日營精舍慶安居，艷說兒孫到老夫。蠅拍長懸門內外，勝他端午掛菖蒲。

福新里有一個老媽媽在一星期內，至少有兩次把全部家具搬到弄堂裏來統統洗刷；她家的玻璃窗，一天至少要擦三次。因此你的手碰到那裏，那裏都是一塵不染，真是一間模範的衛生住宅。老媽媽說，她的丈夫是工廠的先進生產者，兒子和孫子都在工作，所以她也快樂得很。（下）

影談

胡不歸

李嘉長

「胡不歸，胡不歸。杜鵑啼，聲聲泣血桃花底。太慘淒，太慘淒。」這是粵劇「胡不歸」主題曲的一段唱詞，現在許多人都可隨時唱出的。前年底，林家聲、羅艷卿等粵劇演員，爲了紀念師傅「一代藝人」薛覺先生前在舞台藝術上所創立的功績，特聯合麥炳榮、半日安等人組成「覺艷劇團」，於利舞台演出「胡不歸」、「花染狀元紅」、「寶審節婦」、「漢武帝夢會衛夫人」等薛氏拿手好戲。據老一輩的戲迷說，「胡不歸」這故事早在三十年前左右即已流傳，其後也演過大戲，但該劇之能轟動港九，還是在薛覺先扮演文萍生之後開始的。

本片係由女主角芳艷芬斥資拍成，而以「半個薛覺先」的林家聲飾文萍生。當年與薛覺先拍檔的半日安，這回仍反串飾文方氏。故事內容經改編後尚無大變動，只是開頭改用追述手法講出顰娘的身世和嫁入文家的過程。全片充滿了使人抑鬱歎息的悲劇氣氛，所以許多女觀衆都不時用手帕揩淚。演員們的唱做基本上是認真的，尤以林家聲徹探愛妻病況時所唱的一段中板，深得薛腔神韻，使人滿意。

但由於改編者對於原劇沒有做到「去蕪存菁」，一些已不適合今天觀衆要求的情節，也照樣搬演出來，這就使影片的反封建主題未見突出。例如影片過份強調方可卿兄妹的播弄是非，不惜冤枉顰娘患肺癆病，以遂分別攫取顰娘與萍生爲配偶的奸謀，而文方氏則只是個被動的愛情劊子手，觀衆所看到的專橫、狡猾與勢利，都好像不全是她本人的固有性格，而是受身邊兩個壞蛋影響的成份居多。結尾的大團圓更把文方氏的全部罪責輕輕卸去，而顰娘經飽受摧殘後而竟復不死，也變成個神奇的佈局。我以爲結尾若然是悲劇收場，似乎更富社會意義。現在萍生對封建禮教只有極遲鈍和微弱的反抗，使整個戲的份量爲之削弱。

芳艷芬在「拜別」的一場演得較有深度，林家聲則以「哭墳」時的做功最佳。半日安無疑是經驗最豐的一個，可惜導演教他在一些地方演得太誇張。

還是那個政策

（蘇）維亞茲尼科夫作

廣播節目

【香港各電台照夏令時間廣播，廣東、廣州電台廣播仍用當地時間，比香港時間慢一小時】

廣東電台（波長二八三公尺 頻率一〇六〇千週）

上午六時十分粵曲，龍舟。七時豫劇。十五分音樂歌曲。卅分新聞。八時零五分歌曲。卅分客語潮語新聞。下午五時文學節目日日新。五十分山東琴書。六時零五分廣播劇「鹽比黃金更寶貴」。卅分新聞和時事解說。五十分紅豆日日新枝。七時卅分對農村廣播節目。八時十五分每日一新歌。卅分廣東各地。九時西秦戲。四十五分最後新聞。

廣州電台（波長三七九·七五公尺 頻率七九〇千週）

上午六時十五分嗩吶獨奏。卅分新聞。五十分管弦樂。七時聯播中央台新聞及中央報紙摘要。卅分朗誦小說。八時西河大鼓。卅分粵曲、龍舟。九時我們的祖國。卅分每日一新歌。四十分古腔粵曲。十時十分歌曲。四十分京劇。十一時廿五分詩朗誦。十二時零五分粵曲。卅分新聞。四十五分紅豆日日發新枝。下午五時卅分粵曲。六時新聞和時事解說。廿分科學與衛生知識。卅五分聽曲學唱。七時廣州生活。廿五分重播新戲曲節目。八時各地人民廣播電台聯播節目。九時到我們的祖國。卅分詩朗誦。十時十五分最後新聞。

香港中文電台

上午七時時代曲。十五分英語教授。卅分時代曲。五十八分天氣報告。八時新聞。卅分歌伶粵曲。九時京曲。卅分潮州曲。十時婦女信箱。十五分主婦選唱節目。四十五分倫敦電台昨晚國語節目。十五分各地什曲。十一時廣播劇。卅分粵曲。十二時故事。卅分民間故事粵曲。一時時代曲。二時京曲。廿八分天氣報告。三時粵劇小舞台。四時十五分音樂。卅分故事。四十五分小考古。五時歐西音樂欣賞。卅分兒童節目。六時新聞。卅分英語教授。四十五分粵語流行曲。七時杏林顧問。十分粵劇主題曲。卅分廣播劇化小說。八時每週競猜歌曲揭曉。卅分粵曲。五十八分天氣報告。九時倫敦國語新聞。十五分轉播「國際杯足球比賽情形」。十時十分音樂。十五分倫敦粵語新聞。卅分口琴演奏。十一時潮州曲。卅分天氣報告，廈門歌聲、時代曲。十二時（完）

香港英文電台

七時輕音樂。十五分新聞摘要。廿分旋律歌曲。五十分宗教節目。八時新聞。十五分空中音樂。九時暫停。十二時十五分晨禱。卅分音樂。一時十五分新聞。卅分午餐音樂會。二時暫停。六時音樂。七時卅分北英格蘭音樂。八時新聞。十分討論會。四十五分管絃樂。九時卅分鋼琴管絃樂。十時新聞。十五分故事。十一時倫敦電台新聞。十五分晚安音樂。卅分（完）

麗的呼聲銀色電台

上午七時口琴。十五分天氣預測，港台英語教授。卅分早晨音樂。四十五分時代曲。八時新聞報導，天氣報告。十五分祝壽祝婚點播。卅分樂府新星。九時卅分時代曲。十時婦女講座。十五分今日事。廿分廣東音樂。卅分粵曲漫談。十一時時代曲。十五分粵曲。卅分民間傳奇故事。十二時新聞報導。十五分股市及金融行情。廿分祝壽祝婚點播，天氣報告。卅分文藝警世故事。一時時代曲點唱。卅分諧劇「搵人承受」。二時電影故事「天女散花」。卅分粵曲點唱。三時卅分下午音樂。四十五分時代曲。四時祝壽祝婚點播。十五分粵曲。卅分歷史故事。五時兒童節目。（金價報告）十五分粵曲。四十五分時代曲。六時倫理喜劇。卅分猜曲有獎節目。七時偵探小說。卅分粵曲。四十五分時代曲。八時新聞，天氣報告。十五分世界珍聞。卅分電影故事「一把存忠劍」。九時民間故事。卅分轉播足球賽「大英聯對大中聯」。十時十分時代曲。卅分夜半奇談。十一時新聞，體育消息。十五分粵曲。四十五分夜音樂。十二時（完）

麗的呼聲金色電台

上午七時國樂。十五分天氣預測，各地什曲。四十五分口琴。八時時代曲。卅分新聞，天氣報告。九時京劇。十時潮州曲。四十五分今日事。十一時福州歌曲。四十五分東莞龍舟歌曲。卅分河北大鼓。十二時新聞。十五分國語家庭食譜。天氣報告。卅分京劇。一時國語中篇小說。卅分彈詞。二時申曲。卅分國語故事講述。三時上海滑稽「爭上樹」。卅分潮語歷史故事。四時潮州曲。五時潮語武俠故事。卅分書劍恩仇錄。六時南音演唱。卅分港台英語教授。四十五分時代曲。七時港台「杏林顧問」。十分時代曲。卅分人相學研究。四十五分兒童故事。八時新聞，天氣報告。卅分錄音夏威夷樂曲。九時歐西流行歌曲點唱。卅分星下談。十時筆記小說精選。卅分國語偵探小說。十一時新聞。十五分京劇雜錦。十二時（完）

麗的映聲（有線電視）

下午五時卡通片。十五分兒童片。卅分「谷奇的大巡行」。六時休息。七時卅分電視音樂片。八時「荷馬貝靈集」。卅分「李劍鷹瑪節目」。四十五分「電視樂壇」。九時新聞片。十五分畫語「訪問記」。卅分「佔有與保持」。十一時最後新聞及天氣報告。

江湖三女俠 梁羽生

第十九回 密室藏奸 將軍露眞相 深宮喋血 君主費心機

寬闊的客廳中，雍正和唐曉瀾面面相對，唐曉瀾仍然搯弄手中漢玉，雍正道：「先帝遺詔，會要朕好好待你，你且坐下。」唐曉瀾也不客氣，坐了下來。雍正又道：「那日先帝駕崩，你隨十四貝勒闖進暢春園，意欲何爲？」唐曉瀾微微一笑，道：「皇上眞好手段。」雍正以爲唐曉瀾是指那日被他所擒之事，冷笑道：「朕在少林寺出身，也不怕你知道。」又道：「你和呂四娘那賤婢是否同黨合來謀我？你從實招來，朕決不計較舊嫌。」那一夜（雍正初登大寶之夜），雍正未及審問，甚多疑問，擱在心中，所以想問個明白。（見第六回）

唐曉瀾長笑不答，雍正面色一沉，便想發作。唐曉瀾忽道：「康熙五十九年三月十六之事，皇上還記得麼？」那一日晚上，正是唐曉瀾初入大宮，碰見馮琳偷入大光明殿的晚上，唐曉瀾當時還不知道是允禎叫她偷看遺詔，直到允禎即位之後，才知允禎心事，故此出官相試。雍正聽了，面色一變，「哼」了一聲道：「你對十四貝勒倒很忠心。」他一直以爲唐曉瀾是先帝的衛士，允禵的心腹。

唐曉瀾聽言察色，心道：「看來我猜得不錯！」想起在暢春園中所見的先帝死時的慘狀，驀地顫聲說道：「允禎，你幹得好事！」

雍正吃了一驚，霍地起立，右臂一抬，向唐曉瀾咽喉抓去，雍正的武功得自少林前任主持本空大師的眞傳，極爲厲害，唐曉瀾肩頭一縮，腳步不移，避了這招，朗聲說道：「你殺死我也沒用！」

雍正面色青白，忽地哈哈笑道：「你瞧見了我也不怕，你有什麼本事能搖動我的寶座，搶奪我的江山？俗語云：識時務者爲俊傑，你從實說來，你是受誰的指使？是八貝勒還是九貝勒？你若想替他們奪位，那你的主意就打得錯了！現放着不打你反去鍊鋼嗎？你從實說來，總有你的好處，你自己想想。」

十四貝勒允禵被屏了兵權軟禁之後，在衆皇子中，雍正最擱的就是八貝勒允禩了，允禩精通武藝，而且頗得人心。至於九貝勒允禟，則是允禩的一黨。雍正謀奪了皇位之後，生怕其他皇子也「以其人之道還治其人之身」，謀奪他的皇位，因此處處提防，疑心甚重。

那一日在暢春園中，雍正扼殺了康熙，唐曉瀾才衝入來，雖然見康熙死狀可疑，還不敢料到是允禎所施的毒手，如今見允禎如此口氣，分明先帝是他所弒無疑。這霎那間，唐曉瀾幾乎按捺不住，就想拔劍和他廝拚，雍正目露兇光，嘴角掛着冷笑。唐曉瀾打了一個寒噤，心念道不是逞匹夫之勇的時候。雍正迫前一步，追問道：「你說不說？指使你的人是八貝勒還是九貝勒？」（三八一）

懵人日記 夢中人

是日也 唔使震西人

胡蝶去了台灣，拍片事暫時擱置。聽講已拍了五六成，看胡蝶在台灣拍戲點。替得戚，在台灣拍的，在澳門又拍的，然後原片帶番荷里活，執埋的手尾，太平山間縣細便可發奮矣。今日四一七辦事處退房，辛苦四樓幾伙記，搬搬執拾一輪，裝番做客房，啱啱執拾好，就有人來開一七。住客是一男一女，男的是西人，女的是中國人。一七的女可能係揸女，態度極之大方，好似開房長包房，西人包月咁講。註冊署名柯利華夫婦，柯利華面口甚嫩，大家話佢至多廿二三歲，身份不明，英國人也，西裝又短又窄，不似大癮客。柯利華太太面口長長，唔講得靚，年紀則三張嘢，問英叔要間大房，斷月計幾多錢。英叔叫我佢開一七，一看即合。月租七折優待。劉仔話佢過外省矣，大紅褲又闊又褟，印滿飛彈大砲，惹人注目。兩人得一件行李，一個手挽。

一七本由我管，因唔曉英文，請關仔代勞。關仔亦樂得接近柯利華，乘機學下英文咁講。其實必要時，我管理一七未嘗不可。蜜入左美華幾個月，英語頗有進步也。雖則四樓向無西人住客，但一七做左個幾月辦事處，胡禮湯尼週時出入，唔多唔少學到的也。例如煙仔叫做司加吻，水叫做窩打，咖啡叫做哥菲，冲涼叫做巴夫，諸如此類的單字，我都曉。搭住呢十個八個字，隨便應付得來矣。唔曉之時，至多用手指够，再不然講句耶術，乜都擺掂。以前甚怕西人者，見紅鬚綠眼就震左，現在漸漸習慣，西人亦係人之一，使乜震呢又？我曾分析此種心理，所以震西人者，一因言語不通，對方相貌唔順眼，二因長居殖民地，習染攞外媚外之風氣。有的人看見西人，自慎少一條尾者。不知今日的世界，已與往日不同，來日的世界，又當與今日不同。夢某認爲四海之內皆兄弟也，人類平等相待爲是。今日柯利華入住四一七，是四樓第一個西人住客，偶有所感，爰誌之。

昨日料是黃道吉日，有兩單聯婚，晚上在二三樓擺酒，爆竹喧天。三樓個單何李聯婚，居然大唱女伶，成晚萬寬撐，萬寬撐，撐到將近十二點。其實擺酒唱女伶，現在唔興呢家嘢者矣。美華門前車水馬龍，極一時之盛。得咁陳董事長是三樓賓客之一，昨晚作突擊巡視，在王司理祥伯等陪同之下，陳董事長逐層巡過。關仔杯弓蛇影，疑心炒魷魚個件事。其實董事長點會理到此等小事，關仔自己嚇自己耳。冇見董事長幾個月，丰采依然，光頭閃閃發光，文華綢長衫薄底鞋，咬碌茶瓜幾吋長，夠晒大亨格局。（九六六）

攀談

俘虜 舒康

馬前接着反問：「貴姓啊？」

「敝姓梁，梁兆昌，億兆的兆，日日昌。」

「梁先生去哪兒啊？」

「北京。」

「也是北京！」馬前心跳着：「去北京做事情啊？」

「是啊，」梁兆昌欣喜地感嘆道：「我是留美的工程師，早想回去了，一直走不開。這次同公司的負責人說：再不讓我回去，我也沒法爲你做事了？」

「那是爲什麼？」

「我快病了。」梁兆昌道：「成天爲了賺錢，莫名其妙地忙着，忙得一點樂趣也沒有。如果爲了大家的事情忙，再辛苦些也不在乎。」他笑笑：「你說是嗎？咳！儘看面孔！」再加一句：「或者爲些沒頭沒腦的人事問題。」

馬前含糊地說：「嗯嗯。」他開始在對方身上打主意：「梁先生眞愛國，眞熱心，教人欽佩。」

「不不，」梁兆昌把孩子交給老太太，掏出煙捲向旅途中的客人遞讓道：「不不，」他眞摯地謙虛地說：「四十五六的人了，再不想清楚點，那怎麼得了。」

「你四十五六啦？看不出，看不出。」

「快老了，」梁兆昌道：「不過今後我們也知道，年紀大些沒什麼，各本良心要緊。張先生做什麼生意？一個人回去看看麼？」

「是啊。」馬前邊說邊遞給他一張名片：「我們做生意的，不太懂得大道理，不過多少也聽說一些。如果這次回去情形差不多，我也準備像你一樣，闔家老小都回去算啦！」

「府上人多嗎？」

「同你差不多，兩個，一男兩女。」馬前胡扯道：「孩子多好福氣好福氣，」梁兆昌道：「張先生到北京住什麼地方？」邊說邊看他的名片：「大運公司經理，張鴻昇，廬山大廈……，嗯，」他說：「大運公司是做什麼生意的？不大熟。」

「成立不久，」馬前道：「專做一些機器，西德、日本各國貨色都有。」

「很好很好，」梁兆昌像個大孩子似的笑着：「有一次我們工程師聚餐，大家提起了一件事情，高興得大家灌酒。」

「什麼事這樣高興？」

「美國蕭條這些年，對我們一點沒影響，」他自豪地說：「不但沒影響，而且禁運單上的有些機器，我們已經可以輸到海外來了，這實在痛快，實在把美國人都吹脹！實在比什麼都教人高興！」（一二四）

孤男寡女 史得

三：大幫忙

吃好飯回到學校，他偷偷的打個電話給黃股長，把昨天晚上回家以後楊智珠的說話，以及今天早上的情形說了。問黃股長應當怎麼辦？

「那很好，你跟她吃飯，從中打聽一下。」

「我想見見你。」徐立說，「有許多話我得當面說的，昨天我對你講的還不太完備。」

「好的，你下了課就來我這裏。」黃股長說。

徐立把時間告訴了他。約好了，他繼續上課。他所以想找黃股長，是想把趙作忠懷疑她以前叫做鍾婷芳，可能做過舞女的事告訴他，讓他去調查。同時又想研究一下，今天晚上跟楊智珠吃飯的時候，主要調查什麼？應該怎樣調查。省得浪費時間。

下了課。徐立匆匆忙忙收拾一下手邊工作，立刻就出門，準備到警局去。在校門口給一個學生纏住，請教了好些問題。徐立趕忙說了。擺脫了他，就想跑去巴士站。不料他剛轉身，突然聽到一個女人的聲音：

「徐先生，你幹嗎這樣匆忙，到那裏去？」

徐立循聲一望，他登時吃了一驚，原來楊智珠正站在路邊，朝他嘻嘻笑。

「咦，楊小姐，」他怔怔地看着她：「你怎麼會在這裏的？」

「我來接你下班呀！」楊智珠仍然滿臉笑容。

徐立有點狼狽，一時間不曉得怎麼回答。

「你反對我來接你麼？」她笑忽忽地說。

「不！不！不過我想不到你會來接我。」

「我本來也不是誠心的。」楊智珠笑說：「我去買東西，走到這附近，忽然想起你的學校在這兒，所以我想到來接你一起下班。而且，我還想你陪我去買點東西。你有功夫沒有？」

「我，我想去看一個人。」徐立說：「回頭在家裏見，好不好？」

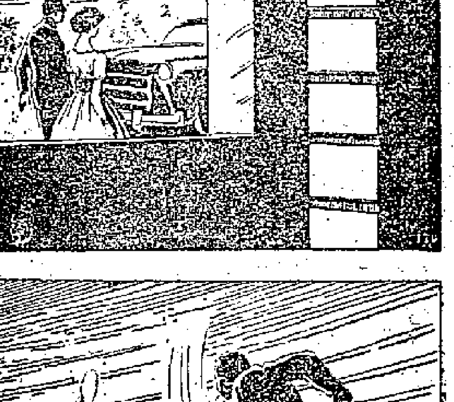
「你到什麼地方去，我陪你走。」楊智珠說：「假如你花時間不多的話，送到你去朋友那裏，我在附近走走，等你出來，一起回家。行不行？」

徐立給她這麼一說，更不知道怎麼辦好。看樣子，她是跟定了自己的。她存心在監視自己。還是爲了什麼？假如到警局去，怎麼可以帶着她？

「那太麻煩了。」徐立笑，笑：「我自己走好了。」

「不要緊。」楊智珠說：「有些東西要你陪着我去買才行的，我在路上等你一下，有什麼關係？你到哪裏？我們走吧。」（四十六）

親上加親 靜霞文 藍方圖



（一三四）屈麗娟目睹楊均顯和梅琦的親熱情景，知他們情愛深厚，只因爲一時誤會及父親頑固，才造成不愉快事件，連自己也陷入誤會中，便對明康道：「大哥，現在剩下的是他們的兒女私事，我們不便參加什麼意見，走吧！」她痛苦地拉着屈明康一齊告辭，回市區去了。

（一三五）方堂和馮剛也知機而退。但馮剛痛恨方堂破壞他的好事，出到別墅外面，沿着海邊走了一段路之後，馮剛突然抽住方堂的胸口，狠命一縋把方堂打落大海，然後喃喃駡道：「讓你嚐嚐長途游泳的滋味……」說完踏上公路緩緩而行。

（一三六）四千金決心搬到市區楊家去住，所以留楊均顯和均吉在別墅過夜。第二天一早，她們把行李收拾妥當，到客廳把楊均顯均吉喚醒。楊均顯覺得她們這樣離開父親不好，便勸她們道：「等過幾天，也許姨夫今次已改變主意了，還是去徵求他的同意吧！」梅琦很同意，便單獨去見父親。

小說林

阿麗 金鹿

「我眞不知怎樣謝謝你們。」阿麗說。

「這也不用道謝。」區先生說：「這幾年來，你們的戲劇界並沒有新人出現，老的是老了，新的一輩還沒有接得上，這是可悲的現象。我們知道，有許多人不願見新人抬頭，爲了怕自己的利益會搖動，有權力的人又把持着，要抬頭便要通過他的一關。今天，王小姐有機會唱幾句滾花，已是難能可貴的了。爲了整個戲劇界來說，我們應該培養新的一代。這是我們的一份內事，王小姐不必謝我們。」區先生是說，新的一代要是當眞有成就的話，是應該幫忙的，要是只爲出出風頭，那就不同了。不過在阿麗面前，這句話却不能直說。

晚上，戲院門前車水馬龍，小明區先生與那專訪娛樂消息的記者老早便入座了。這齣戲是：「仙女思凡」，大意是有一個仙女思凡，投生做了相府千金，後來爲了婚姻不自由，鬱鬱而歿，最後一場便是去天上成親。

王阿麗未夠七時便趕到後台了，丁莉果然由梅台周介紹請了個「衣箱」來，這年頭，戲行失業多，要請「衣箱」也很容易。丁莉的派頭倒大，還要在戲院後台自己佔了的箱位，垂下了帳幕，她與那班主何伯算起來有點親戚，大家都知道她是何伯的人，自也讓她幾分。王阿麗却是跟其他「花旦仔」們一起，這一羣女孩子們看到了丁莉的派頭，都有點不服氣。

第一場是演過了，王阿麗與丁莉是一對婢女，伴着李露露出場，出來便是企位，自己沒有戲，却是在台上看戲，王阿麗一雙眼睛在轉，看到了小明三人還坐在第二排，小明一笑，阿麗也是一笑；那丁莉的眼睛也在台下找人，第四行竟是有半行位都是她的捧場的，爸爸媽媽，世叔世伯和自己那已訂婚的愛人。那丁莉又是笑笑。

接着一連幾場，兩人都沒有戲。王阿麗卸了裝。她與班中人挺熟，她已入行三年了，人緣又好，東說說西說說，叔叔姐姐四處招呼，又在虎度門看看戲，偷眼又看看台下的小明，她今夕心情確是好極了，她有時又再把那幾句滾花背唱，一點也不錯，滾瓜爛熟。可是奇怪，第一場入場之後一直沒有見丁莉，她走到丁莉的箱位，却見她正在手持着曲本，口裏喃喃着，那編劇的古公坐在身旁，在指點她。她見了阿麗進來，點點頭，口裏還是唔唔哼哼。（九）

重見光明 江碧

八、大地回春

就這樣，小娟在艾迪醫生和呂洛凡大夫的合力治療下首先醫好了眼睛，精神病也有明顯的好轉了。她已經看得見東西，嘴唇不時哆嗦着，似乎有許多話要說，但却不容易講得出口罷了。

依照艾迪醫生的建議，子芸要引小娟重返馬交，熱心的呂洛凡大夫也跟隨在一起。

就在一個星月交輝的晚上，在洗家後門的那條橫街，經過週詳的佈置後，小娟接受艾迪醫生的特別電療手術後和子芸偎坐在平滑的石階上，那正是子芸童年爲小娟講故事、在他倆有着歷史意義的石階。

大地回春，路旁的大樹綴滿了漱綠的新葉，皎亮的月色從枝葉縫中折漏下來，替小娟蒼白的臉蛋加抹上一層柔勻的光澤。子芸定睛望着她，耳畔傳來低遠彷若夢幻的音樂，悠悠地揭開了記憶的幔幕。

他難以自抑地揉搓着小娟的手，極力要把褪了色的往事捕捉回來，熱情洋溢地問小娟：

「還記得起這個地方嗎？」

小娟惘然不答。

子芸伸右手攬緊了她，約略提高嗓子道：

「我是洗子芸，還記起你的芸哥麼？」

小娟游目四顧，子芸乘機進一步說道：

「仔細辨認一下眼前的樓房，街道和一盞盞向遠處伸展的燈光吧，這是一個保守的城市，十多年來一切的景物都沒有改變。小娟，你試想想在你還梳着孖辮的時候，是不是有一個芸哥坐在這兒爲你講故事呢？」

隨着一陣急管繁絃的音樂，小娟渾身震慄，眼睛睜得更大，嚶然叫出了：

「芸——哥——」

子芸聽得清楚，雀躍得莫可名狀，湊近她的耳畔道：

「是的，我就是芸哥，歷盡千辛萬苦回來看你！」

小娟的臉龐露出悵惘的表情，吶吶道：

「不，你不是芸哥！」

聽到了這句說話，子芸更是欣慰得差些兒變成瘋狂，加強語氣道：

「不會弄錯的，我是如假包換的芸哥，從前是小孩子，如今已經長大啦。」

小娟搖搖頭，執拗道：

「你不是芸哥，芸哥被盲婆四姑扣折一條腿的。」

子芸高興她講出這句話，顯然她的腦筋已經回復正常了。（一〇八）

拉郎配 楊紅改編 張澤芝畫

三十、只好拿女兒填缺

欽差賀太監聽說選美不足八百，立時大怒，質問：「偌大一個錢塘縣，難道連兩名也再湊不出嗎？分明是你不肯盡職！我今限你一個時辰，快快選齊送到驛館，否則莫怪我不留情面。」說罷拂袖而去。知縣送過欽差，回到廳上，夫人小姐並各賀客方才溜出來。衆賀客見知縣急得如熱鍋上的螞蟻，便獻策道：「這差若交不上，恐與父台不利，依我們之見不如與王員外各將小姐獻出，此去倘或邀得皇上恩寵，日後自有一番榮貴，望父台與員外三思。」知縣聽了心如刀絞，暗暗盤算道：「我若不獻出女兒，莫說這官做不成了，就是性命也恐難保。」因此與夫人商議，夫人和小姐已哭得淚人兒一般，却也不敢不應。那王員外也想：「我拉郎還婚已被欽差聞知，若還不把女兒獻出，少不得也會有一番禍事；再說女兒入宮萬一得了寵，豈不也是一件喜事。」想來想去，既然別無辦法，也只好應承下來。當日二人急將女兒送到館驛，湊足了八百之數，這一場轟然大波方告平息。正是：皇王思選美，百姓俱遭殃，官紳難倖免，啼笑說「拉郎」。（完）

紅棉楊四娘 綺閣主

十：空前大錢鏡

四娘搖頭道：「你知道他把珠寶藏在什麼地方，偌大一個花園子，到處可以埋藏，要搶時從何下手？」田四子道：「如此說來，偷也不輕易，他未必把珠寶金錢放在身上。」四娘道：「雖不會安放在身上，但我知道他們財主多數要在臨睡前點一下財物數目，才能安心睡覺的。……好在縱給抓住了也不打緊，難道葛任會治我們的罪不成。」田四子這才答應了。

黃昏時分，四娘用塊青布包頭，一律是黑色短衣窄袖，夜行人打扮，田四子也換上黑短衣。每人身上帶一把七首。閃進葛任大宅，葛任的宅子原是他們當地的，宅子路徑熟悉，避過府中婢僕耳目，找到一處暗陬躲起來。聽得府中天黑人已關門，管家點起晚香，吩咐婢僕都到神前點香，去睡。

葛府管家都不怎樣仔細，懶得到各處巡查，自已也回到房間裏去休息。四娘帶領田四子輕輕拔開後園門閂，閃進園裏，兩座樓房中間有一座就是張百萬臨時住的，一座則住了一家。張百萬也是山東境內有名的財主。

月亮緩緩朝東移動，睡覺的人還不曾安歇。四娘拖着田四子的手，竟然發抖起來。四娘在暗中問他：「你怕殺人麼？」田四子道：「我一點不畏縮，這時候有做賊心虛，人所不免。」……（四）

利舞台 再映一天 絕不再展 欲罷不能 男人之禁地 香港觀衆勿失機會 日本松竹公司出品 艷七彩巨片 泉京子 大膽傑作 今早十時 七彩舞廳 明天獻映 孤雛血淚

金陵 國民 金華 新舞台 明聲 最後今明兩天 英國局沖印部伊士曼七彩 符合標準長片不日映 胭脂井 鄧碧雲 吳君麗 羅劍郎 李海泉 任劍輝 何驚凡 合演 新光公司大羅天鑼鼓全部歌唱古裝巨獻

太平 環球 域多利 油麻地 北河 金星 龍城 後日聯映 龍城金星不日加入 全部歌唱 大鑼大鼓 舞台紀錄 歷史巨片 新馬師曾原著戲寶 一把存忠劍 新馬仔 林丹鳳 鳳凰女 石燕子 半日安 鄧寄塵 少新權 白龍珠 聯合主演

高陞大戲園 日夜電影二毫起碼 即映天一部全鑼鼓彩色艷麗歌唱巨片 局部伊士曼十彩 嫦娥奔月 明天文藝名著巨片 原野 真光 只映今天 牧野芳蹤 七彩中文 今早 拉車被辱 紅粉雙槍盜

紐約 中央 大世界 光明 好世界 皇宮 龍城 金星 明天獻映 轟動全國舞台名劇改編 全部伊士曼七彩巨片 天女散花 鄧碧雲 麗兒 隨票奉送香之吻 趙樹燊導演 何非凡 鄧碧雲 羅兒 梁醒波 李海泉 主演

國泰 今明兩天重映 崑崙出品名片 一江春水向東流 上集 二時半 七時半 下集 五時半 九時半

國泰 後天獻映 緊張驚險彩色巨片 墨西哥英雄 原名：墨西哥人

你想得到 麗妃 月麗 唇膏嗎？ 邵氏公司 南康公司 和記洋行 主辦 「鍾情之夜」猜口紅遊戲 請向戲院索取詳列猜唇遊戲說明書 請閣下保留戲票存根

邵氏出品歌唱喜劇 鍾情 趙雷 王元龍 洪波 楊志卿 尤光照 領銜主演 今天續映 藝人生活！藝事舞台上演；戲中串戲談笑喜樂哀 給我一個吻 李翰祥導演 邵邨人監製

太平 環球 北河 域多利 油麻地 龍城 金星 今天獻映 龍城不日加入 閃電出擊飛機到 恐怖王 粵語對白 吸血魔王 黑紗頭巾 刀槍不怕！火把浴血戰！別開生面！

國際 九龍城 鴉血忠魂 百樂門 血戰山河 京華 聖貞德傳 東方 非洲血戰記 大華 紅杏春夢 皇都 風流鐵將軍 禁苑偷香 普慶 孤雛血淚 新光 一世亂人美 皇后 裸女天堂 娛樂 糊塗八丘 THE SAD SACK 豪華 戰國佳人 RAINTREE COUNTY

國際杯響頭砲 華聯今夜戰英聯邦

今晚愉園場內將有兩場足球夜戰，上場由菲律賓青年隊與港學聯隊作表演賽，七時舉行；正本戲接着在八時半開始，由華聯隊與英聯邦隊作國際杯第一場比賽。門票分二元四角和一元二角兩種。

國際杯足球賽，過去曾有四隊參加角逐，採淘汰制。葡萄牙隊的主力球員，以往都由愉園及「澳援」為班底，可是愉園自降級後，目前連前幾名的位置也不能保持，實力甚為脆弱，而「澳援」又因事未能前來，於是葡萄牙隊不成軍，加以本港的洋隊每況愈下，足總日前在召開會議時，便決定暫把國際杯的賽制修改，本屆只由華聯與英聯邦兩隊參加比賽，採兩戰計分制，以定錦標誰屬。

今晚出戰的華聯陣容，比過去略有不同，陣中包括有新紮與名將在內，據說這是不使「五星上將」太過疲勞，而又使「新紮」球員有吸取經驗的機會之故。細看華聯的正選，內衛都是够氣够力之輩，以「鐵打」名將於時，郭錦洪、劉志炳、司徒堯、陳輝洪等均屬此類人物。後防似乎無大問題；值得注意的是高保強傷愈復出，能否踢出以往的水準。本來，以身材高大的「啞頭高」保強去牽制「巨無霸」摩士是最好不過的人選，但近日在東方露面時，仍然未能恢復往昔的雄風，所以郭錦洪和劉志炳兩人，就要經常注意包抄攔截了。其次，司徒堯和陳輝洪兩個前衛都是喜好助攻的，今晚亦應特別留意，不要因兩人疏出而貽誤大事。至於華聯的鋒線，雖然未算十分理想，但應付實力較差的洋隊，估計仍有不少攻門機會。因此，華聯只要提高戰意，照理是不難獲得勝利的。

湊合成軍的英聯邦隊，除了個別球員的技術較佳以外，其他未見有突出之處。儘管華聯不是精銳全出，他們恐亦仍難取勝，但卻有可能威脅華聯，使戰情拉得緊湊一些。他們整隊的實力，看來還是鋒優於衛。

茲錄華聯與英聯邦兩隊陣容如下：

華聯隊

領隊：朱叔達；教練：黎兆榮；隊長：何祥友；隊醫：廖偉。

郭錦洪（南）　司徒堯（傑）　劉瑞華（巴）
郭秋明（巴）　高保強（東）　羅國泰（星）
劉志炳（南）　陳輝洪（傑）　何祥友（南）
劉志霖（巴）　譚鑑濤（中）

副選：譚酒漢（星）、鄧熾國（中）、李國華（東）、何志坤（南）、楊偉韜（星）、朱榮傑（傑）、劉繼照（巴）。

英聯邦

領隊：柯路達；教練：鮑德；隊長：文登。

夏惠文（東）　山度士（獄）　史迺頓（陸）
麥歷高（陸）　活確（陸）　麥堅士（陸）
威維斯（陸）　文登（陸）　嘉拿士（警）
馬寇尼（陸）

副選：威士文（空）、杜永福（東）、菲臘士（空）、蔡錫士（海）、些路頓（海）、譚臣（陸）。

·一納·

準備迎戰斯巴達隊 港聯港選兩陣組成
黑池擬多賽一場被婉却

體壇動態

足球總會的埠際小組為商討外隊訪港事宜，昨天下午五時三刻召開會議，出席的有主委莫慶及王志聖、胡祖臣、夏仙、柯路達、秘書奧馬等。

首先選拔港聯、港選兩隊，準備於下月十一日、十四日迎戰南斯拉夫斯巴達隊。選拔之前，柯路達報告港聯隊赴星作埠際賽時各人演出的情況。

奧馬跟着報告斯巴達隊定於下月十日抵港，二十日離港；並已接到該隊寄來職、球員名單，一行計共二十人，職員四人、球員十六人，名單如下：領隊奧爾哥域；秘書些利；教練波比羅域；管理高露；球員哥郎格、加多域、翹錫、戈薩、麥哥域、珍諾維、李斯可夫、史提芬諾域、昂珍諾夫、唐哥域、陀錫、范理珍諾域、哥域、花加士、塔比士加、史丹迪。

在選拔時，通過第一場港聯以最佳的陣容對抗，第二場是夜波，決以香港出席亞運的選手代表港選出戰；第三場華聯陣容則交由華協會足球部負責選拔。結果選出了港聯、港選兩個陣容。

會議決港聯、港選對調為後備，五月十五晚舉行埠際賽。

奧馬宣讀澳洲足球總會來電說，英國黑池隊要求在港比賽三場，包限六千鎊。王志聖乃提議給予五千鎊，踢三場；但莫慶認為六月四日及六日為馬來亞隊在港比賽之期，則四、五、六、七、八等五日都有比賽，如接納黑池隊踢三場，而黑池隊第一批球員又定於九日離港，時間所限，不宜接納多踢一場。終於多數通過，只接納黑池隊比賽兩場，賽期六月五日及七日。

菲律賓隊擬於赴日參加亞運之便，擬於五月中旬在港比賽二三場，由於沒有空閒時間，決議婉却。

關於選派港聯隊於下月七日與港澳警察聯隊比賽一事，議決派出香港亞運隊出戰，並推舉夏仙為領隊。港聯、港選兩陣如下：

·年龔·

港聯隊

郭錦洪（南）　陳輝洪（傑）
劉鑑中（南）　劉儀（南）
區北（巴）　文登（空）

莫振華（南）、姚卓然（南）、劉繼照（巴）、何祥友（南）、楊偉韜（星）

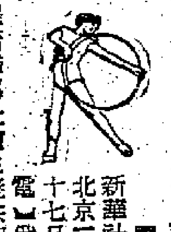
領隊夏仙、教練黎兆榮、隊長何祥友。

港選隊

衛佛儉（巴）　司徒堯（傑）　陳志剛（傑）
劉志炳（南）　李炳照（傑）　陸達熙（南）

林錦榮（巴）、何祥友（巴）、李育德（南）、劉志霖（南）、朱榮華（傑）

領隊：柯路達、教練：黎兆榮、隊長：司徒堯。



俄羅斯體操隊訪華 在京與青年隊友賽
規定動作總成績客隊男先女後
自由體操和雙槓楊健民無敵手

【新華社北京二十七日電】俄羅斯聯邦社會主義共和國體操隊今天下午同中國青年體操隊在北京體育館舉行了友誼比賽。比賽分兩個部分進行，今天舉行的是第一部分——男子和女子規定動作的比賽。

在男子六個項目的規定動作比賽中，中國運動員獨得了自由體操、鞍馬和雙槓三項第一名，俄羅斯體操隊的選手獨得了單槓和吊環兩項第一名。另一項——縱跳馬因雙方運動員得分相同，所以合得第一。女子四個項目規定動作比賽的結果：中國運動員獨得了平衡木的第一名；同客隊運動員合得了自由體操和縱跳馬的第一名。高低槓的第一名由客隊運動員獨得。

在男子自由體操和雙槓比賽中，中國運動員楊健民戰勝了所有的對手，分別以九·三五分和九·五五分的成績獲得了這兩個項目的第一名。著名選手徐仁傑在鞍馬比賽中以九·五分獲得了第一名。

在男子單槓和吊環比賽中，客隊佔了絕對的優勢，他們獲得了這兩個項目的前三名。著名選手里西茨基和格拉巧夫分別以九·四分和九·三五分獲得了單槓比賽的第一名和第二名。單槓第三名是由比羅郭夫和中國選手王璐澤各以九·三分合得。比羅郭夫同切爾諾夫還各以九·四分的成績合得了吊環比賽的第一名。獲得吊環第三名的是扎伊澤夫，成績九·二分（無第二名）。

合得縱跳馬第一名的是中國選手于烈峯和客隊的里西茨基。

在女子規定動作比賽中，中國選手戚玉芳以九·四七分，獲得了平衡木第一名。她和郭可愚以及客隊選手德米特連科還都以九·二分的成績，合得了縱跳馬的第一名。高低槓的第一名被客隊選手卡伏里洛娃以九·四分的成績奪得。

獲得女子自由體操第一名的是中國隊的亞爾和客隊的瓦澤娃。她倆的成績都是九·三三分。客隊著名選手庫什金娜和我國著名選手戚玉芳，反而都以九·二七分的成績同獲第三名（無第二名）。

今天男、女各項比賽名次還只是暫時的。最後的各個單項名次和全能成績，要待二十九日舉行了第二部分——男子和女子的自選動作比賽以後才能確定。

目前，男子六項規定動作總成績佔先的是客隊選手比羅郭夫和里西茨基，都是五十五·六五分（滿分是六十分）。女子四項規定動作總成績佔先的是中國選手戚玉芳，三七·一四分（滿分是四十分）。

·南斯拉夫斯巴達足球隊全體近照·

「少年體操運動之花」

在一九五八年全國分區少年體操錦標賽成都賽區取得女子全能冠軍和亞軍、被譽為「少年體操運動之花」的康耀蓉（左）和康耀蓉姊妹倆。下圖是這一雙姊妹花在作平衡木的扶膝平衡表演的一個精妙節項。左是姊姊康耀蓉。（新華社稿）

上海足球隊 一球挫八一

【本報北京二十六日電】全國足球甲級隊聯賽上海隊今天在北京以一比〇戰勝八一隊，這場比賽是在五級大風下進行的。

參加國際乒乓大賽 王傳耀邱鍾惠飛莫斯科

【中國新聞社北京二十八日電】中國著名乒乓球運動員王傳耀、邱鍾惠，今天乘飛機離開北京前往莫斯科。他們應邀去那裏參加由蘇聯舉辦的國際乒乓球錦標賽。

這次國際乒乓球錦標賽定五月四日開幕，將有蘇聯、中國、匈牙利、羅馬尼亞、捷克斯洛伐克、南斯拉夫、奧地利七個國家的選手參加比賽。比賽項目包括男、女單打、雙打和男女混合雙打。王傳耀和邱鍾惠除分別參加男、女單打比賽外，還將參加男女混合雙打比賽。

王傳耀是去年中國乒乓球錦標賽男子單打冠軍，他最近曾三次打敗來華訪問的匈牙利隊選手、今年歐洲冠軍別爾切克。邱鍾惠是去年中國乒乓球錦標賽女子單打亞軍，她最近曾以二比零戰勝來華訪問的匈牙利隊選手、今年歐洲冠軍高基安。

巴傑友誼賽 短期難實現

日前傑志擬與巴士作友誼賽，因雨沒有舉行，最近舊事重提。據袁士豪表示，此事已交由黎兆榮負責接洽，昨據巴士楊子祥表示，仍須等待南巴大戰之後才能實現，巴士沒有可能在大戰之前有此一舉。

·芝花·

北京足球隊 昨大勝錫蘭

【本報北京二十八日專電】北京足球隊今日出戰錫蘭國家足球隊，以八比一獲勝。主隊控制全場，但錫蘭隊始終奮力作戰，獲得好評。

香港亞運排球代表 陳英寬因事棄權 鄭國雄可望入選

排球聯會今天下午六時在伊利沙伯青年館召開亞運籌備小組會議。該會日前會選出十二個球員代表香港出席亞運，事後有陳英寬表示因事不暇參加，自動放棄代表權利，因此今天將補選一人來填補這個空缺。昨據排聯委員王霖表示：日前遴選時，林錫池與鄭國雄各得四票，複選亦同，其後由主席加上一票，林錫池乃得入選。現在既有正選棄權，自應由同票落選的鄭國雄補替；恰巧鄭又是打慣第三排的人才，大可循例通過，不必再另選別人。據說：王霖今天將在會上提出他的意見。

·哈林·

覆讀者

一讀者先生：

按照舉重規則計算成績的方法是：單項成績可以根據實際重量計算，總成績則按二·五公斤為一單位計算，黎紹源雙手抓舉為九十六公斤，總成績內則應算為九十五點五公斤；又如邱榮山雙手推舉一一八公斤，總成績亦應算為一一七·五公斤。本報前發表兩儀舉重比賽的總成績與單項成績的數字是有錯誤，但新華社的原稿並沒有錯誤。

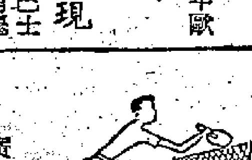
·編者·

匈乒乓國手到廣州
容國團今夜戰別爾切克
廣州人民廣播電台作實況廣播

【本報廣州二十八日電話】匈牙利國家男女乒乓球隊一行十二人，今日上午由上海抵達廣州，定於四月廿九日、五月二日、五月三日一共三個晚上在廣州體育館和廣州乒乓球隊作三場友誼比賽。

第一晚（廿九）進行比賽的項目是四場男子單打、三場女子單打、一場男子雙打和一場女子雙打。男子單打是：別爾切克對容國團、布爾尼對李仁蘇、福爾迪對梁志沛、杰特維對梁玉海；女子單打是：莫沙奇對戴佩美、蘭托斯對龐麗娜、克雷克斯對胡克明；男子雙打是：別爾切克和福爾迪對容國團和梁志海；女子雙打是：蘭托斯和克雷克斯對龐麗娜和胡克明。

廣州人民廣播電台第二台於廿九日晚七時將全部賽事作實況廣播，波長四五四點五四公尺，頻率六六〇千週。



鄭鳳榮在故鄉

【本報濟南通訊】我國女子跳高運動健將、世界女子跳高紀錄創造者鄭鳳榮，四月十七日下午四時，在她的故鄉——濟南、山東省實驗中學，會見了濟南市中等學校的六百多名體育運動積極分子和體育教師。

濟南市副市長許衍梁，省體委副主任李明齋，共青團濟南市委副書記于崇海，市體委副主任左慕等，以及鄭鳳榮小學時期的班主任任鳳儀，中學時期體育教師程維平老師也參加了接見會。

在長時間的熱烈鼓掌後，鄭鳳榮與大家見面講話。她熱情地答覆同學們向她提出的幾十個問題，不少同學問她是怎樣堅持鍛鍊的，她說，這主要是黨的領導、領袖的關懷，以及自己為祖國爭取榮譽的信念在鼓舞着她；她風、雨、熱、冷無阻，在任何時候都堅持着鍛鍊。在零下二十七度的寒天，眉毛的汗結了冰也不停止，把鞋脫掉，磨破了腳，出了血，就用紗布包起來，仍然堅持不懈的鍛鍊。

她鼓舞同學們說，今後更多的世界紀錄創造者，就可能出現在在座的同學之中。

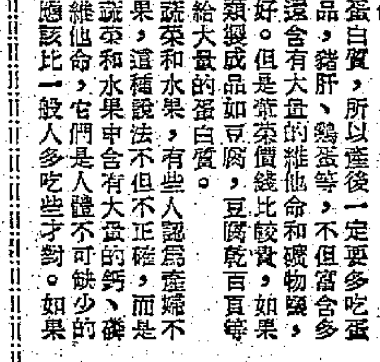
她在答覆老同學們的問題時說，她風、雨、熱、冷無阻，在任何時候都堅持着鍛鍊。在零下廿七度的寒天，眉毛的汗結了冰也不停止；腳疼，把鞋脫掉，磨破了腳，出了血，就用紗布紮起來……。她父親鄭永懷老先生對她說：「你為國爭光，咱們全家也感到光彩！」

鄭鳳榮感謝大家給她的鼓勵，並向她在小學時期的班主任、中學時期的體育教師任鳳儀、程維平老師致謝，感謝他們的教導。

許衍梁副市長等先後講了話，鼓勵同學們向鄭鳳榮學習，做體育大躍進的促進派。

鄭鳳榮回到家裏的時候，她父親鄭永懷老先生對女兒說：「你能打破世界女子跳高紀錄，應該歸功於黨的領導和培養。你為國爭光，咱全家也感到光彩。可是，你千萬不能驕傲自滿，下次回家，可得要帶回更大的成績來呀！」

鄭鳳榮一面細心聽着父母的囑咐，一面不住地點着頭。她堅定地說：「今後我要加倍努力來爭取創造更高的紀錄，我決不能辜負黨、人民和父母的期望。」



球員出外聽隨尊便 傑志不擬遠征
袁士豪談停派翁朱乃為人着想

有聞筆錄

東方征菲告吹後，只有南華、巴士兩隊在積極籌備遠征，「十五萬大軍」的傑志對遠征事則毫無表示。記者昨在醉月樓看到傑志主席袁士豪和副主任戴列章，談到這個問題。袁士豪說：「傑志今年不打算出外，因為等待選派遠征的時間無多，球員如想出外跑跑碼頭，就讓他們跟隨友隊前去好了。」他說：「球員是很難管的，接觸不到，要他們去遠征，不如自己去遊下埠更過癮哩！」

談到傑志下屆的內部問題，袁士豪認為現在還是言之過早，足球主任李伯鑑要下月才能返港，不曉得他有沒有興趣蟬聯？

聽說翁培佐已經好幾天沒有回到球員宿舍了，對東方之役，「阿伯」和朱永強都沒有被派出場。袁士豪說，這並不是「雪藏」，其實不讓他們兩人出戰，是對他們有利的。如果派他們出戰，倘若失敗的話，就不難有人把失敗的全責推在他們身上。好波之人，未必腳腳好波，一腳踢得較差，就會被人指責，這情形，朱、翁兩人是了解得到的；尤其是翁培佐，假如大意失掉一球，人家的說話就多了。一心要打好波的人，未必打得很如意，心理有了影響，患得患失，演出可能更糟。傑志不派他們兩人出場，主要就是避免他們給別人講閑話。

傑志能以二比〇勝了東方，袁士豪認為是收效於下半場改變戰略。他說：上半場雙方的戰略相同，大家都是利用雙翼在近門處吊高球，由內鋒去衝頂，但雙方的後衛都是高個子，如東方有劉子安、高保強、雷樹萍，平均都比傑志的前鋒高；傑志後衛有李炳照、陳家壽等，也比東方的前鋒高了一些，因此吊高球這一套，雙方的後衛都能用頭推解，所以上半場大家都無法打開紀錄。下半場，傑志改用低球進攻，因此便能取勝。東方的打法和上半場一樣，所以無法勝回一球。

·原平球記·

昨晚排球賽 巴士克南華

公開排球聯賽昨在伊館上演男女組各一場，比賽結果，女組德貞戰和永康一比一，比數是十五比九、五比十五。甲組巴士實力強勁，先後以廿一比十三、廿一比十二、廿一比九三局直落，擊敗南華。

華協杯球賽 警察今戰東方

華協杯淘汰賽今天下午有四場在修頓球場舉行：六時，華南對均安；七時，中青對南華；八時，警察對東方；九時，鯉魚門對惠僑。四場比賽中，東方戰警察一場較為重要。

·何倫·

李孟林擲鐵餅 刷新全國紀錄

【本報訊】北京消息：中國人民解放軍「八一」田徑隊男子鐵餅運動員李孟林，二十日以四十五公尺八十一公分的成績，打破李秉誠創造的四十五公尺二十二公分的全國紀錄。

今年二月間在廣州舉行的全國春季田徑運動大會，濟南市選手孫久遠創造的成績是四十五公尺二十八公分。

李孟林這個新成績，是參加北京航空學院春季田徑運動會表演賽時創造的。

怎樣選用電風扇

經驗之談

天氣漸熱，正是使用電風扇的時候，這裏給大家介紹一下怎樣選用電風扇。

電風扇有很多種，普通的大概有四種：吊扇、座地、座檯、壁掛等。吊扇和座地是大廳用的，依廳的大小，而兩用較普；座地的風力集中於一定方向，但風力比吊扇的風力大。座扇為一般家庭和小型工作室用的，現在的座扇，多數是有旋轉裝置。如房子小，可購買十二吋或八吋的便。如房子較大的，就要用十六吋的了；不過八吋的效用較小。

現目市面出售的電風扇，以日本、美國和中國出品為最多。一般來說，以美國的為最昂貴，但其出品不一定都好；日本的價錢平一些，但馬達的耐熱力不够高，使用時有噪聲。中國華生牌新出品在機件上已有大進步，馬達的耐熱力較高，而且沒有聲音，而售價又比日本的廉宜得多。

風扇葉有寬狹兩種，但其功效却相同。新式的枱扇多取闊葉式，因其噪聲較小，要外有網罩，純為避免人體誤碰致傷。有小孩的家庭使用枱扇，更宜購有網罩的。電風扇使用的日子久了，漆皮銅線的絕緣度減低或脫落，碰到風扇便會觸電。如果毛病的發生屬於前者，或者噪聲發得很厲害，就會漏電。風扇積塵，也容易使風扇漏電。如果毛病屬於前者，就要重繞線圈；如毛病屬於後者，便要用汽油把風扇清洗乾淨。要想避免漏電，最好用有直接水線的三柱插頭，這樣，如果有漏電就燒斷保險絲，可以避免發生觸電的危險。

有些電風扇發熱，是要看它的發熱程度，所用的材料而定。一把電風扇使用時的標準溫度約攝氏六十至六十五度，假使它的溫度越來越高，就表示它有毛病了。曲軸中的油積塵，使黏度增加，等於加重了它的負荷，故易發熱，要拆除清理。磁場線圈間因絕緣剝落而短路，電流增大，當然也易於發熱。所以，電風扇使用一兩年，便要送去電器店全部抹油一次。風扇保管不善，扇葉受壓，致葉斜不平衡，則風扇旋轉時就會震動得很厲害。

旋轉的電風扇如果不能旋轉，多是齒輪的齒輪磨蝕，因日久斷油，使齒輪磨蝕，接觸不到，就要重新車過。或因掣桿鬆脫，旋緊它就會旋擺了。

電風扇最好放在窗口的檯上，這樣可以把冷風抽進來。睡眠時不可開電風扇，以免着涼。（後）

談喂奶

奶喂得足不足，嬰兒够不够吃，他自己不會說。怎樣才知道呢？可以從嬰兒有沒有增加體重這件事上去了解。

照規矩說，嬰兒從出生後第十四天起，一直到第三個足月止，每星期至少要增加五兩七錢。喂養得法的，男孩應該增加七兩七錢以上，女孩也應當增加七兩左右。如果一個嬰兒每星期都能按這個標準增加體重，那麼這個准是個吃够了奶而又身體健壯的嬰兒。

如果嬰兒體重有一、兩次增加得不够標準，也不用害怕，因為體重增加也有快慢，只要在適當的三個星期內增重十六兩六錢到二十三兩三錢，就證明奶够吃，算合格。

有人說，嬰兒常拉又稀又發綠的大便，是奶不够吃的表現。這話不一定可靠，因為腸胃有毛病時，也會拉這樣的屎。（內）

廚事兩則

煮黃豆花生

在煮黃豆和花生時，要是鹽加得過早，總是不容易煮爛。這是什麼道理呢？

豆和花生在水中浸了一段時間後，就會發脹。這說明有水滲透到它們的內部了，同時也證明在它們的表面和內部是有許多能夠透水的細孔，（當然，這些細孔我們用眼睛是不容易看見的）。顯然，如果這些孔愈小，水的出入也就愈困難。

當我們把花生或黃豆和鹽水放在一起煮的時候，鹽水有力爭從豆子或花生中吸出水分來使它自己濃度變稀的傾向。這樣，由於豆子或花生中的水分往外滲出，就使得它們的細孔縮起來了。這一凝縮，它們表面與內部的許多小孔也縮小了。孔子一小，煮豆的沸水很難滲透到它們的內部中去，這樣也就使得它們內部的溫度不容易升高，（因為黃豆與花生本身也不容易傳熱），結果也就不容易煮爛。

因此，煮豆與花生的最好的辦法，應該是先把它們在水中泡一泡，等發脹後再用水煮，煮爛後再放鹽。這樣煮出的花生和黃豆，就會又軟、又香，同時又省燃料。

製冰豆腐

買老豆腐一方，切成一寸闊、二寸長、四分厚的塊塊，平擺在盤子裏。先把開水在豆腐上澆透，放在冰箱裏，待凍結時再澆一次開水，過一個晚上，就成為冰豆腐了。

用黃芽菜，加香菇、多筍片，和冰豆腐在砂鍋裏緊湯煮燒，要趁熱吃，滑香爽口，味美絕倫。（陸）

最大和最小國家

（一）全世界約有一百三十九個國家，其中：亞洲三十四個、歐洲三十一個、非洲四十三個、美洲二十九個、澳洲二個。

（二）世界最大的國家

⊙面積最大的有：

蘇聯	二二、三〇〇、〇〇〇平方公里
加拿大	九、九五六、七〇〇平方公里
中國	九、五九七、〇〇〇平方公里
巴西	八、五一一、〇〇〇平方公里

⊙人口最多的有：

中國	六〇一、九三八、〇〇〇人
印度	三七七、〇〇〇、〇〇〇人
蘇聯	二〇四、〇〇〇、〇〇〇人
美國	一六九、七六一、一〇〇人

（三）世界最小的國家有：

梵蒂岡	〇·四四平方公里	九四七人	位於意大利境內羅馬城西北角
摩納哥	一·四九平方公里	二〇、二〇二人	位於法國東南地中海岸
聖馬力諾	六十平方公里	一三、五〇〇人	位於意大利境內平寧山間

婦幼衛生
產後需要什麼營養

產後營養的好壞，是與產婦的健康有直接關係的，此外還要影響着乳汁的分泌以及嬰兒的發育。因此，產後的婦女必須選擇種類廣泛，營養豐富的食品。在分娩過程中，由於過份疲勞，影響食欲不振，這是必然現象，但過一兩天之後，即會逐漸恢復正常，體內新陳代謝也不斷增長，所需要的熱量也隨着增加，所以又必須增加熱量的供應，應當吃些什麼？才能達到這個要求，這裏介紹如下：

一、多吃葷菜或豆類製成品，所謂葷菜即係各種肉類和蛋品等，婦女產後身體虛弱，需要補充蛋白質，嬰兒生長發育又依靠母奶來供應蛋白質，所以產後一定要多吃蛋白質豐富的食品，豬肝、雞蛋等，不但富含多量的蛋白質，還含有大量的維他命和礦物質，在葷菜中又最好。但是葷菜價錢比較貴，如果吃些黃豆及豆類製成品如豆腐、豆腐乾、百頁等也同樣可以供給大量的蛋白質。

二、多吃蔬菜和水果，有些人認為產婦不應吃蔬菜和水果，這種說法不但不正確，而是有害的，因為蔬菜和水果中含有大量的鈣、鐵、及各種維他命，它們是人體不可缺少的營養品，產婦應該比一般人多吃些才對。如果不吃水果，可吃些生食蔬菜代替，如生拌蘿蔔、番茄、黃瓜等，不過要注意的是生食的蔬菜必須消毒好，否則很易感染。

三、產後應多吃湯，多吃湯可以刺激乳汁的分泌，補充乳汁中的水份，很多人產後喜吃雞湯，但是雞湯所含的養料並不夠理想。因為雞肉中所含的蛋白質與其他肉類相近，但能溶於水的則很少；雞肉中所含的鐵質及維他命乙，也不及豬肝、牛肉、豬肉等，而且價格較貴。若用同樣價錢買豬肝、牛肉、豬肉等煮湯，無論從經濟和營養觀點來看，都是比較合算的。特別指出，產後應多吃湯，並不等於只吃湯，還要帶吃湯中的菜，都應一並吃下。這樣既可獲得水份，又能獲得其中養料。

此外，諸如豬腳湯和鯽魚湯，營養也很豐富，因為豬腳和鯽魚的骨頭裏含有大量的鈣質，煮湯時會溶解於水裏。酒釀、雞蛋、黃豆芽、豆腐等燒湯也會有多量的無機鹽和維他命，可以常常使用。

四、關於產褥的鹹淡問題，正常產婦的飲食不需要限制鹽的分量，鹹淡可完全根據自己的口胃與常人一樣，如果患有高血壓或其他症狀時，可以根據醫生的指示，少吃或禁食有鹽的東西，有些地方只許吃甜，不許吃鹹是沒有科學根據的。（萍）

廣州交易會新貨多
自動電話接線機榨糖機有出售
十二種新出油籽亦為首次面世
港商到廣州做生意回來談所見

【本報訊】一位商行的經理到廣州去參加「中國出口商品交易會」回來說，他在交易會上做成了生意，在交易會上看到了許多新的國產機器和其他工業品，同時看到了許多以前未曾見過的土產新品種。

他說，他在交易會上看到了許多新商品，其中新機器、新輕工業品及新土產都有。新機器中有一種自動電話接線機，展覽出來的那一座可接二百條線。通過這一座機器可以看到，接一百條線的既然能夠造出來，接二百條線的當然也能夠製造了。新機器中還有花生剝皮（殼）機、自動織毛巾機、蓄電池搬運車和許多工作母機。蓄電池搬運車除了本身可載貨二公噸之外，還可以拖貨物六公噸。榨糖機因體積大，沒有在交易會上展出，但是在廣州糖廠看到它，這座機器每天可榨甘蔗二千噸。他說，交易會上展出的許許多多的新機器證明，我國工業的發展在大步前進，不用十五年便趕上英國。

這位經理說，交易會上展出許多新的輕工業品，其中有一種不用電流也不用電芯的空氣電燈，以發出八支光的光亮，計可用一年。這種電燈在農村最合用。手工業品中有上海出產的嘜叱抽紗品和尼龍抽紗品，其中有檯布、女裝手套及男裝襪子。

他說，使人覺得新奇的是油籽中也有新品種，如籽類中便多了數十種新品種。他說，他是做油籽生意出身的，但是這次在交易會上看到的新品種他以前見所未見，聞所未聞。他從交易會帶了十二種新品種的樣本回來，即白亮皮籽、公鷄籽、猛樹籽、狗齒籽、吊欖樹籽、牛耳鬱籽、赤桔籽、猴公西籽、星茄籽、丙桃籽、黃鷄研籽及飛松籽。

他又說，礦產品中也有許多新品種，如蘇石板（鋪地用），比化學地板好，既美觀又不怕火，各種顏色都有）也有貨賣了。已有數年不出口的石錦，今年可以出口了。大理石中的新花石又多了許多種。

這位經理說，這次交易會的人員的辦事精神比上次又大為提高。商人在交易會上談生意，事無大小，辦事員都認真去做。

他說，過幾天，他將再到交易會去商談生意。

港商在穗訂大宗植物油
茴油香茅油有些已售歐洲南非
桂皮乾蛋白毛巾等亦成交大批

【本報訊】商人向交易會新訂入了植物油大宗，乾蛋白、絹絲、羽毛和腸衣等各一批。其中植物油、乾蛋白等已隨即售往歐洲、南非、意大利和加拿大，轉手就獲得了利潤。

據一家經營內地植物油的商行的職員說，該行在交易會開幕後的頭一週內一共有五個人到交易會去商談生意，現在做成的生意已有港幣三百餘萬元，這個金額中約有一半為食用油，其餘半數為香料油及其他貨品。

這家商行的職員說，該行已在交易會上購入的香料油，有茴油一百餘桶及香茅油二百餘桶，茴油已轉售往歐洲及南非，香茅油已轉售往歐洲。茴油售往南非的價格為每磅C.&F.南非口岸八先令，五月份裝運。香茅油售往意大利的價格為每磅C.&F.熱那亞七先令三便士，七、八月裝運。

此外，這家商行還在交易會上訂購了桂皮一百二十噸，這些貨將在五月至八月間交貨。這家商行還在交易會上購入乾蛋白五噸及毛巾一萬五千打。乾蛋白是五、六月份的花貨，該行已將之轉售往加拿大，售價為每磅C.&F.蒙特里爾七先令十便士。毛巾是六、七月的花貨，該行亦已將之轉銷到歐洲去，售價為每打C.&F.歐洲口岸六先令。該行在近日內可能再派人到交易會去商談生意。

另一家商行在交易會做成了數百噸食油生意，其中有花生油、梘籽油及小磨芝麻油。此外還買得大理石一批。

洋行買入羽毛腸衣
準備轉銷西德荷蘭
還有意洽購罐頭水果茶葉

【又訊】此間某外商洋行現已向廣州中國出口商品交易會談妥了一筆絹絲出口生意，一俟印度商人領得入口證後，貨物即可由上海運出。

這批絲半製品係由印度廠商委託該洋行訂入的，數值廿餘萬港元。因為印度政府對於廠用必需原料的輸入，有優先考慮簽發的規定，故預料短期內將有進口證發出。

這批絹絲預定於本季內輸入印度。一俟領得進口證後，印度廠商準備再委託港商向廣州訂入數值大致相同的一批絹絲。

該洋行在經銷這宗生意中，約可獲利百分之二。

又，此間某英商洋行的代表，現已在廣州「中國出口商品交易會」中買入約五十萬港元的羽毛和腸衣，準備轉銷往西德、荷蘭。

該洋行的代表於本星期一動身往廣州，至昨天只為時四天，但已做成了上述生意。聞該行現有意繼續向交易會洽購罐頭水果及茶葉。該行昨天並在港訂入羽毛兩噸。

該行向交易會訂下的羽毛、腸衣，定於五、六月付船出口。腸衣包括有豬腸衣和羊腸衣在內。

下星期該行將另派一名代表往廣州接替現在交易會內洽談生意的一名代表。聞絲綢亦將在洽購範圍之內。

西非要買鞋
內衣毛巾等亦需要
緬甸標購焦煤一萬噸

【本報訊】中華總商會近接貿易通訊如下：

㈠緬甸政府標購冶金用焦煤一萬噸。

㈡西非一家商行擬購買鞋類、食品（包括罐頭食品）、衣車針及線、女衫及束胸、內衣、手錶帶、棉布、絨料、毛布、玩具、塑膠品、鞋、水筆、恤衫、膠鞋、手巾、尼龍及人造絲疋頭；一家擬購買恤衫、女服、鞋、玩具、皮具、內衣、運動衣、眼鏡；一家擬購買汽車零件、餐具、手飾、鐵礦、金屬帶、唱機、錶、女服、襪、毛巾、錶、電器材料、打字機、木製用具、布疋；又一家擬購買塑膠錶帶、尼龍帽、太陽眼鏡、鋼筆、女服、睡衣、熱水瓶、皮鞋、毛巾、搪瓷器皿、帽、鏡、旅行袋及皮篋。

㈢南非一家商行擬輸出白泥、龍舌蘭、藥材、木材、金屬活動屋、不銹鋼水徭、罐頭製品、花生油及噴水唧筒。

㈣奧地利一家商行擬輸出毛衫、泳衣、棉布、花布、碌仁及窗簾布。

㈤意大利一家商行擬輸出安裝電線的支柱及扣；一家擬輸出作化學爆炸染料及藥品用的金屬粉、氣壓機、修理站設備、電單車、小型磨打、手搖磨打抽水機、電器材料、電器醫療用具、味精、紡織機纖維、乾洗設備、織機、摸子、內衣、墨水等、特效藥、磨咖啡機、芝士、腸製品、糖、油、鉗、金屬傢具、錶帶；一家擬輸出皮製品、電單車、無線電收音機、太陽眼鏡片、修鞋機、無線電真空管、織機、鍛壓百葉窗簾、手風琴、煙草烘乾機、鋼鐵產品、科學儀器及工業化鐵器、塑膠品、絨料。

㈥日本一家商行擬輸出尼龍及人造絲製造的漁網及漁絲；一家亦擬輸出漁網及各種汽車零件；一家擬與香港進出口商聯絡；一家擬輸出聖誕咭、日曆及紙扇；一家擬輸出工業品、樹膠製品、機器及不銹鋼等。

欲進一步獲知詳細情形，可到中華總商會查詢。

國產冰片再度銷港
產量已大增加
各途商人曾表歡迎

【本報訊】機製冰片，用途很廣，除主要用作醫藥原料之外，還可作化妝品的冷霜、潤膚膏、爽身粉、撲粉等，文具工業的複寫紙墨錠、墨汁等，化學工業的合成龍腦、醋酸龍腦、硫氰乙酸龍腦脂等原料。

本港過去來貨，多屬德、日製品，除供應本銷及東南亞各地外，還大量運銷內地。近年來由於祖國工業的飛躍發展，冰片已能大量製造，品質亦達到國際標準。

最近，天津中央製藥廠和廣州其安化工廠生產的冰片，品質異常優良，日前經已運港，深獲各途商歡迎，泰國等地商號已紛紛來單訂購。國產冰片產品的規格均為白色透明體，總龍腦含量達到百分之九九．六至百分之九九．八以上，不揮發物不超過百分之○．○一五和百分之○．○五，溶點天津貨為二○二—二○四·C，廣州貨為二○五·C—二一○·C。

據一般用戶反映，國產冰片與外來品比較，實有過之而無不及，且售價則比一般舶來品廉宜得多。聞天津產貨係由中國土產出口公司天津藥材公司經營，廣州產貨係由公私合營廣州藥材出口公司經營，本港文咸西街三十八號德信行有限公司（電話四四一八○八）除代理接洽冰片經銷外，並有現貨供應。

桐油去年經港外銷
比前年增近四千噸
茶葉梧子香茅油桂油亦增加

【本報訊】據港府工商處昨日出版的「一九五八年香港工商業及金融指南」一書刊載，去年各地土產輸港的數量，有四種比前年增加而十二種減少，出口量則有六種增加而十種減少。其中桐油的進出口量，均為一九五四年以來的最高紀錄。

去年桐油輸港的數量有一萬一千一百三十七長噸（下圖），比前年多三千九百九十二噸，出口亦增加三千八百九十九噸而為一萬零三百九十二噸。花生油進口量有一萬零四百二十八噸，比前年減六千一百七十五噸，但出口則增一千九百八十六噸而為四千二百一十九噸。茶葉進口增加五百二十一噸而為六千二百七十三噸，出口則增一百六十三噸而為三千六百七十九噸。[illegible]皮進口減六百八十七噸而為四千四百六十五噸，出口則減一千八百三十五噸而為三千五百二十八噸。桂皮進口減八千八百三十二噸而為三千九百六十四噸，出口亦減八千八百二十五噸而為三千七百五十二噸。

其他十一種土產去年進出口量如下（單位：噸。括弧內為前年數字）：

貨名	進口量	出口量
水草	三、五一四（三、七四一）	二、三三二（二、六六一）
羽毛	一、三五○（一、五七四）	一、三二四（一、八一五）
梧子	九四三（八九八）	九一一（八六二）
絲及水結	五二七（七一二）	三三九（七一一）
香茅油	四六五（三三八）	四○一（三二三）
茴油	一九七（二五七）	二○三（二五八）
茶油	五（一、七一八）	九一（四、一九三）
薄荷油	三四（一二三）	五七（七七）
薄荷腦	四五（六三）	三六（五四）
豬鬃	三二（一○六）	四三（一三四）
桂油	三二（三五）	四二（四一）

巴棉來價提升
洋行接盤跟高

【本報訊】隨着產地來價的提升，一家商行將它的巴棉訂盤每包改高十盧比，五月付船的NT棉，每雙包訂價由一千零二十盧比改為一千零三十盧比，289F棉改為一千零六十盧比，ICS棉則由一千零一十盧比改低為一千盧比。

喀喇蚩市巴棉新價是：NT棉每擔特價為七十七又二分一盧比，289F棉為八十三盧比，ICS棉為七十四又二分一盧比，4F棉為六十九又二分一盧比。

鋼板存多少
估計不足五百噸
五厘貨存量較疏渴

【本報訊】目前市面傳說，此間鋼板存量已經異常疏渴，各花式合起來總共不到三百噸。但昨日此間五金商多認為這是言過其實，據一位五金商說，只是一分半花式便有一百五十噸左右，二厘和七厘合起來便超過五百噸，只是五厘有一定的存量，原花式比較疏而已。

此間鋼板存底比前太疏，是事實，但尚不致於太疏。市面感到存底空虛的原因，主要是由於日本的鋼板售價回升，日前有過數百噸貨出口，故貨家方面以暫時市價較低，不願沽貨，故造成似乎存底很疏而已。

昨日五厘花式鋼板叫價每擔六十元，但客方只出價五十八元，故未能成交。一分及分半花式成出十餘噸，拉價每擔四十四元。

歐商再度落場
茴油成交千餘磅
定六月至七月間付運

【本報訊】據土產商消息，歐洲商人近來再購內地茴油，六月至七月裝運的花貨昨天成出四桶（共一千七百六十磅），價格為每磅C&F歐洲口岸七先令五便士。

食油方面，生油市靜，日本白鮫油有小量成交。「昭和」廠白鮫油現貨昨天成出約二十噸，每擔一百零二元。據悉，這批貨有貨期及有餘賬。

豆子貨疏市俏。仰光扁豆成出十四包，每擔四十二元。金邊上油綠豆，三週花貨做開一百包，每擔七十元。

黑瓜子與薏米市好。蘭州中片黑瓜子，碼頭交收現貨以每擔八十三元五毫成交約八噸；兩週至三週交收的花貨做開約二十噸，每擔八十二元至八十二元五毫。資庭中級薏米成出四十件，每擔九十三元。

經濟新聞

港產荷蘭豆　准憑證輸美

【本報訊】工商署長麥嘉士說，現在已和美國當局取得協議，將荷蘭豆（GARDEN PEAS）列入可以領取產品綜合證件的範圍。自五月一日起，本地出產的荷蘭豆輸美，可向工商處申領綜合來源證。

股市平定　波幅甚微

【本報訊】本週開始第一天，股市交易仍無大振作，成交總值為五十一萬五千元。股價起落幅度較少。

價格回升的：於仁保險漲五毫，以每份七二元五成交一百份；九龍燈成九五四○份，每份由十七元五進至十七元六；香港燈初成二六元五，尾盤升至二六元六，成交一六九一份；青洲英泥挺二毫，以每份二十元．四成交一千份。

價格下跌的：大酒店由十七元九微順至十七元八，先後成交一千份；牛奶公司除息股成二千份，每份分成十六元三及十六元二，比前成低一毫到二毫；電話……匯豐銀行七八五元，成交二五份；東亞二七○元，成四四份；均益倉十一元四，成一五七份；揚子銀公司以每份五元三成交一千份。

英國鋼產量　首季稍減低

【又訊】據倫敦消息，英國的鋼產量今年三月份平均每週四十三萬二千三百噸，今年二月份則平均每週四十一萬七千五百噸，去年三月份平均每週四十三萬一千噸。今年首季的產量比去年同期為低。

英國的鑄鐵產量今年三月份平均每週二十六萬七千六百噸，今年二月份平均每週二十七萬二千七百噸，去年三月份平均每週二十七萬七千二百噸。今年首季的產量比去年同期多百分之一點五。

印尼商復訂雜貨
拉鍊塑膠鈕扣每單數千元
紗布新訂單反見減縮

【本報訊】印尼商人恢復有些雜貨訂單寄港，推銷紗布新訂單則見減縮。

據印尼入口商於最近幾天來香港，所採購貨品有拉鍊、塑膠鈕扣等，惟此種訂單每單頭甚細，通常每宗價值只有數千元，至於紗布新訂單則來得比旬日前減少，因旬日前小額紗布新訂單到港宗數尚多，現在宗數已告減少。

近日印尼商人來單訂貨大勢冷淡，原因是印尼今年來土產外銷不振，外匯缺乏，商業外匯局對於非必需品及是存量充足的必需品都不批准進口。入口商對於輸入利潤微薄或不合化算的貨物，亦無興趣輸入，因為現在輸出證行情高，很多貨品輸入均無化算。

香港虎牌色斜　升價報市城鄉

【本報訊】據安打拉通訊社雅加達廿八日電，印尼輸出證仍企二二三，但香港虎牌色斜每疋由三四五盾升至三六○盾，香港鹿牌色恤紡由三七五盾升至三八○盾。

美鈔重上五八
金市靜中靠穩

【本報訊】美鈔重上五八零關，K金靠穩。

美鈔以五七九．六二五開出頭盤，比上週末收市價順了○．一二五，為全日最低價；旋即逐步回挺，不久即上至五八○．二五，但中午又回跌至五七九．七五；午後市勢復挺，最高價為五八○．五，收市仍為五八○．五。去息六毫。交收八千美元。

美匯開市收市均企五八一．二五，最低價五八一．一二五。

金單整日徘徊五七九．六二五到五八○之間。雖然英鎊價繼續企穩，而且去息尚大，有利空頭，但美鈔市仍能反覆回挺，重上五八零關，主要原因是：日前價位跌得過多，昨天回升是意料中之事；且買家恢復吸進倭市。K金開市二五二．五，收市二五二．七五；最高收市價，最低開市價。息價平算。牌上交收二百四十兩，牌下交收二千八百五十兩。澳門金企二六三。

捷白鷄皮紙
銷港定配額
第三季定二百噸

【本報訊】捷克白鷄皮紙，第三季輸港數額，港商已留齊二百噸，裝船前三十天才議價。

三五乘四七吋、四十格蘭捷克白鷄皮紙，第三季（七、八、九月）銷港配額二百噸，港商現已去電留齊。捷克白鷄皮紙色澤雖不大光滑，但紙質甚為堅韌，適合本地包裝用途之銷售。

捷克白鷄皮紙，最近本地用家續買入數十令，每令成三十一元。

昨天此間紙張大盤交投不多，僅本地廠家作零星扯購，市價挨企。

糖精市道昨暢旺
國產品先被用家吸進
孟山都貨成後價叫高

【本報訊】國產糖精成出一批。孟山都糖精售價叫高。新近到港的國產糖精，昨日成出一批成每磅四元二毫半。孟山都糖精目前以每磅八元二毫成出三十箱，市價昨日叫高，貨方要每磅八元四毫。日本糖精市情尚呆，市價按每磅四元四毫。據行內人說，國產糖精力度高，為普通食糖最高力度的五百倍，比諸普通貨色相同的四百五十倍為高，故深得此間用家歡迎。

阿斯西靈粉昨日成出一千磅，每磅二元八毫。鷄仔牌絲尼林片每打五毫半。昨日成出五百打。

美橙放盤
訂價回降

【本報訊】美國橙價回降，港商復落單訂購。

據洋果商說，上週美國出口商報來鮮橙訂價較本月初為低，通行牌子八八至一八○裝貨每盒五元九毫五仙美金，八八至一三八裝貨每盒五元二毫五仙美金（一、二級貨混合），雜牌八八至一八○裝貨每盒五元七毫美金。以上訂價雖比月初降低，但因今年美國橙失收，故這些訂價均比去年同期高很多，去年訂價多為四元一毫至四元二毫美金左右。

由於今年美國鮮橙失收，訂價高，以致銷售更困難。據商人說，罐營每盒售價四十餘元，但經營者均難獲利，有時還要蝕本。售價過高，不適合此間市場一般購買力，近來銷路疲滯。故港商對於今後訂貨仍不敢大量落單。

兩家商行註冊
上週已獲批准

【本報訊】港府公佈，上週有兩家商行獲准註冊，它們的名字是：

GOLD STAR LINE LTD. 船東。註冊資金五十萬元。地址在德輔道中一號。負責人為Paul Biro。

DORAN BROS. LTD. 經營機器工程。註冊資金五萬元。地址在九龍土瓜灣道與宋皇台交界處。負責人為A.R.Doran。

英鎊流通額
最近稍回降

【本報訊】英鎊流通額最近回降，但比去年同期仍多。

據英倫銀行公佈的數字，英國紙幣的流通額在本月二十三日共二十億零七百九十萬鎊，比一週前的二十億一千六百五十萬鎊少八百六十萬鎊。

去年四月十七日，英國紙幣的流通額共一十九億四千五百二十萬鎊。

中央 紐約 大世界 好世界 光明 皇宮 滿　第七天映　最後一天
植利影業公司出品　舞台紀錄片
導演：蔣偉光　監製：歐陽植宜　製片：林偉
胡不歸
芳艷芬　林家聲　半日安（演主）
保持原劇精華　慰妻迫媳哭墳　全照原曲演出

星島　平安　最後　今明兩天獻映
海底奇觀　大導演　科高圭里尼　描寫世外桃源男女間的真實動人故事　巨片
跳塔比賽　驚險萬分　怪魚搏鬥　生香活剝　裸女採蓮　天體出現　噴火治舞　勾魂奪魄
海底歡度蜜月　即此一場值回票價　脫得一絲不留
裸女天堂　The Last Paradise　特藝七彩　新藝綜合體
同場加映　前鋒號火箭　射入太空特寫
電懋公司發行　國際影業

普慶戲院加映早場啓事
語片觀眾：本院自五月一日起每日十二時半加開早場，選映最佳西片，以最低價（前座一毫，中座一元四毫，後座七毫）之代價，使一律享受第一流戲院之最佳設備，惠顧諸君，務祈垂注。
彩七．日一月五　無比敵　MOBY DICK
彩七．日二　雙槍胭脂俠　PALEFACE
彩七．日三　飛瀑慾潮　NIAGRA
彩七．日四　魯賓孫飄流記　ADVENTURES OF Robinson Crusoe
片鬪警日五　血灑無名街　Street with Noname
片爭戰日六　潛艇襲東京　Destination Tokyo
彩七．日七　龍虎干戈　VERA CRUZ

大公報　分類廣告　小字五十個（五行）每天一元　電話48108

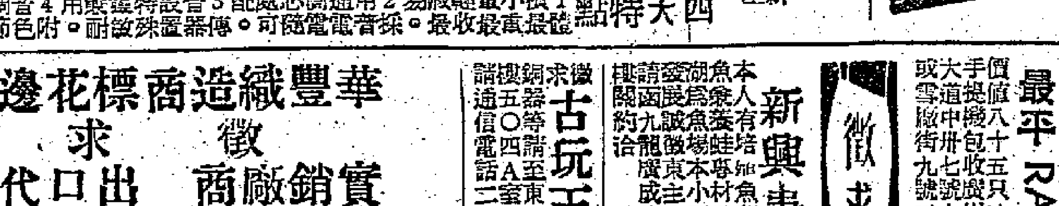
醫藥　廣州公安局醫生　中醫徐熾生監製　化主　理氣丸
氣　1.勸胸脘腹痛　2.小兒疳積　3.胃氣痛　4.腸氣　5.肝氣
大服
雷英華　特效中藥　根本治療　頭痛　眩暈　風濕　全身筋骨痛痠軟
謝愛光　日本新法專科治療　免費檢驗　耳鼻
洪亮　著名星馬老醫
謝健初　內科專科法獨特　頭暈腦痛
黃琰興　風濕　痛症
滴佳適

上海　浴德池浴室　擴充營業　全部革新　特請名家　按摩推拿　擦背抓腳　電召即到　九龍太子道二二三號　電話：五八四五○　樓上一六一○一

一九五八年香港中文小學六年級會考參考手冊　小學會考試題詳解　中文試題　英文試題　算術試題　常識試題　最新增訂本　經已出版　定價$1.50　港九各大書局均有代售　廣智書局發行　電話：二八五八七

新式火水爐　61型　不用打氣　不用棉繩　構造新奇　形式優美　火力無煙無味　或試或買或電話通知　按址送到保證滿意　每具定價二十五元　特價以二十一天為限　如欲試用　香港電話25129　九龍電話69697　三興製造廠出品　香港華人行303室

總經銷　敦仁公司　九龍旺角彌敦道邵氏大樓樓下　電話：五二六三五
中原電器行　香港德輔道中71號　電話：三二三九一

OMNITON TRANSISTORIZED　德國「安耳通」原子型最新助聽器各種新式最近運到
四大特點　1.體積最小最輕易藏　2.用低電池省費　3.配音特設靈敏用　4.附色與器材耐用，最可靠，最收音


華豐織造商標花邊廠　徵求　實銷廠商　出口代理

威趙教練兼總務教趙長所　康樂體身健國技教館　教練所：廣東道九百一十九號地下
三元學舞　文聯舞　招生　出讓　農場廉讓
全寶黃　洛克道293號地下
徵求　最平RADIO　古玩玉器　新興事業　舊平沽
惠刊廣告　請撥電話　四八一○八

大利花今由歐到

載來紙張五金近千噸

舟山前天載貨二千噸赴英

【本報訊】多利順洋行屬下的「大利花」輪，改期於今晨由歐洲、經新加坡到港，將於明日開往日本。

「大利花」輪將載來九百五十噸貨物，其中紙張佔二百五十噸，大五金兩百噸，小五金一百噸，酒品一百噸，此外，有衣料、工業原料、藥品和雜貨。

【又訊】鐵行公司代理的「舟山」客輪，已於前晚六時開往倫敦，由港載出貨物約二千二百噸。在港貨輸英開始轉淡的今天，這一載貨紀錄已算難得。

該輪運往倫敦的貨物，以布疋和棉織品佔最多，次爲塑膠玩具和膠鞋，膠鞋約有佔三百噸。據悉，今年二十噸。據悉，今年供英國銷售的最後一批夏季膠鞋，大多數已交該輪運出。

五月八日，該公司代理的「廣州」客輪亦將開往倫敦。現時港商訂下艙位約八百噸，這一數字可能意味着下月輸英的貨物將續減少。

黏土豆子等 嘉錫運日本

日水泥來港數量驟減

【本報訊】渣華郵船公司屬下之「嘉錫」輪，於昨天由此間開往日本，據悉運出黏土約一百噸、纖維數十噸及豆子約七十噸。

【又訊】「越南」輪已於二十六日由日本到港，載來人造絲疋頭一百四十五箱，人造絲四十五箱，冬菇一百二十三箱，皮衣十四箱，毛巾十箱，膠邊十七箱，此外，尚有眼鏡、塑膠珠、塑膠塊、軟膠線等。

【本報訊】日本門司港發生工潮，影響水泥輸港的數量驟減。據悉，太古公司屬下的「浙江」輪，原定由門司經上海抵港，現已因上述原因而取消往門司之行，改由神戶直往上海，定五月四日抵港。據悉，該輪這次沒有日本白皎油運來。

又，該公司之「安慶」輪，原定今日由上海、天津、秦皇島、青島抵港，現因在內地有遲，於三十日抵港。據悉，窗門玻璃將有一批由秦皇島運來。

該公司之「雲南」輪，定五月五日由港開往上海、天津、青島，現仍在B字五號泊修理機器。

上海刺繡品 昨到五十箱

【本報訊】「德生」輪已於昨日由日本經上海到港，從上海載來刺繡品五十箱，韭菜一百三十三擔，蓮藕八十六件。從日本載來布疋七十六箱，棉紗二十八箱，膠拖鞋五十五箱，牙簽一百五十箱。

【又訊】「大南山」輪已於昨日由汕頭到港，載來塊煤二萬二千八百八十八公斤，鹹菜心四百一十埕，菜脯二百四十埕，瓷器二千八百七十九件，罐頭四百三十六箱，抽紗五十六箱，石碑七十三件，鷄蛋三百三十件，鴨蛋一百四十件，生牛二十八頭，生豬四百頭，鵝一百三十籠，鴨五十二籠，鷄八十籠。

航業人士傳說 有些航線運費將減低

櫃面貨輸星洲運費實行減一成半

【本報訊】最近航業界中傳聞不少航線的運費將會減低。據一家在香港—印尼航線中有地位的輪船公司的職員告記者，港貨輸印尼的運費將可能降低，至於將降低多少及何時施行，目前尚未確定。

【又訊】據航商消息，從本月二十四日起，公會船由此間運往星洲三埠的櫃面貨（不包括鷄蛋）運費，已比今年三月一日公佈的降低了約百分之十五。新的運費如下（每呎碼噸實銀計算，括弧內是今年三月一日公佈的運費）：至新加坡：三十一元（三十七元）；至巴生港：四十六元（五十四元）；至嗹嗹：五十四元（六十三元）。這些新運費，也適用於不列名的蔬菜及新鮮水果（後者限於放櫃面的）。

至於鷄蛋（不管放櫃面或放櫃底）的運費，則目前仍與今年三月一日所公佈的相同，即：至新加坡每呎碼噸六十二元（如果付貨人係華商，有回扣百分之十七點五，下同）；至巴生港每呎碼噸七十七元；至嗹嗹每呎碼噸九十三元。

飛機時刻

今日到港班機

泛美：倫敦、曼谷來，上午八時十分到；由舊金山、東京來，上午八時三十分到。法航：東京來，下午三時三十分到。快達：悉尼、馬尼拉來，上午十二時三十分到。國泰：西貢、新加坡來，下午六時十五分到。菲航：馬尼拉來，下午四時到。英國海外：新加坡來，上午八時二十分到；倫敦、曼谷來，下午四時十分到。日航：東京來，上午七時五十九分。越航：仰光來，下午二時十五分到。

今日離港班機

泛美：往曼谷、倫敦，開上午十二時二十五分。菲航：往馬尼拉，開下午四時四十五分。快達：往悉尼、馬尼拉，開下午五時。國泰：往曼谷、仰光，開中午十二時卅分。港航：往台北、東京，開上午九時。英國海外：往新加坡，開下午五時往曼谷、倫敦，開上午十時。日航：往曼谷，開上午九時三十分。越航：往西貢，開下午四時十五分。法航：往西貢，開下午四時二十分。

火車時刻表

九龍開	到羅湖	羅湖開	到九龍
上午 6時37分	7時39分	上午 6時32分	7時43分
7時44分	8時49分	7時18分	8時28分
9時09分	10時14分	7時57分	8時53分
10時20分	11時22分	9時05分	10時04分
11時39分	下午12時43分	10時32分	11時29分
下午12時42分	1時45分	11時35分	下午12時31分
2時15分	3時16分	下午 1時03分	2時02分
4時13分	5時14分	2時23分	3時23分
5時30分	6時31分	4時21分	5時20分
6時48分	7時49分	5時38分	6時38分
8時15分	9時16分	6時58分	7時56分
10時	10時59分	8時23分	9時28分
（假期改開10時45分到11時44分）			
深圳開（北京時間）	到廣州	廣州開	到深圳
下午 2時50分	6時	上午 8時40分	上午11時56分
4時20分	8時50分	9時56分	下午2時28分

輪船停泊處

船名		停泊地點	公司
香港之鎣	HONG KONG FIR	油蔴地	FIRLINE
芝萬宜	TJIWANGI	A2	渣華

截郵時間

今日空郵（星期二）

老撾	上午八時
北京、上海、昆明、漢口、海口	上午八時半
泰國、柬埔寨、緬甸、印度	上午九時
菲律賓、南越	下午一時
馬來亞、印尼、錫蘭、印度、中東、英國、澳洲、新西蘭、夏威夷、美國、關島	下午二時
緬甸、泰國、印度、巴基斯坦、中東、非洲、英國、歐洲、加拿大、夏威夷、美國、南朝鮮	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時
加拿大	中午十二時
日本、夏威夷、美國、中南美	下午三時
澳門	下午一時、六時

明日空郵（星期三）

台灣、沖繩、日本	上午十時
菲律賓、北婆羅洲	中午十二時
馬來亞、印尼、澳洲、新西蘭	下午三時
南朝鮮、夏威夷、美國、加拿大、台灣	下午六時

平郵

中華人民共和國	上午九時
馬來亞、亞丁、英國、歐洲	中午十二時
泰國、老撾、馬來亞、印度	下午二時
澳門	下午一時、六時

入口船期預告

船	名	開來港口	月日	公司
美上美	HEINRICH JESSEN	曼谷	5月1	振盛行
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	5月1	美輪
四川	SZECHEUN	基隆	5月1	太古
昭川丸	AKIKAWA MARU	日本	5月1	太平
獨星航	LONE STAR MARINER	美國日本	5月1	總統
祥康	CHANGHANG	日本釜山	5月1	福來
芝巴德	TJIBADAK	日本	5月2	渣華
明光丸	MEIKO MARU	日本	5月2	東來
丹地	M. M. DANT	美國	5月2	渣甸
富來	ARAFURA	澳洲馬尼拉	5月2	鐵行
馬來太子	MALAYAN PRINCE	日本	5月2	渣甸
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	5月2	福來
辰春丸	TATSUHARU MARU	日本	5月3	太平
東韻	EASTERN MUSE	加爾各答星洲曼谷西貢	5月3	渣甸
名古屋丸	NAGOYA MARU	日本	5月3	巴拉多
芒街	MONKAY	馬賽西貢	5月3	法郵
沙利馬士基	SALLY MAERSK	西貢	5月3	捷成
邦士域	BRAUNSCHWEIG	日本	5月3	捷成
恒生	HANG SANG	日本	5月3	渣甸
海多	HALLDOR	上海	5月3	多利順
浙江	CHEKIANG	門司上海	5月4	太古
海興	HAI HING	日本	5月4	多利順
金寶來丸	CANBERRA MARU	日本	5月4	東方
德利蘭	TALLEYRAND	馬尼拉	5月4	天祥
廣州	CANTON	歐洲新加坡	5月4	鐵行
萬茂些亞	MONMOUTHSHIRE	歐洲新加坡	5月4	渣甸
富寧	FUNING	門司	5月4	太古
麗來圖	LE NATAL	日本	5月5	法郵
波斯亞士	PERSEUS	日本	5月5	太古
美中美	MICHAEL JEBSEN	曼谷	5月5	振盛行
亞魯士	AROS	日本	5月5	天祥
尼高巴	NEGOBLA	日本	5月5	寶隆
姬路丸	HIMEJI MARU	日本	5月5	天祥
財生	CHOY SANG	加爾各答星洲	5月5	渣甸
勝那露	SINALOA	日本	5月5	寶隆
駿河丸	SURUGA MARU	日本	5月5	天祥
海利	HAI LEE	新加坡	5月5	多利順
奧華素	OVERIJSEL	上海	5月6	渣華
富士丸	FUJI MARU	日本	5月6	太平
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	日本	5月6	渣甸
芬西	FERNSIDE	美國宿務	5月6	多利順
滋賀丸	SHIGA MARU	日本	5月6	天祥
百億士泰	BAYERNSTEIN	歐洲新加坡	5月6	捷成
亞蘇丸	ASO MARU	日本	5月6	洛士利
寶康	PO HANG	曼谷	5月6	福來
兆星	LAO	日本	5月6	福來
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	日本	5月6	東來
那須山丸	NASUSAN MARU	日本	5月6	東來
隆昌丸	RYUSHO MARU	門司	5月6	東來
天城山丸	AMAGISAN MARU	神戶	5月7	東來
高麗熊	KOREAN BEAR	舊金山	5月7	美輪
夏威夷丸	HAWAII MARU	日本	5月7	東方
東光丸	TOKO MARU	日本	5月7	東方
蘇彝士丸	SUEZ MARU	日本	5月7	東方
山下丸	YAMASHITA MARU	日本	5月7	大南
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	新加坡澳洲	5月7	鐵行
多寶高	TOBAGO	美國	5月7	順昌
伊特利亞	ITRIA	日本	5月7	鐵行
邊多倫	BENDORAN	歐洲新加坡	5月8	邊船
利士多	NESTOR	歐洲新加坡	5月8	太古
詹士馬士基	JENS MAERSK	日本	5月8	捷成
芬摩爾	FERNMOOR	美國馬尼拉	5月8	多利順
鄱陽	PO YANG	神戶	5月8	太古
日令丸	NICHIYO MARU	日本	5月8	太平
漢堡丸	HAMBURG MARU	新加坡	5月8	東方
金多剌	ITOLA	日本	5月8	鐵行
福建	FUKIEN	門司	5月9	太古
邊雲路治	BENVANNOCH	新加坡歐洲	5月9	邊船
勿地打馬士基	MATHILDE MAERSK	日本	5月9	捷成
文佗	MENTOR	美國	5月9	太古
安娜馬士基	ANNA MAERSK	美國	5月9	捷成
芬田	FERNFIELD	美國宿務	5月9	多利順
印度郵	INDIA MAIL	美國馬尼拉	5月9	福來
岳州	YO CHOW	上海天津	5月9	太古
月光丸	GEKKO MARU	日本	5月10	東方
蘇丹	SUDAN	歐洲新加坡	5月10	太平
凱斯總統	PRES. HAYES	美國日本	5月10	總統
菲島怡美利	NOREVERETT	新加坡	5月10	福來
飛鷗	FLYING GULL	美國馬尼拉	5月10	和捷
保士	PRODUCE	曼谷	5月10	寶隆
東沙	TUNG SHA	歐洲新加坡	5月10	多利順
登嘉	TANCRED	美國馬尼拉	5月11	天祥
錦江丸	KINKO MARU	日本	5月11	東方
利士碧琪	KRISTIN BAKKE	日本美國	5月11	鐵行
夏利陸	HERMOD	山打根	5月11	多利順
沙息爾	SALSETTE	歐洲新加坡	5月11	鐵行
娜曼妮	ROMANIJA	歐洲印尼	5月12	東興行
金龍	GOLDENBEAR	舊金山	5月12	美輪
佩夫城	CITY OF PERTH	美國	5月12	銀行
培利士	PYRRHUS	英國荷蘭	5月14	太古

出口船期預告

歐洲線

船	名	開往港口	月日	公司
埃沙高	ISARCO	歐洲	5月1	天祥
邊納地	BENARTY	歐洲	5月2	邊船
獨星航	LONE STAR MARINER	馬賽熱那亞	5月2	總統
邦士域	BRAUNSCHWEIG	馬賽安特衛普鹿特丹漢堡	5月3	捷成
勝那露	SINALOA	歐洲	5月6	寶隆
駿河丸	SURUGA MARU	利物浦安特衛普漢堡	5月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	利物浦格拉斯哥	5月6	太古
麗來圖	LE NATAL	倫敦安特衛普鹿特丹漢堡	5月7	法郵
奧華素	OVERIJSEL	歐洲	5月7	渣華
丹碧些亞	DENBIGHSHIRE	鹿特丹阿姆斯特丹漢堡	5月7	渣甸
蘇彝士丸	SUEZ MARU	倫敦漢堡	5月8	東方
廣州	CANTON	倫敦	5月8	鐵行
沙賓士泰	SCHWABENSTEIN	歐洲	5月11	捷成
凱斯總統	PRES. HAYES	馬賽熱那亞	5月11	總統
娜曼妮	ROMANIJA	歐洲	5月12	東興行
邊雲路治	BENVANNOCH	歐洲	5月13	邊船
文尼斯亞士	MENESTHEUS	歐洲	5月16	太古
澳運力	ULJANIK	歐洲	5月16	東興行
拔丹	BATAAN	鹿特丹安特衛普漢堡	5月16	太平
索馬利	SOMALI	歐洲	5月17	鐵行
邊爾威士	BENNEVIS	歐洲	5月18	邊船
邊多倫	BENDORAN	倫敦鹿特丹漢堡	5月18	邊船
忌連那尼	GLENARTNEY	鹿特丹安特衛普倫敦	5月19	渣甸
芒街	MONKAY	馬賽	5月20	法郵
漢堡	HAMBURG	歐洲	5月20	捷成
會津丸	AIZU MARU	歐洲	5月22	天祥
邊利雲	BENAVON	歐洲	5月24	邊船

印·巴·中東線

船	名	開往港口	月日	公司
獨星航	LONE STAR MARINER	喀剌蚩蘇彝士波斯灣	5月2	總統
明光丸	MEIKO MARU	科倫坡	5月3	東來
辰春丸	TATSUHARU MARU	喀剌蚩孟買科倫坡	5月4	太平
姬路丸	HIMEJI MARU	喀剌蚩巴士拉哥林沙	5月6	天祥
波斯亞士	PERSEUS	亞丁	5月6	太古
駿河丸	SURUGA MARU	亞丁蘇彝士	5月6	天祥
滋賀丸	SHIGA MARU	蘇丹港	5月6	天祥
勝那露	SINALOA	亞丁塞得港	5月6	寶隆
奧華素	OVERIJSEL	亞丁塞得港	5月7	渣華
兆星	LAO	孟買喀剌蚩波斯灣	5月7	福來
那須山丸	MASUSAN MARU	吉打	5月7	東來
天城山丸	AMAGISAN MARU	喀剌蚩孟買科倫坡	5月8	東來
蘇彝士丸	SUEZ MARU	亞丁蘇彝士賽德港	5月8	東方
珍斯馬士基	JENS MAERSK	印度巴基斯坦波斯灣	5月8	捷成
山下丸	YAMASHITA MARU	孟買喀剌蚩	5月8	大南
日洋丸	NICHIYO MARU	科倫坡	5月9	太平
金多剌	ITOLA	喀剌蚩波斯灣	5月10	鐵行

東南亞線

船	名	開往港口	月日	公司
海皇	HOI WONG	新加坡檳榔	5月1	捷順
寶高達	BOGOTA	馬尼拉	5月1	寶隆
赤城山丸	AKAGISAN MARU	新加坡曼谷	5月1	東來
東方	EASTERN	山打根	5月2	鐵行
芝萬宜	TJIWANGI	新加坡印尼	5月2	渣華
祥康	CHANGHANG	曼谷	5月2	福來
民安	MINA	西貢金邊	5月2	泰山
明光丸	MEIKO MARU	星洲	5月3	東來
邦士域	BRAUNSCHWEIG	新加坡	5月3	捷成
大寶康	TAI POO HONG	西貢金邊	5月3	順昌
安慶	AN KING	新加坡印尼	5月3	太古
芝巴德	TJIBADAK	印尼	5月4	渣華
辰王丸	TATSUOH MARU	金邊	5月4	福來
海多	HALLDOR	星洲曼谷	5月4	多利順
名古屋丸	NAGOYA MARU	新加坡	5月4	巴拉多
亞魯士	AROS	馬尼拉山打根	5月5	天祥
海興	HAI HING	馬尼拉曼谷	5月5	多利順
恒生	HANG SANG	拉賓安山打根斗湖	5月5	渣甸
金寶來丸	CANBERRA MARU	曼谷	5月5	東方
尼高拉	NEGOBLA	曼谷	5月5	寶隆
海后	HOI HOUW	星洲	5月6	捷順
勝拿露	SINALOA	新加坡	5月6	寶隆
美北	TADJOURI	曼谷	5月6	順昌
順盛	SHUN SHING	星洲	5月6	捷順

（左接出口船期預告）

船	名	開往港口	月日	公司
富士丸	FUJI MARU	西貢曼谷	5月6	太平
姬路丸	HIMEJI MARU	新加坡嗹嗹	5月6	天祥
駿河丸	SURUGA MARU	新加坡	5月6	天祥
滋賀丸	SHIGA MARU	新加坡	5月6	天祥
埃沙高	ISARCO	馬尼拉菲律賓	5月6	天祥
隆昌丸	RYUSHO MARU	西貢曼谷	5月7	東來
麗來圖	LE NATAL	馬尼拉西貢新加坡	5月7	法郵
兆星	LAO	新加坡巴生	5月7	福來
那須山丸	MASUSAN MARU	仰光	5月7	東來
芬西	FERNSIDE	新加坡曼谷雅加達	5月7	多利順
浙江	CHEKIANG	新加坡	5月7	太古
廣州	CANTON	新加坡嗹嗹	5月8	鐵行
天城山丸	AMAGISAN MARU	新加坡巴生嗹嗹	5月8	東來
東光丸	TOKO MARU	新加坡嗹嗹巴生	5月8	東方

汕頭·上海·天津線

船	名	開往港口	月日	公司
芒街	MONKAY	華北	5月4	法郵
雲南	YUNNAN	上海天津青島	5月5	太古
羅馬尼渣	ROMANIJA	黃埔	5月10	東興行
	VAN LINSCHOUTEN	上海天津	5月12	渣華
安那地	ANADYR	華北	5月21	法郵

基隆·釜山·日本港口線

船	名	開往港口	月日	公司
赤城山丸	AKAGISAN MARU	日本	5月1	東方
寶高達	BOGOTA	日本	5月1	寶隆
澤鋒	PIONEER MOOR	日本	5月1	美輪
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	日本	5月1	和捷
溫棣倫總統	PRES. VAN BUREN	基隆	5月2	總統
東星	EASTERN STAR	日本	5月2	渣甸
辰國丸	TATSUKUNI MARU	日本	5月2	福來
丹地	M. M. DANT	日本	5月3	渣甸
四川	SZECHUEN	基隆	5月3	太古
富來	ARAFURA	日本	5月4	鐵行
沙利馬士基	SALLY MAERSK	日本	5月4	捷成
德利蘭	TALLEYRAND	日本	5月4	天祥
東韻	EASTERN MUSE	日本基隆	5月5	渣甸
海利	HAI LEE	日本	5月6	多利順
隆昌丸	RYUSHO MARU	日本	5月7	東來
寶康	PO HANG	高雄釜山日本	5月7	福來
印度郵	INDIA MAIL	日本	5月7	福來
漢堡丸	HAMBURG MARU	日本	5月8	東方
高麗熊	KOREAN BEAR	高雄日本	5月8	美輪

非洲線

船	名	開往港口	月日	公司
昭川丸	AKIKAWA MARU	西非	5月2	太平
東光丸	TOKO MARU	南非	5月8	東方
芝尼加拉	TJINEGARA	南非	5月9	渣華
哈域馬士基	HARTVIG MAERSK	西南非	5月10	捷成
月光丸	GEKKO MARU	東非	5月11	東方
錦光丸	KINKO MARU	西非	5月12	東方

美洲線

船	名	開往港口	月日	公司
澤鋒	PIONEER MOOR	美國	5月1	美輪
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	美國	5月1	和捷
溫棣倫總統	PRES. VAN BUREN	美國	5月2	總統
馬來亞太子	MALAYAN PRINCE	美國	5月2	渣甸
丹地	M. M. DANT	洛杉磯	5月3	渣甸
德利蘭	TALLEYRAND	美國	5月4	天祥
沙利馬士基	SALLY MAERSK	美國	5月4	捷成
阿蘇丸	ASO MARU	美國	5月6	洛士利
夏威夷丸	HAWAII MARU	美國	5月8	東方
明倫山丸	MEIRINSAN MARU	美國	5月8	東來
捷利碧琪	GJERTRUD BAKKE	美國	5月8	鐵行
高麗熊	KOREAN BEAR	美國	5月8	美輪

澳洲線

船	名	開往港口	月日	公司
東方	EASTERN	澳洲	5月2	鐵行
亞魯士	AROS	澳洲	5月5	天祥
富寧	FUNING	墨爾本悉尼	5月8	太古
太平	TAI PING	悉尼墨爾本	5月12	太古

今日明日出入口船隻

今日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
錫蘭	CEYLON（晨早）	上海日本	A1	太平
大利花	TARIFA（晨早）	新加坡歐洲	九龍倉橋	多利順
亞夫	HERVAR（晨早）	山打根	B28	多利順
埃特賓	ETTRICKBANK（晨早）	東南非	A4	銀行
埃沙高	ISARCO（晨早）	歐洲新加坡	九龍倉橋	天祥
澳連打	OLINDA（晨早）	吉大港加爾各答新加坡	B10	鐵行
伊嘉地	IGADI（下午）	菲律賓	A13	美邦
橫濱丸	YOKOHAMA MARU（下午）	日本	B	東方

今日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
台灣	TAI WAN（下午四時）	亞丁塞得港歐洲	A7	多利順
海島郵	ISLAND MAIL（下午）	菲律賓	A5	福來
海福	HAI FOO（下午）	高雄	油蔴地	集豐
威爾遜總統	PRES. WILSON（下午十時）	日本美國	九龍倉橋	總統
光和	KWANG HO（下午）	高雄	油蔴地	大信
僑航	CHIAO HANG（下午）	高雄	油蔴地	集豐
寶根華利	BOUGAINVILLE（下午）	美國	A15	銀行

明日入口船隻

船	名	開來港口	停泊地點	公司
安慶	ANKING	上海天津青島	B	太古
順利	SHUN LEE	新加坡	B	捷順
海皇	HOI WONG	曼谷	B	捷順
中孚	CHUNG FU	高雄	油蔴地	遠東
大寶康	TAI POO HONG	西貢金邊	油蔴地	順昌
祥康	CHANG HANG	日本釜山	B	福來
辰國丸	TATSUKUNI MARU	金邊	B	福來
赤城山丸	AKAGISAN MARU	馬尼拉	A	東來
海州	LARANAH	高雄	油蔴地	集豐
布祿連高地	BROOKLYN HEIGHTS	新加坡歐洲	A	和捷
寶高達	BOGOTA	新加坡歐洲	九龍倉橋	寶隆
東星	EASTERN STAR	澳洲馬尼拉	A6	渣甸

明日出口船隻

船	名	開往港口	停泊地點	公司
忌連路芝	GLENLOCHY	新加坡歐洲	A10	渣甸
錫蘭	CEYLON	新加坡歐洲	A1	太平
德生	TAK SANG	曼谷新加坡檳榔加爾各答	B11	渣甸
埃特賓	ETTRICK BANK	釜山日本	A4	銀行
亞夫	HERVAR	高雄	B28	多利順
安平	ANPING	婆羅乃	油蔴地	維記
澳連打	OLINDA	日本	A10	鐵行
大利花	TARIFA	日本	九龍倉橋	多利順

鐵行輪船公司

落貨日期

船名	上海	香港	開往港口
東方 EASTERN	—	5月1-2日	亞秘，立敏，山打根，澳洲各埠
廣州 CANTON	—	5月6-8日	倫敦
金多剌 ITOLA	—	5月9-10日	石叻，喀剌蚩，波斯灣
金利亞 ITRIA	5月5-6日	5月10-11日	石叻，庇嚨，麻打剌斯，孟買，喀剌蚩
勝高剌 SANGOLA	—	5月16-17日	石叻，嗹嗹，仰光，加爾各答

東京船舶

巴拉沙船務（香港）有限公司總代理
M.S. NAGOYA MARU
名古屋丸
直放星架坡
於五月三日落貨日厘
貴客付貨請到本公司接洽 干諾道中一三五號三樓
華人貨倉代理處 電話 42880 48179
永達公司啓

海皇 M.S. "HOIWONG"
四月卅日落貨 五月一日晚開行
往石叻，庇能

海后 M.S. "HOI HOUW"
五月五日落貨 五月六日開行
直放石叻，巴生，庇能

貴客搭船付貨請臨敝公司接洽 文咸西街六十八號 電話：45978 43634
捷順船務有限公司啓

大寶康 S.S. TAIPOOHONG
五月二、三日落貨 三日下午開行
往西貢金邊（有客房歡迎搭客）
貴客惠顧請到本公司接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：四四一八五 四九六一九
順昌航業有限公司啓

民安 快船 S.S. "MINA"
五月一日落貨 二日開行
直開西貢金邊
貴客付貨請早惠臨
永通公司馮源仲接洽 永樂街115號 電話19238
總代理泰山有限公司 干諾道中67號

美北 S.S. TADJOURI
五月五、六日落貨 六日下午開行
直透暹羅
貴客惠顧請到接洽 干諾道西廿四號二樓 電話：44185 49619
順昌航業有限公司啓

奧連力 M.V. "ULJANIK"
五月十五日落貨，五月十六日啓行，直透石叻，庇嚨，仰光，孟買，亞丁，蘇丹港，貝魯特，來茲加。
貴客付貨搭船請移玉中國銀行大廈七〇一室本事務所面洽或撥電話：二〇八二，三四七六
香港南斯拉夫輪船公司總代理 東興行啓

娜曼妮 M.V. "ROMANIJA"
新型快捷輪船·特倉設備專收生果
五月十二日落貨，五月十三日啓行，直透石叻，巴生港，馬六甲，庇嚨，孟買，亞丁，蘇丹港，貝魯特，來茲加。

利航 港澳

澳門—廣州
新發利花尾大渡 茲委託
利航輪船 代售由澳門往廣州船票
航期：一九五八年四月份逢雙日由澳門往廣州
接向元安碼頭利航輪船客票部接洽
澳門 廣州 興華船務行謹啓 電話：48789 48636

每晚十一時往澳 日下午二時返港
逢星期日及公眾假期澳開下午四時正
港泊佛山碼頭即上環街市對面 澳泊十六號碼頭
注意：搭客買票後即可憑票在碼頭領取回港證。
搭客每晚九時半開始落船 佛山碼頭 本船務行
和祥發行 船務貿易 永樂街五十二號 電話：四八六三六 四八七九〇 四八七九九
港九客票代售處：中國旅行社 香港大道中六號二樓 九龍彌敦道尖沙咀火車站內 電話：二二一二一 五四五〇〇

德星 港澳
冷氣設備 全部由天祥行安裝
每日 半夜十二時往澳 下午三時正返港 逢星期日及公眾假期澳開下午五時正
注意：憑票在本碼頭領取回港證快捷便利
沽票處：港澳碼頭及干諾道中七十號
總事務處 電話：二八〇〇一 售票部（夜晚）電話：二八〇〇二 二八〇〇三
大業有限公司謹啓

三井船舶 MITSUI LINE

赤城山丸 AKAGISAN MARU 定期四月卅日抵港 五月一日啓行 開往新加坡，曼谷，日本
明光丸 MEIKO MARU 定期五月二日抵港 五月三日啓行 開往新加坡，巴生，嗹嗹，哥倫堡
隆昌丸 RYUSHO MARU 定期五月六日抵港 五月七日啓行 開往西貢，曼谷
那須山丸 NASUSAN MARU 定期五月六日抵港 七日啓行 開往石叻，仰光，吉打
天城山丸 AMAGISAN MARU 定期五月七日抵港 八日啓行 開往新加坡，巴生，嗹嗹，哥倫堡，孟買，喀拉蚩
明倫山丸 MEIRINSAN MARU 定期五月六日抵港 八日啓行 途經日本 開往三藩市，羅省，紐約
有明丸 ARIAKE MARU 定期五月十九日抵港 廿二日啓行 開往溫哥華，舍路，砵崙，三藩市，羅省，基里士多堡，紐約，夏灣
乘收轉駁加拿大及美國內陸、中南美洲、西印度羣島等埠貨載
貴客付貨請移玉華人貨倉經理處香港大酒店大廈地下
權記公司接洽 電話三一一六九
東來有限公司啓 都爹利街一號二樓 電話：三二一六一

大阪商船 O.S.K. Line

夏威夷丸 M.S. "HAWAII MARU" 五月八日到 即日啓行 ★（途經三藩市）
滿的威道丸 M.S. MONTEVIDEO MARU 五月廿一日到 即日啓行 直透：★羅省，巴拿馬，紐約，費城，波地摩 途經日本兼收基里士多堡或紐約轉駁中南美洲加勒比海及墨西哥等埠貨載
東光丸 S.S. "TOKO MARU" 五月七日到 八日啓行 直透石叻，巴生港，庇能，路易士港，南非洲各埠
漢堡丸 M.S. "HAMBURG MARU" 五月八日到 即日啓行 直透日本
月光丸 S.S. "GEKKO MARU" 五月十日到 十一日啓行 直透石叻，東非洲各埠
錦光丸 S.S. "KINKO MARU" 五月十一日到 十二日啓行 直透石叻，南西非洲各埠
貴客付貨請駕臨接洽
華人貨倉代理 萬里行 永吉街十號三樓 電話二三六二九 二七九六四
總代理 香港東方船務有限公司 畢打街怡和大廈十四樓 電話：二七七五一